



SAMO EURO DIESEL EN 590!*

Diesel motor Vašeg vozila razvijen je u skladu s najnovijim saznanjima istraživanja automobila, predstavlja najmoderniju tehnologiju i tehničku sofisticiranost, zaštitu okoliša i ekonomičnost.

Kako bi i dalje pravilno radio, motor mora raditi samo s visokokvalitetnim gorivom koje zadovoljava Europske norme DIN EN 590 - EURO DIESEL. Vidi poglavlje „Vožnja i korištenje - Goriva, punjenje spremnika za gorivo“.

Uporaba drugog goriva može utjecati na funkcionalnost vozila i obezvrijediti jamstvo!

* Za diesel motore

Specifični podaci o Vašem vozilu

Molimo da ovdje unesete podatke o Vašem vozilu kako bi bili lako dostupni.
Ovi podaci su dostupni u poglavlju „Tehnički podaci“ kao i na identifikacijskoj pločici.

Gorivo

Oznaka

Motorno ulje

Klasa

Viskozitet

Tlak u gumama

Ljetne gume

Zimske gume

Veličina guma

s punim opterećenjem

Prednje Stražnje

Prednje Stražnje

Mase

Najveća dopuštena masa vozila

– EC masa vozila

= Opterećenje

Vaš Vivaro

predstavlja inteligentnu kombinaciju napredne tehnologije, izvanredne sigurnosti, kompatibilnosti s okolinom i ekonomičnosti.

Na Vama je da svoje vozilo vozite sigurno i održavate ga u odličnoj formi. Ove Upute za uporabu sadrže sve informacije koje su Vam za to potrebne.

Budite sigurni da su Vaši putnici upoznati s mogućim posljedicama nesreće i ozljeda koje mogu nastati kao posljedica nepravilnog korištenja vozila.

Uvijek morate poštivati nacionalne propise zemlje kroz koju putujete. Ti zakoni mogu biti različiti od informacija u ovim Uputama za uporabu.

Kad se od Vas traži da kontaktirate radionicu, preporučamo da kontaktirate Opel servisnog partnera.

Svi Opel servisni partneri pružaju prvoklasnu uslugu po prihvatljivim cijenama.

Pružiti će Vam se brz, pouzdan i individualan servis.

Iskusni mehaničari, koje je školovao Opel, rade po posebnim Opel propisima.

Upute za uporabu moraju uvijek biti u vozilu: na dohvata ruke u pretincu za rukavice.

Koristite upute za uporabu:


- U odlomku „Ukratko“ naći ćete uvodne napomene.
- Sadržaj na početku Uputa za uporabu i unutar pojedinih poglavlja pokazat će vam gdje je što.
- Kazalo pojmova će Vam pomoći da pronađete ono što trebate.
- Upoznati će Vas sa sofisticiranom tehnologijom.
- Povećat će Vaš užitak u vozilu.
- Pomoći će Vam u stručnom korištenju vašeg vozila.

Upute za uporabu su napisane tako da su jednostavne za čitanje i razumijevanje.

Ovaj simbol označava:

- ▶ Nastavi čitanje na sljedećoj stranici.
- * Zvezdica označava opremu koja nije ugrađena u sva vozila (izvedbe modela, izvedbe motora, modeli specifični za pojedine države, opsijska oprema, originalni Opel dijelovi i dodatna oprema).

Upozorenje

Tekst označen s  **Upozorenje** daje informacije o opasnostima od nezgode ili ozljeda. Nepridržavanje ovih uputa može dovesti do ozljeda ili ugroziti život. Informirajte svoje putnike u skladu s tim.

Žute strelice na slikama služe kao oznaka reference ili označavaju što treba uraditi.

Crne strelice na slikama označavaju reakciju ili sljedeću radnju koju treba obaviti.

Upute smjera, npr. lijevo ili desno, ili naprijed ili natrag, u opisima, uvijek se odnose na smjer vožnje.

Želimo Vam mnogo sati ugodne vožnje

Vaš Opel tim


Sadržaj

Ukratko	2
Brave, vrata, prozori	17
Sjedala, unutrašnjost vozila	30
Instrumenti, kontrole	58
Osvjetljenje	75
Infotainment sustav	80
Kontrola klime	82
Vožnja i korištenje	90
Samopomoć, njega vozila	120
Servisiranje, održavanje	154
Tehnički podaci	162
Kazalo pojmova	176

Ukratko



S 13019

Otključavanje vozila: Daljinski upravljač ✳ usmjerite prema vozilu, pritisnite prekidač , povucite ručku vrata

Vrata su otključana.

Za mehaničko otključavanje: umetnite i zakrenite ključ u bravi vozačevih vrata i povucite ručku vrata.

Za zaključavanje vrata iznutra, pritisnite prekidač središnjeg zaključavanja ✳ koji se nalazi pri dnu ploče s instrumentima.

- ▶ Brave vrata – vidi stranicu 17.
- brava za osiguranje djeteta – vidi stranicu 17,
- elektronička blokada motora – vidi stranicu 18,
- daljinski upravljač – vidi stranicu 19,
- središnje zaključavanje – vidi stranicu 21,
- protuprovalni sustav zaključavanja – vidi stranicu 23,
- protuprovalni alarmni sustav – vidi stranicu 24.

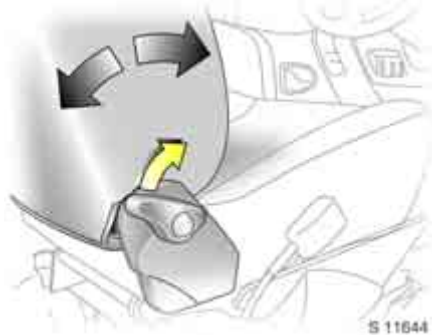


S 11643

Podešavanje sjedala ✳ Povucite polugu, pomaknite sjedalo, otpustite polugu, pustite da se sjedalo učvrsti u položaju

Nikada ne podešavajte vozačevo sjedalo za vrijeme vožnje. Moglo bi doći do nekontroliranog pomicanja sjedala kada je poluga povučena.

- ▶ Položaj sjedala – vidi stranicu 32.



S 11644

Podešavanje naslona sjedala: Povucite polugu oslobađanja

Pomičite naslon sjedala dok ne dođe u željeni položaj, kada otpustite polugu naslon će se zaključati.

► Položaj sjedala – vidi stranicu 32.



S 11645

Podešavanje lumbalnog oslonca ❄️ Okrenite kotačić

Podesite lumbalni oslonac prema Vašim potrebama.

Ne naslanjajte se na naslon sjedala za vrijeme podešavanja.

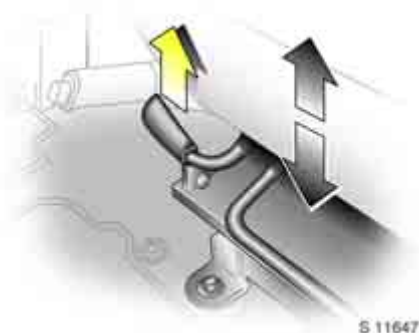


S 11646

Podešavanje naslona za ruku ❄️

Podesite naslon za ruku prema Vašim potrebama.

- Podignite naslon za ruku u koracima na željenu visinu.
- Za vraćanje natrag, u potpunosti podignite naslon za ruku prije spuštanja.

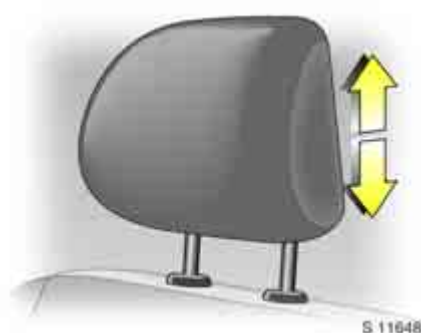


S 11647

Podešavanje visine sjedala ✱: Povucite polugu sa strane

Podignite polugu i odignite tijelo sa sjedala za podizanje ili ga pritisnite težinom tijela dolje za spuštanje.

- Položaj sjedala – vidi stranicu 32.



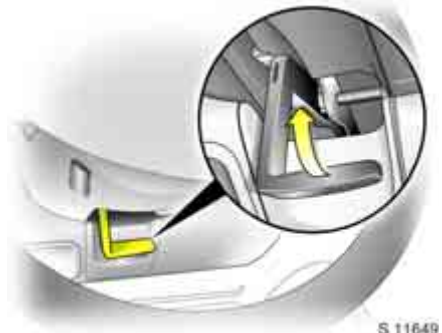
S 11648

Podešavanje visine naslona za glavu: Držite čvrsto i podesite visinu, zatim pustite

- Položaj naslona za glavu – vidi stranicu 32, dodatne informacije, uklanjanje – vidi stranicu 33.

Upozorenje

Nepriдрžavanje ovih uputa može dovesti do ozljeda ili ugroziti život. Putnici u vozilu o tome trebaju biti informirani.



S 11649

Podešavanje kola upravljača: Podesite položaj

Podesite kolo upravljača samo kad vozilo miruje.

Pomaknite polugu zaključavanja gore, podesite željeni položaj kola upravljača, zatim pustite polugu.

Da bi bili sigurni da je kolo upravljača učvršćeno, polugu gurnite dolje.

- Zračni jastuci – vidi stranicu 46.



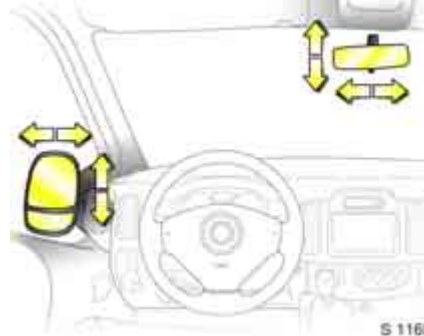
S 11650

Vežanje sigurnosnog pojasa: Lagano izvlačite sigurnosni pojas iz spremnika, prebacite preko ramena i umetnite u bravu

Sigurnosni pojas ne smije nigdje biti uvijen. Trbušni dio pojasa mora tijesno nalijegati uz tijelo. Naslon sjedala ne smije biti previše nagnut unatrag (preporučeni kut nagiba je približno 25°).

Za otkopčavanje pojasa pritisnite crveni gumb na bravi pojasa.

► Sigurnosni pojasevi – vidi stranice 36 do 40,
zračni jastuci – vidi stranicu 46,
položaj sjedala – vidi stranicu 32.

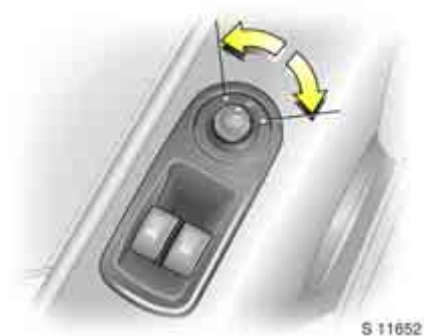


S 11651

Podesite unutrašnja * i vanjska ogledala: Zakrenite u odgovarajući položaj

Za smanjenje zaslepljivanja po noći pomaknite polugu s donje strane kućišta unutrašnjeg ogledala.

► Dodatne informacije – vidi stranicu 27.



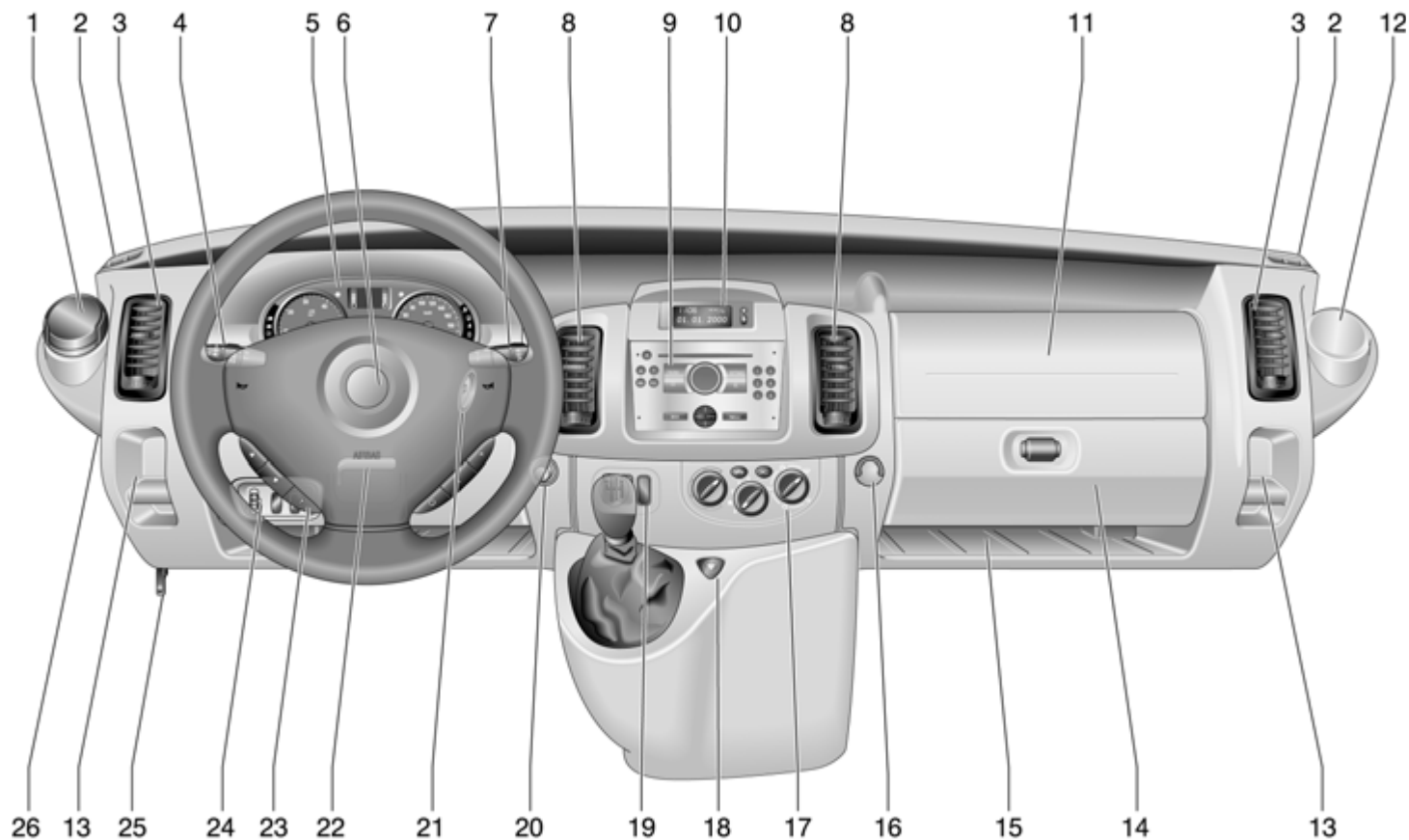
S 11652

Električno podesiva vanjska ogledala*: Četverosmjerni prekidač na oblozi vrata

Zakrenite prekidač na lijevo ili desno: četverosmjerni prekidač upravlja odgovarajućim ogledalom.

► Dodatne informacije – vidi stranicu 27.

6 Ukratko



	Stranica		Stranica		Stranica
1	Pepeljara * 56	9	Infotainment sustav * 80	19	Središnje zaključavanje * 22:
	Držači za piće * 56		Elektronički tahograf * 81		grijanje stražnjeg prozora * ,
2	Otvor za odmrzavanje prozora vrata .. 83	10	Zaslon s tri informacije * 67		grijanje vanjskih ogledala * 88
3	Bočni otvori za provjetravanje 83		Informacijski zaslon u boji * 69		Easytronic * zimski
4	Pozicijska svjetla, upozorenje	11	Zračni jastuk za suvozača * 46, 50		i utovarni programi 92, 93
	prednjim svjetlima,	12	Pepeljara * 56	20	Upaljač za cigarete 57
	prednja svjetla za maglu,		Držači za piće * 56	21	Kontakt brava 9
	stražnje svjetlo za maglu,	13	Spremište za kovanice	22	Podešavanje kola upravljača 4
	kratko i dugo svjetlo 75, 76, 77	14	Pretnac za rukavice	23	Kontrole Infotainment sustava * 80
	pokazivači smjera 77	15	Polica	24	Podešavanje snopa prednjih svjetala .. 78
5	Instrumenti 58	15	Pomoćna kuka		ESP@Plus
6	Zračni jastuk za vozača 46		AUX ulaz * 81		(Electronic Stability Program) * 107
	Sirena 11	16	Kontrola grijanja i provjetravanja 82		Pomoć pri parkiranju * 109
7	Brisači vjetrobrana i sustav pranja ... 73, 74	17	Klima uređaj * 86	25	Otvaranje poklopca motora 121
	Prozor stražnjih vrata i vrata		Klimatizacija stražnjeg prostora * 87	26	Kutija s osiguračima 132
	prtljažnika sustav pranja i brisanja * .. 74				
	Putno računalo * 64	18	Svi pokazivači smjera 77		
8	Središnji otvori za provjetravanje 82				

Kontrolna svjetla



Ne koristi se



Prednja kratka svjetla:
vidi stranice 10, 58, 75.



Prednja duga svjetla, upozorenje prednjim svjetlima:
vidi stranice 10, 58, 75.



Stražnje svjetlo za maglu:
vidi stranice 10, 58, 77.



Prednja svjetla za maglu *
vidi stranice 10, 58, 77.



Sustav protiv blokiranja kotača (ABS) *
vidi stranice 58, 112.



Filter diesel čestica *
vidi stranice 59, 105.



Ne koristi se



ESP® Plus (Elektronički program stabilnosti) *
vidi stranice 59, 107.



Nadgledanje vijeka trajanja motornog ulja *
vidi stranice 59, 67, 106.



Pokazivači smjera:
vidi stranice 10, 59, 77.

STOP

Isključite motor:
vidi stranicu 59.



Elektronička blokada:
vidi stranice 18, 59.



Servis/ elektronika motora *
vidi stranicu 59.



Sustav predgrijanja/Filter goriva/ Elektronika motora *
vidi stranice 14, 59, 142.



Razina goriva:
vidi stranice 60, 101, 164, 170.



Isključite motor:
vidi stranicu 60.



Punjač akumulatora (Alternator):
vidi stranicu 60.



Tlak motornog ulja:
vidi stranicu 60.



Kočni sustav:
vidi stranice 60, 110, 145.



Zračni jastuci *, zatezači pojaseva *
vidi stranice 37, 46, 60.



Isključivanje zračnog jastuka suvozača *
vidi stranice 50, 60.



Ne koristi se



Otvorena vrata *
vidi stranicu 61.



Ne koristi se



Ispušni plinovi:
vidi stranice 61, 103.

LPG

Ne koristi se

Easytronic *



Utovarni program:
vidi stranice 59, 93.



Primjena nožne kočnice:
vidi stranice 59, 90.



Elektronika mjenjača:
vidi stranice 59, 95.



Automatski način rada:
vidi stranice 59, 91.



Zimski program:
vidi stranice 59, 92.



Kontakt brava:

Diesel motor

- St = Kontakt isključen
- A = Upravljač otključan, kontakt isključen
- M = Kontakt uključen: predgrijanje (stranica 14)
- D = Pokretanje - (mjenjač je u praznom hodu)

Benzinski motor

- St = Kontakt isključen
- A = Upravljač otključan, kontakt isključen
- M = Kontakt uključen
- D = Pokretanje - (mjenjač je u praznom hodu)

► Pokretanje – vidi stranicu 14, elektronička blokada motora – vidi stranicu 18, parkiranje vozila – vidi stranicu 16.



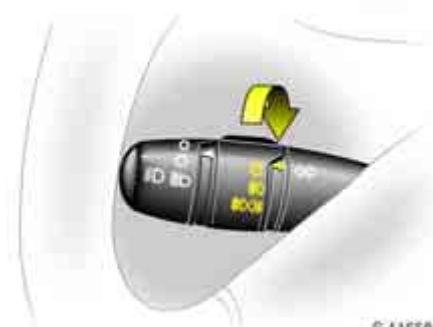
Otključavanje stupa upravljača: Lagano pomaknite kolo upravljača i zakrenite ključ u položaj 'A'



Prekidač svjetala:

- 0 = Isključeno
- ☼ = Pozicijska svjetla
- ☼☼ = Kratko ili dugo svjetlo

► Uređaj za upozorenje uključenih prednjih svjetala – vidi stranicu 73, dodatne informacije – vidi stranicu 75, Automatsko uključivanje kratkih svjetala – vidi stranicu 76, podešavanje snopa prednjih svjetala – vidi stranicu 78, prednja svjetla pri vožnji u inozemstvu – vidi stranicu 79, svjetla za vožnju po danu – vidi stranicu 75.



S 11658

Svjetla za maglu:

- 0 = Isključeno
 ☞ = Uključeno (samo prednja svjetla za maglu ☞)
 ☞☞ = Uključeno (prednja svjetla za maglu ☞ i stražnje svjetlo za maglu)

► Dodatne informacije – vidi stranicu 77.



S 11659

Upozorenje prednjim svjetlima, kratko i dugo svjetlo: Povucite polugu prema kolu upravljača

► Dodatne informacije – vidi stranicu 76.



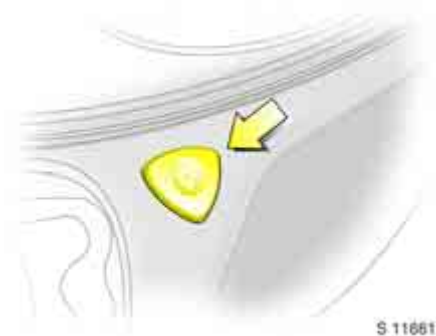
S 11660

Pokazivači smjera: Poluga u srednjem položaju

Gore = Skretanje desno


Dolje = Skretanje lijevo


► Za upotrebu pokazivača smjera za vrijeme vuče – vidi stranice 59 i 117, dodatne informacije – vidi stranicu 77.



S 11661

Svi pokazivači smjera:

Uključeno = Pritisnite prekidač 

Isključeno = Ponovno pritisnite prekidač 

► Dodatne informacije – vidi stranice 23, 77.



S 11662

Sirena:


Pritisnite bilo koji dio sredine kola upravljača za aktiviranje sirene.

► Zračni jastuci – vidi stranicu 46,
kontrolne na kolu upravljača – vidi stranicu 80.



S 11663

Brisači vjetrobrana: Pomaknite polugu dolje

 = **Brisanje u vremenskim intervalima**

1 = **Sporo**

2 = **Brzo**

Za isključivanje vratite polugu u osnovni položaj.

► Dodatne informacije – vidi stranice 73, 146, 150.



S 13020

Automatsko brisanje upravljano senzorom za kišu ✖: Pomaknite polugu dolje

 = **Automatsko brisanje upravljano senzorom za kišu**

1 = **Sporo**

2 = **Brzo**

Senzor za kišu detektira količinu vode na vjetrobranu i automatski regulira rad brisača vjetrobrana.

► Dodatne informacije – vidi stranice 74, 146, 150.



S 11664

Sustav pranja vjetrobrana: Povucite polugu prema kolu upravljača

Kratko povlačenje
Brisači rade jedan ciklus.



Dugo povlačenje
Tekućina za pranje raspršuje se po vjetrobranu, istovremeno se uključuju brisači koji naprave četiri ciklusa brisanja.

► Dodatne informacije – vidi stranice 74, 147.



S 11665

Brisači i sustav pranja prozora stražnjih vrata ✖: Zakrenite prekidač

0 = **Isključeno**
 = **Brisač**
 = **Pranje**

► Dodatne informacije – vidi stranice 74, 147.



Ručni mjenjač:

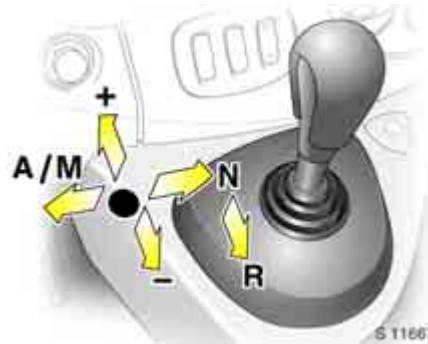
- = Prazni hod
- 1 do 5/6 = 1. do 5. ili 6. *stupnja prijenosa
- R = Vožnja unatrag

Pri promjeni iz četvrtog u peti stupanj prijenosa, polugu mjenjača treba jače pritisnuti u desno na početku promjene stupnja prijenosa.

Pri promjeni iz petog u četvrti stupanj prijenosa, ne primjenjujte nikakav pritisak ulijevo.

Vožnja unatrag: kad vozilo miruje, odvojite spojku, povucite prsten i pomaknite polugu mjenjača ulijevo svladavajući otpor.

Ako se stupanj prijenosa ne uključi: dok je poluga u položaju praznog hoda, otpustite i ponovno pritisnite papučicu spojke, zatim ponovite odabir stupnja prijenosa.



Easytronic *:

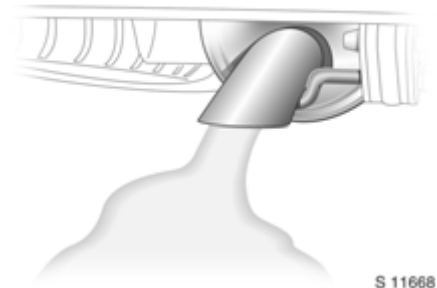
- N = Prazni hod
- = Srednji položaj
- = Uključivanje nižeg stupnja prijenosa
- + = Uključivanje višeg stupnja prijenosa
- A/M = Prebacivanje između automatskog i ručnog načina rada
- R = Vožnja unatrag

Poluga mjenjača se mora pomicati u odgovarajućem smjeru do kraja. Nakon puštanja, automatski se vraća u središnji položaj. Obratite pažnju na indikator stupnja prijenosa/načina rada na zaslonu mjenjača.

► Dodatne informacije – vidi stranicu 90.

Prije početka vožnje, provjerite:

- Tlak u gumama i stanje guma.
- Razinu motornog ulja i razinu tekućina u prostoru motora (vidi stranice 138 do 141).
- Sve prozore, ogledala, vanjska svjetla i registarske pločice da na njima nema prašine, snijega i leda i da su ispravna.
- Da li su svi predmeti učvršćeni i da neće doći do pomicanja naprijed u slučaju naglog kočenja.
- Podešenost sjedala, sigurnosnih pojava i ogledala.
- Rad kočnica.



S 11668

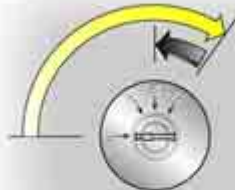
Ispušni plinovi su otrovni

Ispušni plinovi sadrže ugljični monoksid, koji je vrlo otrovan, a nema boje ni mirisa.

Zbog toga nikada ne udišite ispušne plinove i ne uključujte motor u zatvorenom prostoru.

Također biste trebali izbjeći vožnju s otvorenim poklopcem prtljažnika, jer ispušni plinovi mogu ući u putnički prostor.

► Ispušni plinovi – vidi stranicu 106.

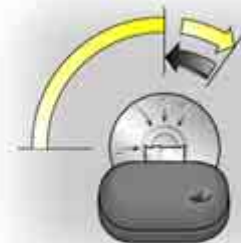


S 13021

Pokretanje, benzinski motor:
Mjenjač je u praznom hodu,
pritisnite papučicu spojke *,
ne pritišćite papučicu gasa,
zakrenite ključ u položaj D

Povećani broj okretaja motora automatski se vraća na normalni broj okretaja praznog hoda kako temperatura motora raste.

- Elektronička blokada motora
 - vidi stranicu 18,
 - dodatne informacije
 - vidi stranice 96, 98, 100.

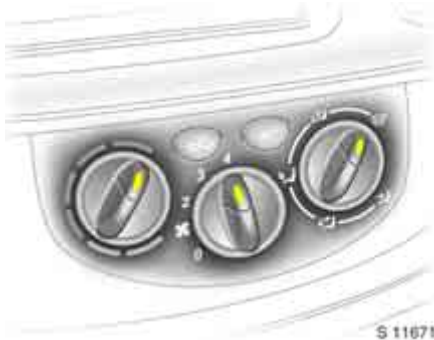


S 11670

Pokretanje, diesel motor: Mjenjač je u praznom hodu, pritisnite papučicu spojke *, ne pritišćite papučicu gasa, zakrenite ključ u položaj M, pričekajte gašenje kontrolnog svjetla predgrijanja¹⁾, zakrenite ključ na D

- Elektronička blokada motora
 - vidi stranicu 18,
 - sustav za napajanje diesel gorivom
 - vidi stranicu 120,
 - dodatne informacije
 - vidi stranice 96, 98, 100.

¹⁾ Sustav predgrijanja uključuje se samo ako je temperatura okoline niska.



S 11671

Sušenje zamagljenih ili zaleđenih prozora: Postavite prekidač temperature na crveno područje i ventilator na položaj 4, postavite raspodjelu zraka na

Zatvorite središnje otvore za provjetranje; otvorite bočne otvore za provjetranje i usmjerite ih prema prozorima vrata.

► Grijanje, provjetranje – vidi stranicu 83, klima uređaj – vidi stranicu 86.

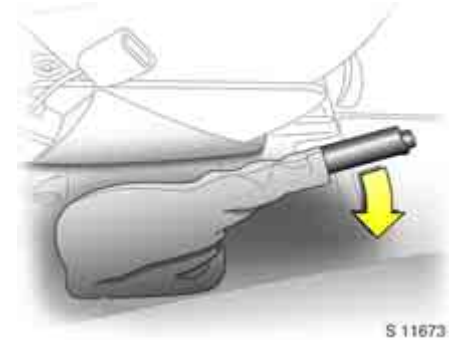


S 17225

Grijanje stražnjih prozora , grijanje vanjskih ogledala

Pritisnite = Uključeno
Ponovno pritisnite = Isključeno

► Dodatne informacije – vidi stranicu 88.





S 11673

Za otpuštanje ručne kočnice: Lagano podignite polugu ručne kočnice, pritisnite osigurač, spustite polugu do kraja

► Ručna kočnica – vidi stranicu 111.

Parkiranje vozila

- Zategnite ručnu kočnicu bez pritiskanja osigurača, a na nagibima je zategnite što je jače moguće.
- Isključite motor zakretanjem ključa za pokretanje na „St“. Izvadite ključ za pokretanje i zakrenite kolo upravljača dok ne osjetite da se zaključalo (zaštita od krađe).
- Ako je vozilo parkirano na ravnoj površini ili na uzbrdici, kod ručnog mjenjača odaberite prvi stupanj prijenosa ili kod Easytronica * pomaknite polugu mjenjača u srednji položaj prije isključivanja kontakta. Također zakrenite prednje kotoče dalje od rubnjaka ako je vozilo parkirano na uzbrdici.
- Ako je vozilo parkirano na nizbrdici, kod ručnog mjenjača ili Easytronica * odaberite stupanj za vožnju unatrag prije isključivanja kontakta. Također zakrenite prednje kotoče prema rubnjaku.
- Vrata i prtljažnik zaključajte ključem u bravi ili prekidačem  ili  na daljinskom upravljaču *.

Savjeti za parkiranje:

- Ne parkirajte vozilo na lako zapaljivim površinama, jer visoke temperature vrućeg ispušnog sustava mogu prouzročiti zapaljenje površine.
- Zatvorite prozore.
- Ventilatori za hlađenje motora mogu raditi nakon isključivanja motora – vidi stranicu 96.
- ▶ Dodatne informacije – vidi stranice 18, 96, daljinski upravljač – vidi stranicu 19, središnje zaključavanje – vidi stranicu 21, protuprovalni alarmni sustav – vidi stranicu 24.

Ovo je bio kratki pregled najvažnijih informacija za Vaše prvo putovanje u Vivaru.

Vaše vozilo ima još instrumenata i kontrola, moguće i opcijske opreme.

Ostala poglavlja Uputa za uporabu sadrže važne informacije o korištenju, sigurnosti i održavanju i kompletno kazalo pojmova.

Brave, vrata, prozori

Zamjenski ključevi	17
Zaključavanje i otključavanje vrata	17
Car Pass *	17
Brave za osiguranje djeteta	17
Elektronička blokada	18
Daljinski upravljač *	19
Središnje zaključavanje *	21
Mehaničko zaključavanje protiv krađe vozila *	23
Protuprovalni alarmni sustav *	24
Klizna bočna vrata *	25
Stražnja vrata *	25
Vrata prtljažnika *	26
Ogledala	27
Prozori	28
Štitnici za sunce	29

Zamjenski ključevi

Ključ je sastavni dio elektroničke blokade motora. Naručivanje ključeva kod Opel servisnog partnera jamči uporabu elektroničke blokade bez problema. Rezervni ključ držite na sigurnom mjestu.

Brave – vidi stranicu 153.

Zaključavanje i otključavanje vrata

Izvana:

Povucite vanjsku ručku za otvaranje prednjih vrata.

Daljinski upravljač * – vidi stranicu 19,
središnje zaključavanje * – vidi stranicu 21,
protuprovalni mehanički sustav zaključavanja * – vidi stranicu 23.

Iznutra:

Povucite polugu na unutrašnjoj strani za otvaranje prednjih vrata.

Vrata se mogu zaključati ili otključati pritiskom na gumb zaključavanja * ili korištenjem prekidača središnjeg zaključavanja * – vidi stranicu 22.

Radi sprječavanja slučajnog zaključavanja, prednja vrata se ne mogu zaključati iznutra kad su otvorena.

Vrata prtljažnika se mogu otvoriti guranjem unutarnje ručke vrata prema dolje *.

Car Pass *

Car Pass sadrži sve podatke o vozilu te ga stoga ne čuvajte u vozilu.

Car Pass uvijek imajte pri ruci kad kontaktirate Opel servisnog partnera.



Brave za osiguranje djeteta

Brava za osiguranje djeteta na kliznim bočnim vratima *, nalazi se na rubu vrata koji je usmjeren prema natrag.

Upozorenje

Koristite bravu za osiguranje djeteta uvijek kad djeca sjede na stražnjim sjedalima *. Nepridržavanje uputa može dovesti do ozljeda ili ugroziti život. Putnici u vozilu o tome trebaju biti informirani.

Za zaključavanje, zakrenite osigurač iz vertikalnog položaja: suprotno od smjera kazaljki na satu za desna bočna vrata ili u smjeru kazaljki na satu za lijeva bočna vrata. Vrata se ne mogu otvoriti iznutra.



Elektronička blokada

Sustav provjerava da li je moguće pokretanje motora korištenjem umetnutog ključa. Motor se može pokrenuti samo ako je ključ prepoznat kao „autoriziran“. Provjera se vrši putem primopredajnika smještenog u ključu.

Elektronička blokada motora se automatski aktivira kad se ključ izvadi iz kontakt brave i također ako se ključ ostavi u kontakt bravi kad je motor isključen. Za pokretanje motora ponovno umetnite ključ.



Kontrolno svjetlo blokade pokretanja motora

Kontrolno svjetlo svijetli kada se uključi kontakt i zatim se ugasi.

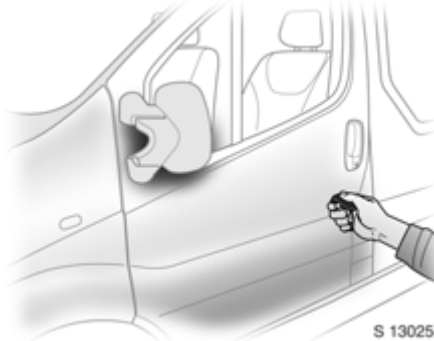
Ako kontrolno svjetlo brzo treperi nakon uključivanja kontakta, posrijedi je greška u sustavu blokade.

- Isključite kontakt i izvucite ključ,
- pričekajte približno 2 sekunde,
- zatim ponovite postupak pokretanja.

Ako se kontrolno svjetlo ne ugasi, pokušajte pokrenuti motor rezervnim ključem. Zatražite pomoć servisa.

Napomena

Elektronička blokada pokretanja motora ne zaključava vrata. Stoga, uvijek zaključajte vozilo kad ga napuštate i uključite protuprovalni alarmni sustav ❁.



Daljinski upravljač *

Koristi se za upravljanje središnjim zaključavanjem *

Ovisno o modelu, vozilo može koristiti daljinski upravljač s dva ili tri prekidača (selektivno zaključavanje vrata).

Daljinski upravljač ima doseg od približno 5 metara. Doseg se može smanjiti uslijed vanjskih smetnji. Kad upotrebljavate daljinski upravljač, usmjerite ga prema vozilu.



Za Vas je prikladnije da za središnje zaključavanje uvijek koristite daljinski upravljač.

Daljinskim se upravljačem pažljivo koristite; čuvajte ga od vlage, te izbjegavajte nepotrebno korištenje.

Središnje zaključavanje *
vidi stranicu 21.

Mehaničko zaključavanje protiv krađe vozila *
vidi stranicu 23.

Protuprovalni alarmni sustav *
vidi stranicu 24.

Napomene

U slučaju da središnje zaključavanje * nije moguće aktivirati daljinskim upravljačem, mogući su sljedeći uzroci:

- Daljinski upravljač je izvan dosega.
- Napon baterija daljinskog upravljača je prenizak. Zamijenite bateriju daljinskog upravljača.
- Česta uporaba daljinskog upravljača izvan operativnog dosega (primjerice, udaljenost od vozila je prevelika).

Potrebno je reprogramirati daljinski upravljač, preporučamo da kontaktirate radionicu.

- Interferencija od jačih radiovalova iz drugih izvora.

Zaključajte ili otključajte vrata koristeći ključ ili prekidač središnjeg zaključavanja. Ručno zaključavanje ne upravlja središnjim zaključavanjem. Uzrok greške otklonite u radionici.



Zamjena baterije daljinskog upravljača

Zamijenite bateriju u skladu s informacijama u poglavlju „Servisiranje, održavanje“ na stranici 154 ili kad se operativni doseg daljinskog upravljača počne smanjivati.

Daljinski upravljač s dvije funkcije:

Otvorite prostor baterije umetanjem kovanice u utor i zakretanjem.

Pazite da novu bateriju pravilno umetnete.

Stavite poklopac i pritisnite da čvrsto nasjedne.



Daljinski upravljač za selektivno otključavanje vrata:

Otvorite prostor baterije odvijanjem vijka na stražnjem poklopcu, zatim umetnite kovanicu u utor i zakrenite.

Pazite da novu bateriju pravilno umetnete.

Stavite poklopac i pritisnite da čvrsto nasjedne, zatim vratite i zategnite vijak.

Stare baterije odložite u skladu s propisima o zaštiti okoliša.




5 13026

Središnje zaključavanje *


Za prednja, bočna i stražnja vrata *, vrata prtljažnika * i poklopac spremnika goriva *. Kod selektivnog zaključavanja vrata *, putnički prostor i stražnji prtljažni prostor zaključavaju se i otključavaju zasebno.

Za otključavanje - daljinski upravljač s dvije funkcije:

Pritisnite prekidač  na daljinskom upravljaču:


- Svi pokazivači smjera će zatreperiti jednom.
- Vrata su otključana.

Za otključavanje - selektivno zaključavanje vrata:

Pritisnite prekidač  na daljinskom upravljaču:


- Svi pokazivači smjera će zatreperiti jednom.
- Otključana su samo vrata putničkog prostora.

Za zaključavanje - daljinski upravljač s dvije funkcije:

Pritisnite prekidač  na daljinskom upravljaču:

- Svi pokazivači smjera će zatreperiti dvaput.
- Vrata su zaključana.

Za zaključavanje - selektivno zaključavanje vrata:

Pritisnite prekidač  na daljinskom upravljaču:

- Svi pokazivači smjera će zatreperiti dvaput.
- Zaključana su samo vrata putničkog prostora.

Obratite pažnju da su bočna vrata *, vrata prtljažnika * ili stražnja vrata * pravilno zatvorena prije zaključavanja vozila daljinskim upravljačem.

Upozorenje

Zbog sigurnosnih razloga, vozilo se ne može zaključati ako je ključ u bravi za pokretanje.


Otključavanje ili zaključavanje vrata ključem ne upravlja središnjim zaključavanjem.

Za ručno korištenje čepa spremnika goriva – vidi stranicu 102.




5 13078

**Stražnja vrata prtljažnog prostora/vrata prtljažnika - selektivno zaključavanje vrata
Za otključavanje**

Pritisnite prekidač  na daljinskom upravljaču.

Ako se vrata vozila ne otvore u roku od približno 30 sekundi nakon što su otključana daljinskim upravljačem, automatski se ponovno zaključavaju.

Za zaključavanje



Pritisnite prekidač  na daljinskom upravljaču. Stražnja vrata prtljažnog prostora / vrata prtljažnika su sada zaključana.



5 13316

Prekidač središnjeg zaključavanja *


Prekidač središnjeg zaključavanja koristite za zaključavanje i otključavanje vrata iz vozila.

Pritisnite  na prekidaču za zaključavanje ili  za otključavanje.


Automatsko zaključavanje *

Središnje zaključavanje može se aktivirati da automatski zaključa vrata čim brzina vozila dosegne približno 6 km/h.

Za aktiviranje


S uključenim kontaktom, pritisnite  na prekidaču središnjeg zaključavanja i držite otprilike 5 sekundi, dok se ne čuje zvuk potvrde.

Za isključivanje

S uključenim kontaktom, pritisnite  na prekidaču središnjeg zaključavanja i držite otprilike 5 sekundi, dok se ne čuje zvuk potvrde.

Otključavanje vrata

Vrata se otključavaju otvaranjem bilo kojih vrata iz vozila ili uporabom prekidača središnjeg zaključavanja.

 Upozorenje

Ako su stražnja vrata otvorena, automatski će se zaključati kada vozilo postigne brzinu od otprilike 6 km/h.

Greška

U slučaju greške, npr. automatsko zaključavanje nije izvršeno, provjerite da li su sva vrata pravilno zatvorena. Provjerite da funkcija automatskog zaključavanja nije slučajno isključena. Ako je to slučaj, isključite kontakt i ponovno ga uključite i reaktivirajte sustav kako je ranije opisano.

Ako funkcija automatskog zaključavanja još uvijek ne radi, preporučamo da zatražite pomoć radionice.

⚠Upozorenje
Ako ste odlučili da sustav bude aktivan (sa zatvorenim vratima) tijekom vožnje, može biti teško pristupiti u vozilo onima koji Vam pokušavaju pomoći u slučaju nužde.


Izolirane brave vrata *

Za određene Van modele¹⁾ brave kliznih i stražnjih vrata izolirane su radi dodatne sigurnosti.

Dok se prednja vrata zaključavaju i otključavaju daljinskim upravljačem na normalan način, klizna i stražnja vrata mogu se otvoriti samo ručno korištenjem ključa vozila.

¹⁾ Nije dostupno s opsijskim sustavom mehaničkog zaključavanja protiv krađe.

Mehaničko zaključavanje protiv krađe vozila ***Za zaključavanje:**

Sva vrata moraju biti zatvorena; ponovno pritisnite prekidač  na daljinskom upravljaču * unutar 10 sekundi od zaključavanja. Svi pokazivači smjera će zatreperti 5 puta.

-ili-

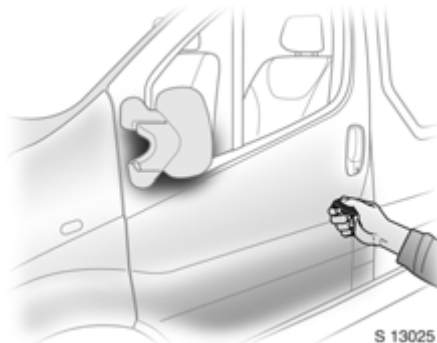
najkasnije 10 sekundi nakon zaključavanja, ključ u bravi vozačevih vrata još jednom okrenite prema naprijed, potom ga vratite u okomiti položaj te ga izvucite.



Unutrašnji gumbi zaključavanja * na svim vratima nalaze se u položaju koji onemogućava otvaranje vrata.

⚠Upozorenje
Ne koristite sustav ako su ljudi u vozilu! Vrata se ne mogu otključati iznutra

Važno:


Kada su uključeni svi pokazivači smjera ili pozicijska svjetla, mehaničko zaključavanje protiv krađe vozila neće biti aktivirano.

**Za otključavanje:**

Pritisnite prekidač  na daljinskom upravljaču . Svi pokazivači smjera će zatreperiti jednom.

-ili-



okrenite ključ u bravi vozačevih vrata prema natrag, potom ga vratite u okomiti položaj i izvucite.

 Upozorenje

Ne postoji druga mogućnost otključavanja, stoga rezervni ključ imajte pri ruci, ali na sigurnom mjestu!


Protuprovalni alarmni sustav 

Sustav nadzire:


- Prednja i bočna vrata.
- Stražnja vrata ili vrata prtljažnika , poklopac motora.
- Putnički prostor.
- Kontakt brava.
- Napajanje sirene .

Za upravljanje protuprovalnim alarmnim sustavom koristi se daljinski upravljač.

Za aktiviranje

Sva vrata moraju biti potpuno zatvorena, pritisnite prekidač  na daljinskom upravljaču, pokazivači smjera zatrepere dvaput. Ako pokazivači smjera ne zatrepere pri uključivanju, to može značiti da vrata ili poklopac motora nisu dobro zatvoreni.

Za isključivanje

Pritisnite prekidač  na daljinskom upravljaču, pokazivači smjera zatrepere jednom.

Ako je alarm bio aktiviran, pokazivači smjera neće zatreperiti pri isključivanju.

Pri otključavanju vozila ključem, alarm će se uključiti; za isključivanje, umetnite ključ u kontakt bravu i uključite kontakt.

Napomena

Ne postoji druga mogućnost isključivanja protuprovalnog alarmnog sustava, stoga rezervni ključ čuvajte na sigurnom mjestu.

Alarm

Kad je uključen, senzori ga mogu uključiti maksimalno 10 puta¹⁾.

Alarmni sustav se sastoji od:


- akustičnog signala (sirena, 25 sekundi) i
- vizualnog signala¹⁾ (pokazivači smjera, 25 sekundi).

¹⁾ Ovisi o posebnim propisima za pojedine zemlje.

Nadgledanje putničkog prostora

Kad je alarmni sustav uključen, automatski se nadgleda kretanje u unutrašnjosti vozila.

Za isključivanje nadgledanja putničkog prostora, (na primjer ako su u vozilu ostale životinje):


- Pritisnite prekidač  na daljinskom upravljaču i držite ga.
- Začut će se jedan glasni signal koji potvrđuje da je isključeno nadgledanje unutrašnjosti putničkog prostora.

Ova funkcija je aktivna dok se alarmni sustav ne isključi ili dok se otključaju vrata.

Rezervna podrška alarmnom sustavu *

Alarmni sustav posjeduje rezervnu sirenu s baterijom koja se u slučaju prekida napajanja električnom energijom ili odspajanja akumulatora, uključi na 5 minuta koristeći svoje baterije.

Ako akumulator treba odspojiti potrebno je isključiti alarmni sustav.



Kad je sirena aktivirana, za isključivanje je potrebno spojiti akumulator i pritisnuti stražnji prekidač  na daljinskom upravljaču.



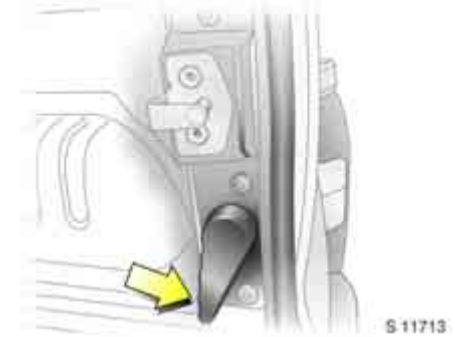
Klizna bočna vrata *

Otvorite vrata povlačenjem vanjske ručke, ili povlačenjem unutarnje ručke prema natrag, zatim povucite vrata unatrag.




Za zatvaranje vrata, povucite ih do kraja naprijed pazeći pritom da su potpuno zatvorena.

Vrata se mogu zaključati ili otključati daljinskim upravljačem , prekidačem središnjeg zaključavanja  ili unutarnjim gumbom zaključavanja.

Provjerite da li su bočna vrata zatvorena prije početka vožnje.



Stražnja vrata *

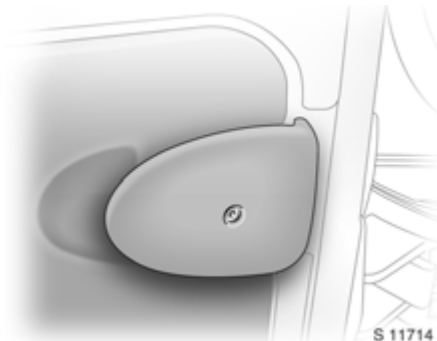
Vrata se mogu zaključati ili otključati daljinskim upravljačem , prekidačem središnjeg zaključavanja , ili ključem .

Za otvaranje lijevih stražnjih vrata povucite vanjsku ručku. Vrata se otvaraju iznutra povlačenjem unutrašnje ručke.

Desna stražnja vrata se oslobađaju uporabom poluge (strelica).

⚠Upozorenje

Ako su stražnja vrata otvorena i vozilo je parkirano pored ceste, stražnja svjetla mogu biti zaklonjena. Morate upozoriti druge sudionike u prometu na svoje vozilo korištenjem trokuta upozorenja ili druge opreme koja je propisana zakonom o prometu u Vašoj zemlji.



Vrata se zadržavaju u položaju od 90° uporabom zadržaća.

Za otvaranje vrata do 180° ili više ✱, povucite zadržaće vrata i zakrenite do željenog položaja.

⚠Upozorenje

Pazite da više otvorena vrata ✱ učvrstite kada su u potpunosti otvorena.

Otvorena vrata mogu se naglo zalupiti pod udarom vjetra!

Desna stražnja vrata uvijek zatvorite prije lijevih stražnjih vrata.

**Vrata prtljažnika ✱**

Za otvaranje: pritisnite gumb i podignite vrata do krajnjeg položaja.

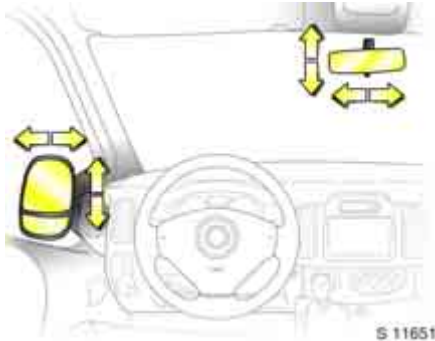
U iznimno hladnim klimama, pomoć pri otvaranju koju pružaju hidraulički podizači vrata može biti smanjena.

Vrata se mogu zaključati ili otključati daljinskim upravljačem ✱ ili prekidačem središnjeg zaključavanja ✱.

⚠Upozorenje

Budite sigurni da iznad i iza vrata prtljažnika postoji dovoljno veliki prazan prostor (najmanje 2.15 m).

Zatvorite vrata uporabom trake s unutrašnje strane. Pazite da su vrata do kraja zatvorena.



Ogledala

Unutrašnja ❄ i vanjska ogledala

Za podešavanje ogledala, zakrenite ih u odgovarajući položaj.

Za smanjenje zasljepljivanja po noći pomaknite polugu s donje strane kućišta unutrašnjeg ogledala.

Budite pažljivi kad vozite s unutrašnjim ogledalom podešenim za noćnu vožnju. U tom položaju, pogled prema natrag može biti lagano izobličen.



Električno podešiva vanjska ogledala ❄

Podesite ogledala koristeći prekidač koji se nalazi na vozačevim vratima.

Uporaba je moguća pri uključenom ili isključenom kontaktu.

Zakrenite prekidač u lijevo: prekidač upravlja lijevim ogledalom.

Zakrenite prekidač u desno: prekidač upravlja desnim ogledalom.

Prekidač u srednjem položaju: podešavanje ogledala je isključeno.

Donja asferična ogledala ne mogu se podešavati.



U slučaju udara vanjska ogledala će iskočiti iz svog prvobitnog položaja kako bi se zajamčila sigurnost pješaka.

Asferično vanjsko ogledalo

Povećava vidno polje. Procjena razmaka između vozila i vozila iza nije sasvim precizna uslijed malog izobličenja.

Prozori

Upozorenje

Budite oprezni kada koristite električno pokretane prozore. Postoji opasnost od ozljeda, posebice za djecu, i postoji mogućnost zahvaćanja predmeta. Putnici u vozilu o tome trebaju biti informirani.

S pravilnim načinom uporabe prozora upoznajte sve putnike.

Pri zatvaranju prozora obratite na njih posebnu pozornost. Provjerite da li ste nešto zahvatili dok se gibaju.

Prije napuštanja vozila, izvadite ključ za pokretanje kako biste spriječili neovlašteno korištenje.



Prozori vrata

Mogu se otvarati/zatvarati okretanjem ručice.



Električno pokretani prozori vrata ❄

S uključenim kontaktom, upravljajte prozorom vozačevih vrata korištenjem prekidača koji se nalazi na vozačevim vratima.

Za otvaranje prozora, pritisnite vrh prekidača i za zatvaranje povucite vrh prekidača. Prozor se zaustavlja kad se prekidač otpusti.

Automatski rad ❄

S uključenim kontaktom, kratko pritisnite ili povucite prekidač za potpuno otvaranje ili zatvaranje vozačevog prozora. Ponovno kratko pritisnite ili povucite prekidač kako bi zaustavili pomicanje prozora.

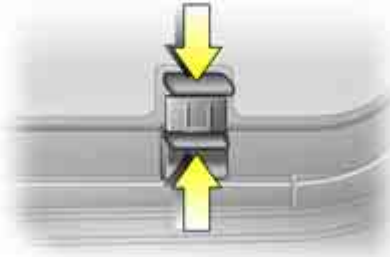


S 11752

S uključenim kontaktom, suvozačevim prozorom slično se upravlja prekidačem koji se nalazi na svakim prednjim vratima.

Upozorenje

Prije napuštanja vozila, izvucite ključ za pokretanje kako bi spriječili neovlaštenu uporabu prozora - opasnost od ozljeda.



S 11753

Klizni bočni prozori ❄

Za otvaranje, povucite osigurač i otvorite.

Za zatvaranje, podignite osigurač i pomaknite prozor dok osigurač ne uskoči.

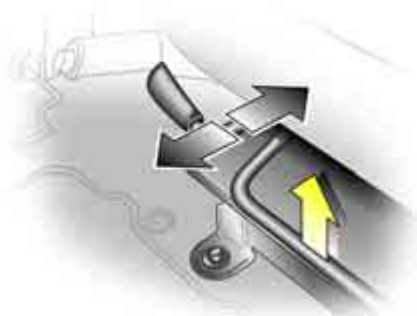
Napomena: tijekom otvaranja ili zatvaranja prozora, držite osigurač podignut kako bi ostavili dovoljnu zračnost za staklo.

Štitnici za sunce

Štitnici za sunce su mekano podstavljeni, i mogu se zakretati gore i dolje te u stranu radi zaštite vozača i suvozača od zasljepljenja.

Sjedala, unutrašnjost vozila

Prednja sjedala.....	30
Stražnja sjedala *.....	33
Sigurnosni sustav s tri stupnja zaštite ...	36
Sigurnosni sustavi za dijete *.....	41
Zračni jastuci *.....	46
Mreža teretnog prostora *.....	53
Pepeljare *.....	56
Držači za piće.....	56
Trokut upozorenja ▲*, Komplet za prvu pomoć ⊕*.....	57
Priključci za napajanje.....	57



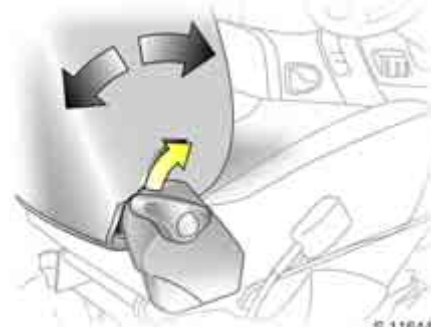
Prednja sjedala

▲Upozorenje

Nikada ne podešavajte sjedala za vrijeme vožnje, jer se mogu nekontrolirano pomaknuti.

Podesite sjedalo uzdužno *

Za podešavanje, povucite ručku na prednjem sjedalu, pomaknite sjedalo i pustite ručku.



Podešavanje naslona prednjih sjedala

Za podešavanje, povucite polugu, pomičite naslon sjedala dok ne dođe u željeni položaj i otpustite polugu da se naslon zaključa.

Ne naslanjajte se na naslon sjedala za vrijeme podešavanja.



S 11645

Podešavanje lumbalnog oslonca *

Za podešavanje, zakrenite kotačić sa strane naslona sjedala, uz odmicanje tijela od naslona.

Podesite lumbalni oslonac prema Vašim potrebama.

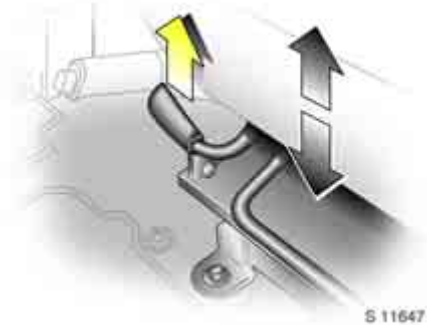


S 11646

Podešavanje naslon za ruku *

Podesite naslon za ruku prema Vašim potrebama.

- Podignite naslon za ruku u koracima na željenu visinu.
- Za vraćanje natrag, u potpunosti podignite naslon za ruku prije spuštanja.



S 11647

Podešavanje visine sjedala *

Za podešavanje, povucite polugu sa strane sjedala.

Podignite polugu i odignite tijelo sa sjedala za podizanje ili ga pritisnite težinom tijela dolje za spuštanje.

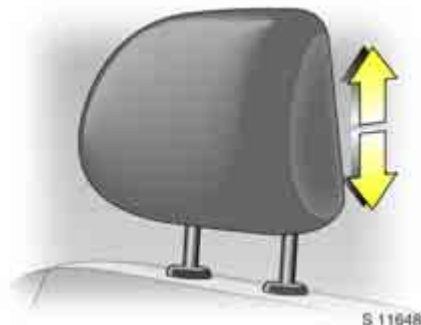
Položaj sjedala

Podesite vozačevo sjedalo tako da su mu ruke blago savijene kad vozač sjedi uspravno i drži kolo upravljača iznad gornjih prečki.

Naslon sjedala ne smije biti previše nagnut unatrag (preporučeni kut nagiba je približno 25°).

Upozorenje

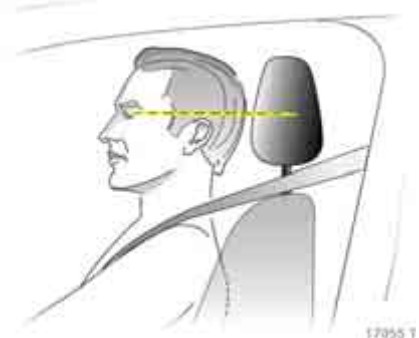
Nepridržavanje uputa može dovesti do ozljeda koje mogu biti opasne po život. Putnici u vozilu o tome trebaju biti informirani.



Naslone za glavu

Za podešavanje visine naslona za glavu, čvrsto ga držite i podesite visinu, zatim ga pustite.

Na naslone za glavu ne stavljajte predmete ili dijelove koji nisu odobreni za Vivarove naslone za glavu. Time se utječe na zaštitne osobine naslona za glavu i predmeti mogu nekontrolirano „poletjeti“ kroz vozilo u slučaju naglog kočenja ili sudara.



Položaj naslona za glavu

Sredina naslona za glavu treba se nalaziti u visini očiju. Podesite u najviši položaj ako to nije moguće za iznimno visoke osobe, i podesite u najniži položaj za iznimno niske osobe.

Upozorenje

Nepridržavanje uputa može dovesti do ozljeda koje mogu biti opasne po život. Putnici u vozilu o tome trebaju biti informirani.



S 11719

Uklanjanje naslona za glavu

Da biste uklonili naslone za glavu, povucite osigurač i povucite naslon za glavu gore.



S 11720

Stražnja sjedala ❄

U nekim izvedbama, u stražnjem putničkom prostoru se nalaze spremišta u oblogama sjedala.

Kako bi se omogućilo spremanje dugačkih predmeta ispod sjedala, moguće je skinuti poklopac obloge ❄ na središnjem sjedalu.

Kapacitet prijevoza tereta može se povećati preklapanjem i uklanjanjem stražnjih sjedala ❄



S 11721

Pri preklapanju ili uklanjanju stražnjih sjedala pazite da su nasloni za ruke ❄ preklapljeni u najgornji položaj. Također uklonite donje bočne džepove ❄ na oblozi sjedala odspajajući ih sa kopči.



Pristup stražnjim sjedalima ❄

Kako bi se olakšao pristup stražnjim sjedalima, preklonite naslon sjedala naprijed. Ako je potrebno odspojite sigurnosni pojas u dvije točke od brava.

⚠Upozorenje

Pazite da se naslon sjedala vrati u pravilan položaj i da su brave sigurnosnih pojaseva pravilno učvršćene – vidi stranice 39, 40.



Preklapanje sjedala ❄

Kod nekih izvedbi, prtljažni prostor se može povećati preklapanjem stražnjih sjedala gore.

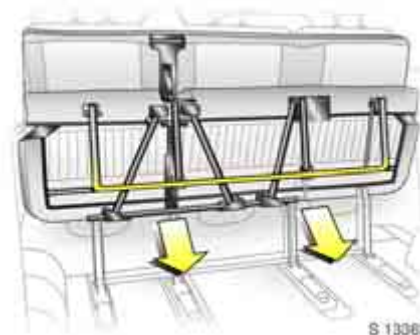
Uklonite naslone za glavu. Povucite bočnu ručicu kako bi oslobodili naslon sjedala i preklonite ga naprijed na jastuk sjedala, ako je potrebno odspojite sigurnosni pojas u dvije točke od brava.

Oslobodite oba osigurača na stražnjem nosaču sjedala povlačenjem prema natrag.

Podignite i preklonite cijelo sjedalo, dok se okvir sjedala ne učvrsti.

⚠Upozorenje

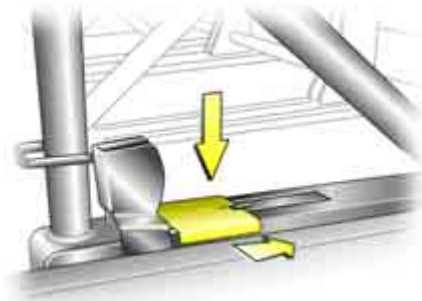
Budite oprezni pri preklapanju sjedala - pazite na pomične dijelove. Budite sigurni da je sjedalo učvršćeno kada je u potpunosti preklapljeno.



Za vraćanje sjedala u uspravan položaj, poduprite sklop sjedala i oslobodite šipku povlačenjem prema sebi. Postupno spuštajte sklop sjedala, dopuštajući preklapanje stražnjih nogu prema dolje. Spustite sjedalo do kraja, pazeći da su stražnje noge pravilno nasjele i učvršćene. Podignite naslon sjedala, postavite naslone za glavu i spojite sigurnosne pojaseve.

⚠Upozorenje

Pri ugradnji sjedala, pazite da je sjedalo pravilno nasjelo na učvršne točke i da su osigurači u potpunosti zakačeni, naslon sjedala je vraćen u pravilan položaj i sigurnosni pojasevi pravilno učvršćeni.

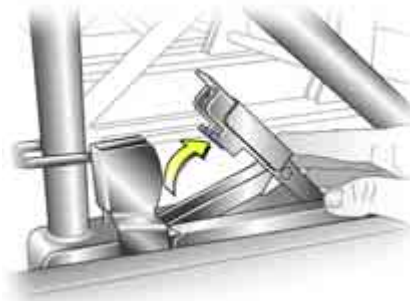


S 14791

Uklonjiva stražnja sjedala ❄

Kod nekih izvedbi, prtljažni prostor se može povećati uklonjanjem stražnjih sjedala.

Otpustite sjedala tako što ćete osigurač na lijevoj i desnoj strani nosača sjedala pritisnuti dolje i gurnuti naprijed.



S 13287

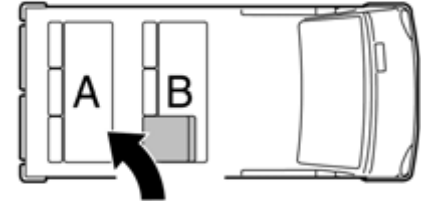
S oba podignuta osigurača, gurnite cijelo sjedalo prema natrag i oslobodite ga od točaka učvršćenja u podu vozila. Tada je moguće sjedalo izvaditi van.

Sjedala se moraju iznijeti samo kroz klizna vrata.

⚠Upozorenje

Uklonjiva sjedala su teška! Ne pokušavajte ih ukloniti bez pomoći.

Pri ugradnji sjedala, pazite da sjedala pravilno nasjednu i da su kopče zaključavanja u potpunosti zatvorene.



S 11726

⚠Upozorenje

Pri postavljanju sjedala uvijek pazite da je red sjedala s preklopivim naslonom za pristup B pravilno postavljen ispred fiksnog reda sjedala A.

Ako su sjedala pogrešno postavljena, uvelike je otežan pristup putnicima. Nepridržavanje ovih uputa može dovesti do ugrožavanja života.

Sigurnosni sustav s tri stupnja zaštite

Sustav se sastoji od

- sigurnosnih pojaseva u tri točke
- zatezača pojaseva na prednjim sjedalima
- zračnih jastuka za vozača i suvozača *

Ovisno o težini udesa tri stupnja se aktiviraju jedan za drugim:

- Automatsko blokiranje izvlačenja pojasa ne dozvoljava izvlačenje pojasa i time zadržava putnike u sjedalima.
- Brave pojasa na prednjim sjedalima povlače se prema dolje. Kao rezultat, pojasevi se trenutno zatežu prenoseći usporenje na putnike od samog početka. Time se smanjuje udar na tijelo putnika.
- Prednji zračni jastuci dodatno se aktiviraju u slučaju teške nesreće s jakim frontalnim udarom pri čemu se napuhuju zračni jastuci za vozača i suvozača *. Bočni zračni jastuci * štite putnike u prednjem dijelu vozila u slučaju bočnih udara.

⚠Upozorenje

Sustav zračnih jastuka predstavlja dopunu sigurnosnih pojaseva u tri točke i zatezača pojaseva. Stoga uvijek stavite sigurnosne pojaseve. Nepridržavanje ovih uputa može dovesti do ozljeda koje mogu biti opasne po život. Putnici u vozilu o tome trebaju biti informirani.

Obavezno pročitajte detaljni opis sigurnosnih sustava na sljedećim stranicama!

Sigurnosni pojasevi u tri točke

Vozilo je opremljeno sigurnosnim pojasevima u tri točke s automatskim namotavanjem i blokiranjem, koji omogućavaju potpunu slobodu pokreta premda pojas uvijek tijesno naliježe uz tijelo.

Sigurnosni pojas je opremljen „osjetljivim spremnikom pojasa“ koji će pri velikim ubrzanjima ili usporenjima vozila u svim smjerovima trenutno blokirati pojas.

⚠Upozorenje

Prije svake vožnje vežite sigurnosni pojas, također i u gradskoj vožnji, i kada ste putnik na stražnjim sjedalima. Može Vam spasiti život!

I trudnice moraju uvijek nositi sigurnosni pojas.

U slučaju nesreće, osobe koje se nisu vezale ugrožavaju suputnike i sebe.

Sigurnosni pojasevi konstruirani su samo za jednu osobu. Može se upotrebljavati za djecu do 12 godina ili ispod 150 cm visine samo u kombinaciji s dječjim sjedalom.

Pregled pojaseva

Periodično provjerite oštećenja i funkciju svih dijelova sustava sigurnosnog pojasa. Oštećene komponente zamijenite. Nakon nezgode, pojaseve i aktivirane zatezače pojaseva zamijenite u radionici.

Ne činite nikakve izmjene na pojasevima, učvršćenjima, automatici namotavanja ili na bravama pojasa.

Uvjerite se da pojasevi nisu oštećeni ili uklješteni predmetom oštih bridova.



S 11739

Zatezači sigurnosnih pojaseva ✱

Sigurnosni pojasevi sadrže zatezače pojaseva. Pri frontalnim sudarima ili naletima na vozilo straga, brave pojaseva povlače se prema dolje, a dijagonalni i trbušni pojas trenutno se zatežu.

Aktiviranje zatezača pojasa

U slučaju da su se zatezači aktivirali, morate ih zamijeniti u radionici.

⚠Upozorenje
Zatezači pojasa su aktivni samo kad je kontrolno svjetlo ugašeno.

Sigurnosni pojasevi zadržavaju svoju funkciju čak i nakon aktiviranja zatezača pojasa.



Kontrolno svjetlo zatezača pojaseva

Zatezači pojaseva kontroliraju se elektronički zajedno sa zračnim jastucima, a njihovo ispravno funkcioniranje pokazuje kontrolno svjetlo na ploči s instrumentima.

Pri uključivanju kontakta kontrolno će svjetlo zasvijetliti i zatim se ugasiti. Ako ne zasvijetli ili svijetli za vrijeme vožnje, došlo je do greške u sustavu zatezača pojasa ili na zračnim jastucima (vidi i stranicu 49).

Upozorenje

Za uklanjanje uzroka greške kontaktirajte servis.


Ugrađena samodijagnoza sustava pomaže u brzom otklanjanju grešaka.

Važno

- Montaža za Vaš tip vozila neodobrene dodatne opreme i drugih predmeta u području djelovanja zatezača nije dopuštena zbog opasnosti od ozljeda do kojih može doći kod aktiviranja zatezača.
- Ne vršite bilo kakve izmjene na dijelovima zatezača pojaseva, jer to može rezultirati nenamjernim aktiviranjem zatezača pojaseva, čineći vozilo nepogodnim za korištenje i uzrokujući teške ozljede.

Upozorenje

Pri nestručnom rukovanju (npr. uklanjanje ili ugradnja) zatezači se mogu aktivirati – opasnost od ozljeda.

- U području središnje konzole nalazi se kontrolna elektronika zatezača i zračnih jastuka. Da biste spriječili greške u radu, ne stavljajte predmete sa magnetnim poljem u ovo područje.
- Preporučamo da se za uklanjanje prednjih sjedala obratite radionici u slučaju aktiviranja zatezača pojaseva.
- Kad koristite stražnja sjedala, osigurajte da se komponente sigurnosno pojasa na prednjem sjedalu ne oštete cipelama ili drugim predmetima. Spriječite ulazak prljavštine u spremnike pojasa.
- Zatezači pojaseva se aktiviraju samo jednom, što je označeno stalnim svijetljenjem kontrolnog svjetla  na ploči s instrumentima. Aktivirani zatezači pojaseva moraju se zamijeniti u servisu.
- Pri odlaganju vozila na otpad molimo da se pridržavate sigurnosnih propisa. Molimo da odlaganje vozilo povjerite tvrtki koja ponovno koristi dijelove vozila.



S 11650



S 11735



S 11736

Uporaba pojaseva

Vežanje pojasa

Pojas ravnomjerno povucite iz spremnika te ga neuvijenog položite preko tijela.

Kopču pojasa umetnite u bravu. Naslon sjedala ne smije biti previše nagnut prema natrag, preporuča se kut nagiba oko 25°. Trbušni dio pojasa mora nalijegati uz tijelo i ne smije biti uvijen. Za vrijeme vožnje češće zategnite pojas povlačenjem za dijagonalni dio pojasa.

Upozorenje

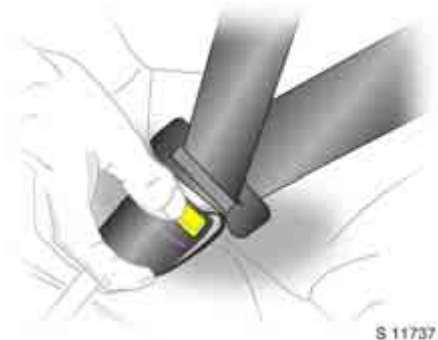
Kod trudnica trbušni pojas mora prolaziti što je moguće niže preko zdjelice kako bi se izbjegao pritisak na abdomen.

Debela odjeća ometa pravilno nalijeganje pojasa. Pojas se ne smije stavljati preko tvrdih i lomljivih predmeta u džepovima Vaše odjeće (primjerice olovke, ključevi, naočale) budući da na taj način može doći do ozljeda. Ne stavljajte predmete (npr. vrećice) između pojasa i tijela.

Podešavanje visine gornjeg oslonca ✳

- Ne podešavajte visinu pojasa za vrijeme vožnje
- Pomičite klizač gore ili dolje u željeni položaj

Visinu podesite tako da pojas prelazi preko ramena i na njega naliježe. Pojas ne smije prelaziti preko vrata ili nadlaktice.



Skidanje pojasa

Da biste skinuli pojas pritisnite crveni gumb na bravi; pojas će se sam namotati.



Sigurnosni pojas u dvije točke *

Prije stavljanja pojasa, najprije umetnite donju kopču u bravu s vanjske strane sjedala.

Pojas se sada može koristiti isto kao i standardni sigurnosni pojas.

Upozorenje

U slučaju nesreće pojas neće biti učinkovit ako donja kopča pojasa nije pravilno postavljena.

Pri odvezivanju sigurnosnog pojasa, pazite da je središnja brava uvijek otkopčana prije brave sa strane sjedala.

Prije uklanjanja sjedala iz vozila ili radi olakšavanja pristupa stražnjim sjedalima *, najprije izvucite donju kopču pojasa iz brave s vanjske strane sjedala – vidi stranicu 33.

Sigurnosni sustavi za dijete ❄

Opel sigurnosni sustavi za dijete konstruirani su posebno za Vaše vozilo i stoga pružaju optimalnu sigurnost Vašem djetetu u slučaju sudara. Stoga se preporuča uporaba Opel sigurnosnog sustava za dijete.

Upozorenje

Dok koristite sigurnosni sustav za dijete na suvozačevom sjedalu, zračni jastuci za suvozačevo sjedalo moraju biti isključeni; ako ne, aktiviranje prednjeg i bočnog zračnog jastuka predstavlja opasnost za život djeteta.

To je posebno slučaj kod sigurnosnih sustava za dijete usmjerenih prema natrag, postavljenih na sjedalo suvozača.

Odabir odgovarajućeg sustava

Vaše dijete treba, što je moguće duže, putovati u vozilu usmjerenom suprotno od smjera vožnje. Sustav treba zamijeniti kad djetetova glava više nije pravilno oslonjena u visini očiju. Djetetova vratna kralježnica je vrlo slaba i u slučaju nesreće puno je manje opterećena kad je dijete u polusjedećem položaju usmjerenom suprotno od smjera vožnje nego kad gleda u smjeru vožnje.

Napomena

- Djeca do 12 godina ili do 150 cm visine smiju putovati samo u odgovarajućim sigurnosnim dječjim sjedalima.
- Pri prijevozu djece, koristite sigurnosno sjedalo za dijete koje odgovara težini djeteta.
- Pazite da sigurnosno sjedalo za dijete koje namjeravate koristiti odgovara tipu vozila.
- Prekrivači od tkanine Opel sigurnosnog sustava za dijete mogu se očistiti vlažnom krpom.
- Ne lijepite ništa na sigurnosno dječje sjedalo i ne prekrivajte ga drugim materijalima.
- Nakon nesreće dječji se sigurnosni sustav mora zamijeniti. Obratite se radionici radi provjere sigurnosnih pojaseva, ISOFIX nosača i točaka učvršćenja.
- Pazite da je mjesto postavljanja sigurnosnog sjedala za dijete u vozilu odgovarajuće.
- Obratite pozornost na upute za uporabu i ugradnju koje su priložene uz sigurnosni sustav za dijete.

42 Sjedala, unutrašnjost vozila

Sljedeći Opel sigurnosni sustavi za dijete odobreni su za postavljanje u Vaš Vivaro:

Grupa, klasa mase i godina ¹⁾	Opel sustav
0 Od rođenja - 10 kg, 0 - 10 mjeseci	Baby Safe
0+ Od rođenja - 13 kg, 0 - 2 godine	
I Od 9 - 18 kg, 8 mjeseci do 4 godine	Duo ISOFIX
II od 15 - 25 kg, 3 godine - 7 godina	Kid
III od 22 - 36 kg, 6 godina - 12 godina	

¹⁾ Preporučamo uporabu svakog sustava dok dijete ne dostigne gornju granicu mase.

Ako se koristi sigurnosni sustav za dijete drugog proizvođača, uvjerite se da zadovoljava odgovarajuće sigurnosne propise.

Upozorenje

Nepridržavanje ovih uputa može dovesti do ozljeda ili ugroziti život.

Zemlja u kojoj putujete možda zabranjuje postavljanje sjedala za dijete na određenim položajima. Uvijek poštujujte lokalne ili nacionalne propise.

Prednja sjedala - sve izvedbe

Grupa, klasa mase i godina	Smjer gledanja	Jedno sjedalo - suvozač ¹⁾			Klupa - suvozač			
		bez zračnog jastuka	sa zračnim jastukom - bez bočnog zračnog jastuka	s bočnim zračnim jastukom	bez zračnog jastuka		sa zračnim jastukom	
					srednje	vanjsko	srednje	vanjsko
0: do 10 kg ili približno 10 mjeseci 0+: do 13 kg ili približno 2 godine	Prema natrag	U	U ²⁾	U ²⁾	X	U	X	U ²⁾
I: 9 do 18 kg ili približno 8 mjeseci do 4 godine	Prema naprijed	U	U ²⁾	U ²⁾	UF	U	UF	U ²⁾
II: 15 do 25 kg ili približno 3 do 7 godina III: 22 do 36 kg ili približno 6 do 12 godina	Prema naprijed	U	U ²⁾	U ²⁾	UF	U	UF	U ²⁾

¹⁾ Ako je podesivo, pazite da je sjedalo u krajnjem stražnjem položaju. Budite sigurni da je sigurnosni pojas što je moguće više ravan između ramena i gornje točke učvršćenja.

²⁾ Budite sigurni da je sustav zračnih jastuka suvozača isključen prilikom postavljanja sjedala za dijete na taj položaj. Vidi stranicu 50.

U = Podesno za univerzalnu kategoriju sigurnosnih sustava za uporabu u ovoj grupi mase, u kombinaciji sa sigurnosnim pojasom u tri točke.

UF = Podesno za univerzalnu kategoriju sigurnosnih sustava usmjerenih prema naprijed, za uporabu u ovoj grupi mase, u kombinaciji sa sigurnosnim pojasom u tri točke.

X = Položaj sjedala nije podesan za dijete ove grupe mase.

Upozorenje

Dok koristite sigurnosni sustav za dijete na suvozačevom sjedalu, zračni jastuci za suvozačevo sjedalo moraju biti isključeni; ako ne, aktiviranje prednjeg i bočnog zračnog jastuka predstavlja opasnost za život djeteta.

To je posebno slučaj kod sigurnosnih sustava za dijete usmjerenih prema natrag, postavljenih na sjedalo suvozača.

44 Sjedala, unutrašnjost vozila

Combi - stražnja sjedala

Grupa, klasa mase i godina	Smjer gledanja	Klupa u drugom redu		Klupa u trećem redu	
		Vanjsko	Srednje	Vanjsko	Srednje
0: do 10 kg ili približno 10 mjeseci 0+: do 13 kg ili približno 2 godine	Prema natrag	U	U, +	X	X
I: 9 do 18 kg ili približno 8 mjeseci do 4 godine	Prema naprijed	U	U, +	X	X
II: 15 do 25 kg ili približno 3 do 7 godina III: 22 do 36 kg ili približno 6 do 12 godina	Prema naprijed	U	U	X	X

U = Podesno za univerzalnu kategoriju sigurnosnih sustava za uporabu u ovoj grupi mase, u kombinaciji sa sigurnosnim pojasom u tri točke.

+ = Sjedalo s ugrađenim ISOFIX nosačima. Pri učvršćivanju ISOFIX sustavom, mogu se koristiti samo ISOFIX sigurnosni sustavi za dijete odobreni za vozilo.

X = Položaj sjedala nije podesan za dijete ove grupe mase.

Tour - stražnja sjedala

Grupa, klasa mase i godina	Smjer gledanja	Klupa u drugom redu		Klupa u trećem redu	
		Vanjsko	Srednje	Vanjsko	Srednje
0: do 10 kg ili približno 10 mjeseci 0+: do 13 kg ili približno 2 godine	Prema natrag	U	U, +	X ¹⁾	X
I: 9 do 18 kg ili približno 8 mjeseci do 4 godine	Prema naprijed	U	U, +	X ¹⁾	X
II: 15 do 25 kg ili približno 3 do 7 godina III: 22 do 36 kg ili približno 6 do 12 godina	Prema naprijed	U	U	X ¹⁾	X

¹⁾ Kod modela s klupom s 2 sjedala u drugom redu, dozvoljeno je postavljanje univerzalnog dječjeg sjedala u treći red sjedala ali samo na vanjskoj desnoj strani zbog povećanog prostora ispred njega.

- U = Podesno za univerzalnu kategoriju sigurnosnih sustava za uporabu u ovoj grupi mase, u kombinaciji sa sigurnosnim pojasom u tri točke.
- + = Sjedalo s ugrađenim ISOFIX nosačima. Pri učvršćivanju ISOFIX sustavom, mogu se koristiti samo ISOFIX sigurnosni sustavi za dijete odobreni za vozilo.
- X = Položaj sjedala nije podesan za dijete ove grupe mase.



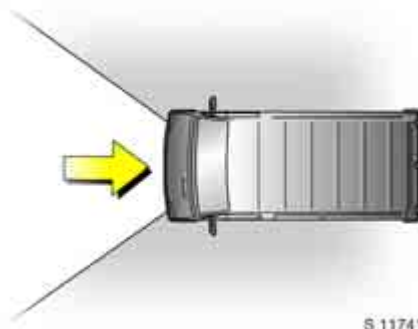
Zračni jastuci ✱

Prednji zračni jastuk

Prednje zračne jastuke prepoznat ćete po natpisu „Airbag“ koji se nalazi na kolu upravljača i iznad pretinca za rukavice ✱.

Prednji zračni jastuci sastoje se od:

- zračnog jastuka s uređajem za napuhavanje u kolu upravljača i drugog koji se nalazi iznad pretinca za rukavice ✱
- kontrolne elektronike sa senzorom na udar
- kontrolnog svjetla zračnog jastuka ✱ na ploči s instrumentima.
- Isključivanje zračnog jastuka suvozača ✱



Prednji zračni jastuci se aktiviraju:

- ovisno o jačini udara
- ovisno o vrsti udara
- u području djelovanja prikazanom na slici
- neovisno od bočnog zračnog jastuka i zračne zavjese za glavu ✱.

Primjeri:

- Udar u krutu prepreku: prednji zračni jastuk će se aktivirati pri maloj brzini vozila.
- Udar u deformabilnu prepreku (kao što je drugo vozilo): prednji zračni jastuk će se aktivirati samo pri većoj brzini vozila.

Prilikom aktiviranja zračni jastuk vozača i suvozača ✱ će se napuhati u nekoliko milisekundi, te će tako stvoriti sigurnosni jastuk za vozača i suvozača. Kontrolira se gibanje vozača i suvozača prema naprijed i uvelike se smanjuje mogućnost ozljeda gornjeg dijela tijela.

- Neće doći do ograničenja vidljivosti, budući se zračni jastuci jako napušu i ispušu.

⚠Upozorenje

Optimalna zaštita pomoću prednjeg zračnog jastuka postiže se ako su ispravno podešeni sjedalo, naslon sjedala i naslon za glavu. Sjedalo vozača podesite prema veličini tijela tako da u uspravnom sjedećem položaju upravljač držite u području gornjih prečki upravljača s lagano savinutim rukama. Sjedalo suvozača podesite što je više moguće natrag s uspravljenim naslonom. Ne naslanjajte glavu, tijelo, ruke ili stopala na poklopce zračnih jastuka.

Ne stavljajte predmete u područje napuhavanja zračnih jastuka.

Putnici moraju biti ispravno vezani sigurnosnim pojasevima u tri točke (vidi stranicu 39).

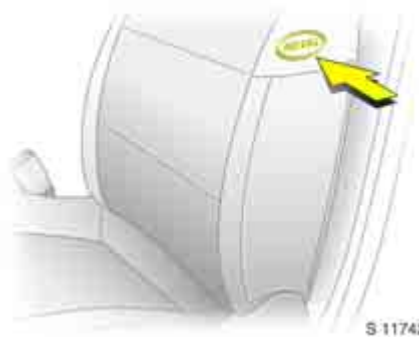
Prednji zračni jastuci neće se aktivirati pri:

- isključenom kontaktu
- lakšim frontalnim udarima
- prevrtanju vozila
- bočnim i stražnjim udarima kad ne mogu pružiti korisnu zaštitu putnicima.

⚠Upozorenje

Stoga uvijek stavite sigurnosne pojaseve. Prednji zračni jastuci su dopuna sigurnosnih pojaseva učvršćenih u tri točke. Ukoliko ne stavite sigurnosni pojas, pri nesreći riskirate teške ozljede ili se može dogoditi da budete izbačeni iz vozila.

Pojas Vam pomaže da pravilno sjedite što je preduvjet da Vas prednji zračni jastuk u slučaju nesreće učinkovito zaštiti.

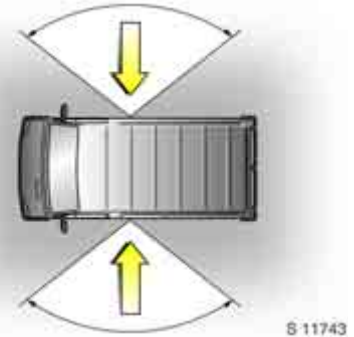


Bočni zračni jastuk ✳

Bočni zračni jastuci su ugrađeni na vanjskoj strani naslona prednjih sjedala kako bi zaštitili putnike u slučaju jačih bočnih udara.

Sustav bočnih zračnih jastuka sastoji se od:

- zračnog jastuka s uređajem za napuhavanje u naslonima sjedala vozača i suvozača
- kontrolne elektronike
- senzora bočnog udara
- kontrolnog svjetla zračnih jastuka ✳ na ploči s instrumentima.



Bočni zračni jastuk aktivira se:

- ovisno o jačini udara
- ovisno o vrsti udara
- u području djelovanja prikazanom na slici
- neovisno od prednjeg zračnog jastuka.

Pri aktiviranju, bočni zračni jastuci napuhuju se u nekoliko milisekundi kako bi formirali jastuk za vozača i/ili suvozača u području odgovarajućih vrata. Uvelike se smanjuje mogućnost ozljeda gornjeg dijela tijela u slučaju bočnog udara.

⚠Upozorenje

U području napuhavanja zračnog jastuka ili između naslona sjedala i karoserije ne smiju se nalaziti predmeti. Ne naslanjajte ruke na poklopce zračnih jastuka. Važne informacije – vidi stranicu 51.

Putnici moraju biti ispravno vezani sigurnosnim pojasevima u tri točke – vidi stranicu 39.

Bočni zračni jastuci neće se aktivirati pri:


- isključenom kontaktu,
- frontalnim udarima,
- prevrtanju vozila,
- stražnjim udarima,
- bočnim udarima u području izvan putničkog prostora.

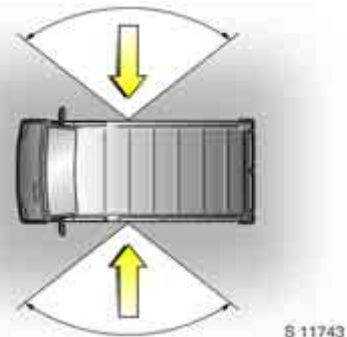


Zračna zavjesa za glavu*

Sustav zračnih zavjesa za glavu prepoznati ćete po natpisu **AIRBAG** na oblozi krova.

Sustav zračnih zavjesa za glavu sastoji se od:

- zračnog jastuka s uređajem za napuhavanje u nosaču krova s vozačeve i suvozačeve strane,
- kontrolne elektronike,
- senzora za bočni udar,
- kontrolnog svjetla zračnih jastuka  na ploči s instrumentima.



Zračna zavjesa za glavu aktivira se:

- ovisno o jačini udara,
- ovisno o vrsti udara,
- u području djelovanja prikazanom na slici,
- zajedno s bočnim zračnim jastukom,
- neovisno od prednjeg zračnog jastuka.

Prilikom aktiviranja zračna zavjesa za glavu će se napuhati u nekoliko milisekundi, te će tako u području glave stvoriti sigurnosnu zavjesu na odgovarajućoj strani vozila. Uvelike se smanjuje mogućnost ozljeda glave u slučaju bočnog udara.

⚠Upozorenje

U području napuhavanja zračnog jastuka ne smiju se nalaziti predmeti. Ne naslanjajte ruke na poklopce zračnih jastuka. Važne informacije – vidi stranicu 51.

Putnici moraju biti ispravno vezani sigurnosnim pojasevima u tri točke – vidi stranicu 39.

Zračna zavjesa za glavu neće se aktivirati pri:

- isključenom kontaktu,
- frontalnim udarima,
- prevrtanju vozila,
- stražnjim udarima,
- bočnim udarima u području izvan putničkog prostora.



Kontrolno svjetlo zračnog jastuka ⚠

Sustav prednjih zračnih jastuka, bočnih zračnih jastuka ⚠ i zračnih zavjesa za glavu ⚠ elektronički se nadgledaju zajedno sa sustavom zatezača pojaseva, te se njihova funkcionalnost prikazuje kontrolnim svjetlom na ploči s instrumentima. Pri uključivanju kontakta kontrolno će svjetlo zasvijetliti i zatim se ugasiti. Ako ne zasvijetli ili svijetli za vrijeme vožnje, došlo je do greške na zračnim jastucima ili u sustavu zatezača pojaseva.

Sustav se ne može aktivirati u slučaju nesreće.

⚠Upozorenje

Za uklanjanje uzroka greške kontaktirajte radionicu.

Ugrađena samodijagnoza sustava pomaže u brzom otklanjanju greške.




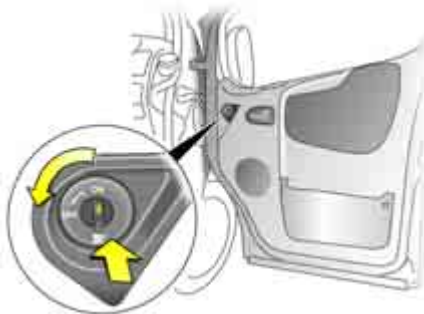
S 12830

Isključivanje zračnog jastuka suvozača ❄

Prednji i bočni zračni jastuci moraju biti isključeni ako će se sigurnosni sustav za dijete postaviti na sjedalo suvozača. Zatezači pojaseva kao i svi zračni jastuci za sjedalo vozača ostaju aktivni kada su zračni jastuci za sjedalo suvozača isključeni.

Prekidač za isključivanje ili uključivanje zračnih jastuka nalazi se na vratima suvozača.

Odabrana postavka ostaje aktivna nakon isključivanja kontakata. Kontrolno svjetlo  za isključeni zračni jastuk suvozača nalazi se na ploči s instrumentima.



S 12831


Za isključivanje:

S otvorenim vratima suvozača, prekidač pritisnite unutra i zakrenite suprotno od kazaljke na satu u položaj „OFF“.

Sustav zračnih jastuka za sjedalo suvozača je isključen.




S 12832

S uključenim kontaktom, kontrolno svjetlo  će stalno svijetliti kako bi označilo isključivanje. Sada je sigurno postaviti sigurnosno sjedalo za dijete na suvozačevo sjedalo.

Za aktiviranje:

S otvorenim vratima suvozača, prekidač pritisnite unutra i zakrenite u smjeru kazaljki na satu u položaj „ON“. Sustav zračnih jastuka suvozača sada je uključen.




Nakon uključivanja kontakta, kontrolno svjetlo  će kratko svijetliti i zatim se ugasisi označavajući da su zračni jastuci suvozača uključeni.

Ako kontrolno svjetlo  nastavi svijetliti zajedno s , to označava grešku unutar sustava.

 **Upozorenje**

Za uklanjanje uzroka greške kontaktirajte radionicu.

Važne napomene

- Montaža za Vaš tip vozila neodobrene dodatne opreme i drugih predmeta u području napuhavanja zračnih jastuka nije dopuštena zbog opasnosti od ozljeda do kojih može doći kod njihovog aktiviranja.
- Ne smiju se stavljati predmeti između zračnih jastuka i putnika; opasnost od ozljeda.
- Ništa ne lijepite i ne stavljajte na kolo upravljača, ploču s instrumentima i na naslone prednjih sjedala u blizini zračnih jastuka i na područje sjedenja i ne pokrivajte ova područja drugim materijalima.
- Elektronika koja kontrolira zračne jastuke i sigurnosne pojaseve nalazi se u središnjoj konzoli. Da biste spriječili greške u radu, ne stavljajte predmete sa magnetnim poljem u ovo područje.
- Za čišćenje kola upravljača, ploče s instrumentima, naslona prednjih sjedala i jastuka suvozačevog sjedala koristite samo suhu krpu ili sredstvo za čišćenje unutrašnjosti. Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje.
- Na prednjim sjedalima smiju se upotrebljavati samo presvlake koje su dopuštene za Vaš Vivaro s bočnim zračnim jastucima . Pri postavljanju presvlaka treba obratiti pažnju da se ne pokrije područje zračnih jastuka na vanjskim stranicama naslona prednjih sjedala.
- Sustavi zračnih jastuka aktiviraju se međusobno neovisno, a ovisno o jačini i vrsti udara. Bočni zračni jastuci  i zračna zavjesa za glavu  aktiviraju se zajedno.
- Svaki se jastuk aktivira samo jednom. Nakon aktiviranja zračne jastuke morate zamijeniti u radionici bez odgađanja.
- Brzine, smjer gibanja i deformacijska svojstva vozila, kao i svojstva prepreke, određuju jačinu udara i aktiviranje zračnih jastuka. Stupanj oštećenja Vašeg vozila i troškovi koji iz toga proizlaze nisu mjerodavni kao kriterij aktiviranja bočnih zračnih jastuka.

- Ne poduzimajte nikakve izmjene na sastavnim dijelovima zračnih jastuka, jer vozilo više neće zadovoljavati propise.

Upozorenje

Pri nestručnom rukovanju zračni jastuci se mogu slučajno aktivirati što može uzrokovati ozljede.

- Preporučamo da demontažu upravljača, ploče s instrumentima, obloga prednjih vrata, brtvi vrata, ručki i prednjih sjedala prepustite radionici.
- Pri odlaganju vozila na otpad molimo da se pridržavate sigurnosnih propisa. Molimo da odlaganje vozilo povjerite tvrtki koja ponovno koristi dijelove vozila.

Upozorenje

Sigurnosni sustavi za dijete, kao i drugi teški predmeti ne smiju se prevoziti u naručju putnika; opasno po život.

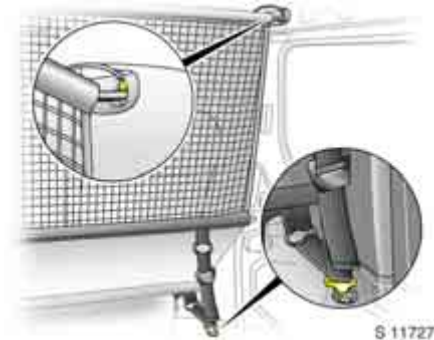


Sustav za isključivanje zračnih jastuka za sjedalo suvozača označen je naljepnicom na bočnoj strani ploče s instrumentima, vidljivoj kad su otvorena vrata suvozača.

Upozorenje

Dok koristite sigurnosni sustav za dijete na suvozačevom sjedalu, zračni jastuci za suvozačevu sjedalo moraju biti isključeni; ako ne, aktiviranje prednjeg i bočnog zračnog jastuka predstavlja opasnost za život djeteta.

To je posebno slučaj kod sigurnosnih sustava za dijete usmjerenih prema natrag, postavljenih na sjedalo suvozača.



S 11727

Mreža teretnog prostora ❄

Mreža teretnog prostora se može postaviti iza prednjih ili stražnjih sjedala kako bi se odvojio teretni prostor pri transportu prtljage ili životinja.

Postavljanje (prednji ili stražnji položaj)

Podignite poklopce kako bi pristupili vodilicama za postavljanje, umetnite šipku mreže prtljažnog prostora u vodilice i učvrstite. Trake zakačite za ušice iza prednjih sjedala; ili za prstene na okviru stražnjeg sjedala, i zategnite ih.

Uklanjanje

Povucite kopču podešavanja trake gore i otkopčajte traku.

⚠Upozorenje

Slobodni predmeti u teretnom prostoru moraju biti učvršćeni.



S 11728

Prekrivač teretnog prostora ❄

Za uklanjanje:

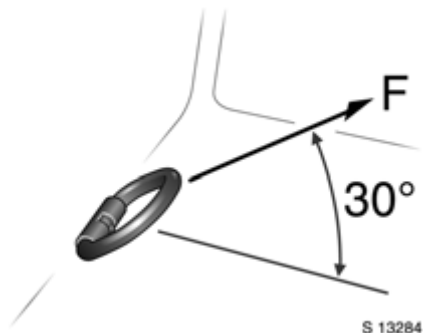
Podignite prekrivač i odspojite ga od bočnih vodilica.

Napomene o utovaru

Vidi stranicu 55.

⚠Upozorenje

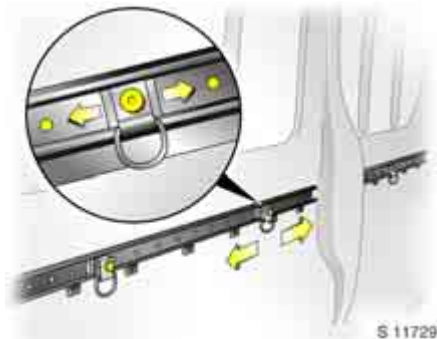
Na prekrivač ne stavljajte nikakve teške predmete ili predmete s oštrim rubovima. Slobodni predmeti u teretnom prostoru moraju biti učvršćeni.



Ušice za učvršćenje tereta ❄

Ušice za učvršćenje tereta nalaze se u podu teretnog prostora kako bi se omogućilo učvršćenje tereta pomoću elastičnih traka ❄ ili mrežom za prtljagu ❄.

Maksimalna sila na ušicama ne smije prekoračiti 5000 N pod 30°.



Vodilice za učvršćenje tereta ❄

Vodilice za učvršćenje tereta ugrađene su u tovarnom prostoru i na njima se nalaze podesive točke učvršćenja za osiguranje tereta.

- Oslobodite središnji zatik učvrzne točke, svladavajući otpor opruge,
- pomaknite učvrznu točku u traženi položaj,
- postavite učvrznu točku točno iznad najbližeg dostupnog „provrt za učvršćenje,,
- pustite središnji zatik učvrzne točke, pazite da je pravilno nasjeo u utor i da je točka učvršćenja pravilno učvršćena,
- teret se tada može osigurati elastičnim trakama ❄ koje se zakače za učvrzne točke.

Maksimalno opterećenje svake učvrzne točke je 75 kg. Kako bi se spriječila mogućnost preopterećenja, treba izbjegavati uporabu traka s natezačem.

⚠Upozorenje

Slobodni predmeti u teretnom prostoru moraju biti učvršćeni.

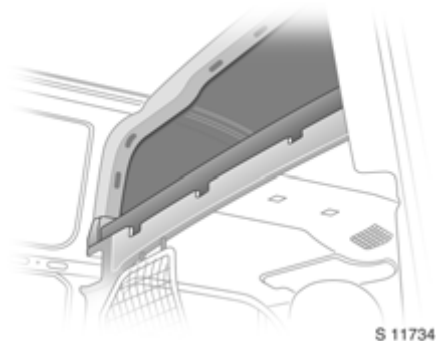
Napomene o opterećenju vozila

- Teški predmeti u prtljažniku se trebaju postaviti što je više moguće naprijed. Ako se prtljaga slaže, teže predmete treba staviti na dno. U slučaju naglog kočenja, predmeti u teretnom prostoru koji nisu učvršćeni velikom će silinom biti odbačeni naprijed.
- Teške predmete osigurajte elastičnim trakama * zakačenim za ušice. Ako dođe do klizanja teškog tereta pri naglom kočenju ili pri vožnji u zavoj, može doći do poteškoća pri upravljanju vozilom.
- Predmete koji nisu pričvršćeni treba učvrstiti mrežom za prtljagu * kako bi se spriječilo klizanje.
- Pri transportu predmeta u prtljažniku, postavite mrežu za prtljagu * – vidi stranicu 53.
- Zatvorite prekrivač teretnog prostora * kako bi spriječili refleksiju predmeta na stražnjem prozoru.
- Ako stražnja sjedala nisu preklapljena dolje * ili uklonjena * pri transportu predmeta u teretnom prostoru, tada moraju biti podignuta i učvršćena – vidi stranicu 34.

- Trokut upozorenja * i komplet prve pomoći * uvijek moraju biti dostupni.
- Nikada ne stavljajte predmete na prekrivač teretnog prostora * ili na ploču s instrumentima. Na staklima se vidi njihov odraz, smetaju vozačevom pogledu i u slučaju naglog kočenja poletjet će naprijed.
- Predmeti se ne smiju postavljati u područje napuhavanja zračnih jastuka *, jer mogu uzrokovati povrede u slučaju aktiviranja zračnih jastuka.
- Teret ne smije ometati rad papučica, ručne kočnice i poluge mjenjača ili blokirati slobodu pokreta vozača. U unutrašnjost ne stavljajte nikakve predmete koji nisu učvršćeni.
- Veliki predmeti se ne smiju prevoziti s otvorenim ili pritvorenim stražnjim vratima, u protivnom otrovni ispušni plinovi mogu dospjeti unutar vozila. Osim toga, registarska pločica je jasno vidljiva i pravilno osvijetljena samo kad su vrata zatvorena.

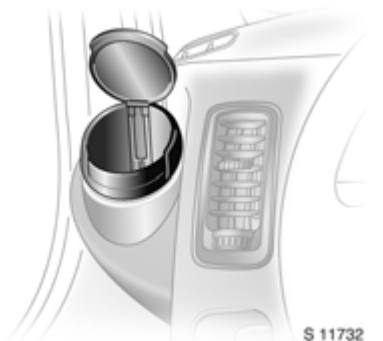
- Mase, opterećenje i krovno opterećenje – vidi stranicu 166.
- Vožnja s krovnom opterećenjem (vidi i stranicu 96) povećava osjetljivost vozila na bočni vjetar i ima loš utjecaj na upravljivost vozila zbog povišenog centra mase vozila.

 Upozorenje
Nepridržavanje ovih uputa može dovesti do ozljeda ili ugroziti život. Putnici u vozilu o tome trebaju biti informirani.



Spremište iznad kabine *

Ukupna masa predmeta u ovom spremištu ne smije prijeći 30 kg.



Pepeljare *

Uklonjiva kako bi se omogućilo univerzalno korištenje za vozača ili putnike.

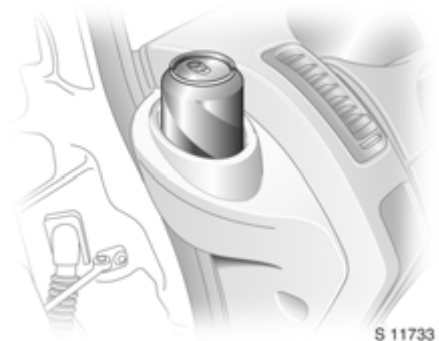
Smiju se upotrebljavati samo za pepeo a ne za zapaljive otpatke.

Upozorenje

Nepridržavanje ovih uputa može dovesti do ozljeda ili ugroziti život. Putnici u vozilu o tome trebaju biti informirani.

Za otvaranje: podignite poklopac.

Za pražnjenje: odvojite pepeljaru od otvora držača za piće i ispraznite je.



Držači za piće

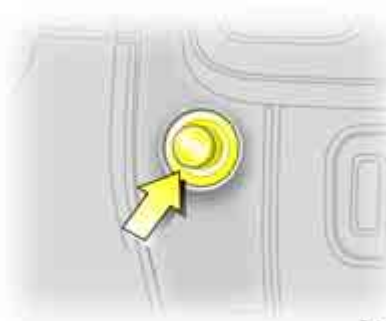
Uklonite pepeljaru kako bi koristili držače za piće.

Trokut upozorenja *, Komplet za prvu pomoć

Komplet za prvu pomoć i trokut upozorenja mogu se spremići u spremište ispod prednjih sjedala.

Upozorenje

Budite sigurni da su predmeti koji su spremljeni ispod sjedala učvršćeni.



S 11730

Priključci za napajanje

Upaljač za cigarete


Kad je kontakt uključen, pritisnite upaljač za cigarete. Grijanje prestaje automatski kad se upaljač užari. Izvucite upaljač.

Priključak za dodatnu opremu

Priključak upaljača za cigarete može se upotrijebiti za spajanje električnih uređaja kad je kontakt uključen.



S 11731

Dodatni priključak za napajanje  nalazi se u stražnjem dijelu vozila.

Kada motor ne radi, akumulator će se pri korištenju priključka prazniti.

Maksimalna snaga priključenog uređaja ne smije prijeći 120 W.

Ne spajajte uređaje koji daju električnu energiju, npr. električne punjače ili baterije.

Električni uređaji spojeni na priključke moraju odgovarati EC standardima elektromagnetske kompatibilnosti prema DIN VDE 40 839, u suprotnom može doći do nepravilnosti u radu vozila.

Uporaba neodobrene dodatne opreme može prouzročiti oštećenje priključka.

Instrumenti, kontrole

Kontrolna svjetla	58
Izgled instrumenata	61
Višefunkcijski zaslon	63
Putno računalo *	64
Nadgledanje vijeka trajanja motornog ulja *	67
Zaslon s tri informacije *	67
Temperatura okoline	68
Informacijski zaslon u boji *	69
Zvukovi upozorenja	73
Brisači vjetrobrana	73
Sustav pranja vjetrobrana	74
Brisači i sustav pranja prozora stražnjih vrata *	74



S17781

Kontrolna svjetla

Ovdje opisana kontrolna svjetla ne postoje u svim vozilima. Opis se odnosi na sve verzije instrumenata.

Boja kontrolnih svjetala znači:

- Crvena Opasnost, važni podsjetnik,
- Žuta Upozorenje, informacija, greška,
- Zelena Potvrda aktiviranja,
- Plava Potvrda aktiviranja.



Ne koristi se



Prednja kratka svjetla

Svijetli zeleno kada su uključena kratka svjetla – vidi stranice 10, 75.



Duga svjetla, upozorenje prednjim svjetlima

Svijetli plavo kad su uključena duga svjetla i za vrijeme upozorenja prednjim svjetlima – vidi stranice 10, 75.



Stražnje svjetlo za maglu

Svijetli žuto kada je uključeno stražnje svjetlo za maglu – vidi stranice 10, 77.



Prednja svjetla za maglu *

Svijetli kada su uključena prednja svjetla za maglu – vidi stranice 10, 77.



Sustav protiv blokiranja kotača (ABS) *

Kontrolno svjetlo svjetli žuto – vidi stranicu 112.

**Filter diesel čestica ***

Svijetli žuto kad je potrebno regeneriranje filtera diesel čestica – vidi stranicu 105.

**Ne koristi se****ESP^{plus} (Elektronički program stabilnosti) ***

Kontrolno svjetlo svijetli žuto – vidi stranicu 107.

**Nadgledanje vijeka trajanja motornog ulja ***

Kontrolno svjetlo na zaslonu mjenjača svijetli žuto – vidi stranice 67, 106.

**Easytronic Utovarni program ***

Svijetli žuto na zaslonu mjenjača kada je omogućen utovarni program – vidi stranicu 93.

**Primjena nožne kočnice kod Easytronica ***

Kontrolno svjetlo na zaslonu mjenjača svijetli žuto – vidi stranicu 90.

**Elektronika Easytronic mjenjača ***

Kratko svijetli žuto kada je kontakt uključen. Svijetli na zaslonu mjenjača kada dođe do greške – vidi stranicu 95.

**Easytronic, Automatski način rada ***

Svijetli žuto na zaslonu mjenjača kada je odabran automatski način rada – vidi stranicu 91.

**Easytronic, Zimski program ***

Svijetli žuto na zaslonu mjenjača kada je omogućen zimski program – vidi stranicu 92.

**Pokazivači smjera**

Odgovarajuće kontrolno svjetlo treperi zeleno kad je uključen pokazivač smjera.

Brzo treperenje: žarulja pokazivača smjera ne radi.

Kada su pokazivači smjera uključeni može se čuti zvučno upozorenje. Prilikom vuče prikolice ili kamp kućice, mijenja se ton zvučnog upozorenja.

Dodatne informacije – vidi stranice 10, 77.

STOP


Isključite motor

Ako kontrolno svjetlo  svijetli crveno, zajedno s , ,  ili , odmah isključite motore i kontaktirajte radionicu.

**Elektronička blokada**

Ako svjetlo treperi nakon uključenja kontakta, došlo je do greške u sustavu blokade motora; motor se ne može pokrenuti – vidi stranicu 18.

**Servis/ elektronika motora ***

Ako kontrolno svjetlo  svijetli žuto, zajedno s  ili , prekinite putovanje. Kontaktirajte radionicu.

**Sustav predgrijanja/Filter goriva/ Elektronika motora**

Kratko svijetli žuto tijekom predgrijanja motora – vidi stranicu 14.

Ako svijetli konstantno označava grešku:

- Prisutnost vode u filteru diesel goriva *
Ispustite vodu iz filtera goriva – vidi stranicu 142.
- Greška na elektronici motora, kontaktirajte servis.

**Razina goriva**

Ako svijetli žuto: niska razina goriva, odmah napunite.

Ne dopustite da se spremnik isprazni do kraja!

Kod diesel motora nije moguće pokrenuti motor nakon što se spremnik u potpunosti ispraznio. Potrebno je najprije odzračiti sustav napajanja gorivom.

Dodatne informacije

– vidi stranice 101, 164, 170.

**Isključite motor**

Svijetlit će crveno zajedno s STOP ako je temperatura rashladnog sredstva previsoka. Zaustavite vozilo - kontaktirajte servis.

**Punjač akumulatora (Alternator)**

Svijetli crveno kad je kontakt uključen. Gasi se nakon što je motor pokrenut.

Ako svijetli tijekom vožnje:

Zaustavite vozilo i isključite motor.

Akumulator se ne puni i može doći do prekida hlađenja motora. Može doći do prekida rada sustava servo kočnica. Prekinite putovanje, kontaktirajte radionicu.

**Tlak motornog ulja**

Svijetli crveno kad je kontakt uključen. Gasi se nakon kratkog perioda. Može ponekad zasvijetliti u praznom hodu kad je motor zagrijan; mora se ugasiti kad se poveća broj okretaja motora.

Ako svijetli tijekom vožnje:

Može doći do prekida podmazivanja motora, što rezultira oštećenjem motora i/ili blokiranjem pogonskih kotača:

- Pritisnite papučicu spojke.
- Pomaknite polugu mjenjača u položaj praznog hoda.
- Isključite kontakt (u položaj A). Potrebna je znatno veća sila za kočenje i upravljanje.

⚠Upozorenje

Nemojte izvlačiti ključ dok se vozilo ne zaustavi, inače bi se upravljački mehanizam mogao neočekivano zaključati.

Prije kontaktiranja radionice provjerite razinu motornog ulja. Ako je razina ulja niska, nadolijte ulje koristeći navedeno motorno ulje – vidi stranice 139, 159, 164.

Ako je razina ulja normalna, odvezite vozilo u radionicu radi provjere sustava podmazivanja.

**Kočni sustav**

Svijetli crveno pri uključivanju kontakta ako je ručna kočnica zategnuta i/ili ako je razina tekućine u hidrauličnoj kočnici preniska.

⚠Upozorenje

Ako svijetli kad ručna kočnica nije zategnuta: zaustavite vozilo; odmah prekinite putovanje. Kontaktirajte servis.



Dodatne informacije – vidi stranice 110, 145.

**Zračni jastuci ✱, zatezači pojaseva ✱**

Kontrolno svjetlo svijetli žuto – vidi stranice 37, 46.

**Isključivanje zračnog jastuka suvozača ✱**

Svijetli žuto kad je kontakt uključen i nastavlja svijetliti kad je zračni jastuk suvozača isključen.

Ako  svijetli zajedno s  ili , kontaktirajte radionicu.

Dodatne informacije – vidi stranicu 50.



Ne koristi se.



Otvorena vrata *

Radi samo kada je kontakt uključen. Svijetli crveno kad su otvorena vrata vozača, suvozača ili bočna vrata za utovar.



Ne koristi se.



Ispušni plinovi *

Svijetli žuto kada je kontakt uključen. Isključuje se kratko nakon što je motor pokrenut.

Ako svijetli za vrijeme rada motora: Greška u sustavu kontrole emisije ispušnog sustava. Može doći do prekoračenja dozvoljene emisije štetnih sastojaka u ispušnim plinovima. Kontaktirajte servis.

Ako treperi za vrijeme rada motora: Postoji greška zbog koje može doći do oštećenja katalizatora, vidi stranicu 103. Odmah zatražite pomoć radionice.

LPG

Ne koristi se



Izgled instrumenata

Mjerač broja okretaja

Uporaba mjerača broja okretaja pomaže Vam u smanjenju potrošnje goriva; prikazuje broj okretaja motora u okretajima u minuti.

Područje upozorenja na desnoj strani: prekoračen je maksimalni dozvoljeni broj okretaja motora, opasno za motor.

Ukoliko je moguće, u svakom stupnju prijenosa vozite u nižem području broja okretaja motora (između približno 2000 i 3000 okr/min) i održavajte konstantnu brzinu vozila.



Brzinomjer

Prikazuje brzinu vozila.

Određene izvedbe vozila opremljene su regulatorom brzine *¹⁾ koji ograničava maksimalnu brzinu vozila. Kao vidljiva oznaka, na ploči s instrumentima nalazi se naljepnica s upozorenjem.


¹⁾ Ovisno o okolini vožnje (npr. prilikom vožnje na strmim nizbrdicama) brzina vozila može prekoračiti postavljene granice. U takvim slučajevima, vozač ima odgovornost da poštuje specifična ograničenja brzine.



Mjerač razine goriva u spremniku

Prikaz razine goriva:

Svijetljenje crtica označava razinu goriva.

Kad mjerač označava da je razina goriva niska, svijetli kontrolno svjetlo goriva  = napunite. Vidi stranice 100, 101.

Ne dopustite da se spremnik isprazni do kraja!




Mjerač temperature rashladnog sredstva

Prikaz temperature sredstva za hlađenje:

Crtice svijetle u donjem području = Radna temperatura motora još nije postignuta

Crtice svijetle u središnjem području = Normalna radna temperatura

Svijetle crtice u najgornjem području ili svijetli kontrolno svjetlo  = Temperatura je previsoka. Zaustavite vozilo, isključite motor. Opasno za motor. Odmah provjerite razinu sredstva za hlađenje. Vidi stranicu 143.





Zbog fizikalnih razloga, mjerač temperature sredstva za hlađenje pokazuje temperaturu samo ako je razina odgovarajuća.



Višefunkcijski zaslon

Zaslon mjenjača *

Prikaz odabranog stupnja prijenosa i načina rada Easytronica.

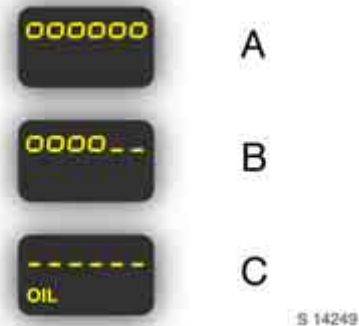
- N** Prazni hod.
- R** Vožnja unatrag.
- A** Automatski način rada.
- kg** Utovarni program.
-  Zimski program.
-  Primjena nožne kočnice.
-  Elektronika mjenjača.
-  Nadgledanje vijeka trajanja motornog ulja.



Prikaz razine motornog ulja *

Prikaz razine ulja je korektan samo ako je vozilo parkirano na vodoravnoj površini s hladnim motorom. Prikaz razine ulja će se resetirati samo ako je kontakt bio isključen duže od dvije minute.

Ako se na zaslonu prikaže „OIL“, možda je potrebno nadoliti ulja. Za precizniji prikaz razine ulja, pritisnite i držite gumb za resetiranje – vidi stranicu 66.



Kvadratići koji su prikazani na zaslonu označavaju razinu. Kako se razina ulja smanjuje, na zaslonu nestaju kvadratići i zamjenjuju se crticama.

- A:** Maksimalna razina
- B:** Srednja razina
- C:** Minimalna razina = provjerite i nadolijte ulje¹⁾

¹⁾ Kontrolno svjetlo  svijetli ako je razina motornog ulja preniska.

Za povratak na normalni prikaz, ponovno pritisnite gumb resetiranja.

Kontrola i nadolijevanje tekućina – vidi stranicu 138.



Elektronički brojač kilometara/sat ❄

U normalno načinu rada vidljivi su brojač kilometara i sat.

Gumb resetiranja nalazi se pored brzinomjera. Za prikaz brojača dnevno prijeđenih kilometara jednom pritisnite gumb.

Pritisnite gumb i držite ga, zaslon će treperiti i poslije 1 sekunde brojač će se resetirati na nulu. Ponovno pritisnite gumb za povratak na prikaz brojača kilometara.

Za podešavanje sata: Kad je zaslon u normalnom načinu rada pritisnite i držite gumb, i minute će se početi mijenjati prema većem broju.

Nakon otpuštanja gumba, sat će treperiti još 5 sekundi kako bi se omogućila dodatna podešavanja.



Putno računalo ❄

Osim funkcije elektroničkog brojača kilometara, putno računalo također može prikazati dodatne nadgledane podatke vozila;

- Količina potrošenog goriva,
- Prosječna potrošnja,
- Trenutna potrošnja,
- Doseg putovanja,
- Prevaljeni put,
- Prosječna brzina.

Pritiskom na prekidač za odabir koji se nalazi na kraju poluge za upravljanje sustavom pranja vjetrobrana prolazi se kružno kroz pojedine stavke.



Količina potrošenog goriva

Prikazuje količinu potrošenog goriva od zadnjeg resetiranja. Resetiranje se može izvršiti u bilo koje vrijeme – vidi stranicu 66.



Prosječna potrošnja

Prikazuje se prosječna potrošnja uzimajući u obzir prevaljeni put i potrošeno gorivo od zadnjeg resetiranja. Resetiranje se može izvršiti u bilo koje vrijeme – vidi stranicu 66.



Trenutna potrošnja

Vrijednost se prikazuje nakon postizanja brzine od 25 km/h.



Doseg putovanja

Doseg se računa s obzirom na preostalu količinu goriva u spremniku i prosječnu potrošnju od zadnjeg resetiranja – vidi stranicu 66.

Doseg neće biti prikazan ako svijetli kontrolno svjetlo razine goriva.



Prevaljeni put

Prikazuje prevaljeni put od zadnjeg resetiranja. Resetiranje se može izvršiti u bilo koje vrijeme.



Prosječna brzina

Prosječna brzina se prikazuje od zadnjeg resetiranja. Resetiranje se može izvršiti u bilo koje vrijeme.

Zaustavljanja s isključenim kontaktom nisu uključena u izračun.



Resetiranje informacija putnog računala

Za resetiranje putnog računala, odaberite jednu od funkcija zatim pritisnite gumb resetiranja.

Sljedeće informacije putnog računala će se resetirati:

- Količina potrošenog goriva,
- Prosječna potrošnja,
- Doseg putovanja,
- Prevaljeni put,
- Prosječna brzina.


Prekid napajanja električnom energijom

Ako je došlo do prekida napajanja električnom energijom ili ako je napon akumulatora prenizak, vrijednosti spremljene u putnom računalu će se obrisati.



Nadgledanje vijeka trajanja motornog ulja *

Svaki put kad se kontakt uključi na zaslonu može, tijekom 5 sekundi, biti prikazana preostala udaljenost do sljedeće zamjene motornog ulja i filtera ulja.

Kad je preostala kilometraža do zamjene ulja manja od 3 000 km, na zaslonu će, kao podsjetnik, približno 30 sekundi kontrolno svjetlo  svijetliti crveno. Dogovorite sastanak u radionici radi servisiranja što je prije moguće.

Dodatne informacije, postupak resetiranja nadgledanja vijeka trajanja motornog ulja – vidi stranicu 106.





Zaslon s tri informacije *

Prikaz vremena, temperature okoline, datuma/radija.












Kad je kontakt isključen, može se prikazati vrijeme, datum i temperatura okoline na otprilike 15 sekundi kratkotrajnim pritiskom na jedan od dva gumba pored zaslona.



Podešavanje datuma i vremena

Isključite radio. Pritisnite  i  pored zaslona kako slijedi:

Pritisnite  približno 2 sekunde:

-  Dan treperi
-  Podesite dan
-  Mjesec treperi
-  Podesite mjesec
-  Godina treperi
-  Podesite godinu
-  Sat treperi
-  Podesite sate
-  Minute trepere
-  Podesite minute
-  Sat počinje od 0 sekundi.

Ako treba podesiti samo vrijeme, uzastopno pritisćite **⏸**, sa zaslonom u modu za podešavanje dok sati/minute ne počnu treperiti.

Automatsko podešavanje datuma i vremena *

Moguće je u slučaju prijema programa RDS postaja¹⁾ koje šalju signal s vremenom.

Automatsko podešavanje se izvrši kad se radio uključi i kad se primi RDS signal s vremenom. Podešavanje je označeno prikazom **⌚** na zaslonu. Ako se ne primi signal za vrijeme, ili je signal netočan, datum i vrijeme treba podesiti ručno.

Isključivanje i uključivanje automatskog podešavanja vremena (npr. ako se prima signal s netočnim vremenom):

- Pritisnite **⏸** približno 2 sekunde; zaslon za vrijeme je u modu za podešavanje.
- Pritisnite **⏸** dvaput (dok godina ne zatreperi).
- Pritisnite **⏸** približno 3 sekunde dok **⌚** ne počne treperiti i zaslon ne prikaže „RDS TIME“ (godina treperi dok je gumb pritisnut).
- Pritisnite **⊕** Zaslon prikazuje:
RDS TIME 0 = Isključeno
RDS TIME 1 = Uključeno
- Pritisnite **⏸** tri puta.

¹⁾ RDS = Radio Data System.

Prikaz greške

Prikaz **--. - °C** ili **F** na zaslonu označava grešku. Otklonite uzrok greške, kontaktirajte servis.

Prekid napajanja električnom energijom

Ako je došlo do prekida napajanja električnom energijom ili ako je napon akumulatora prenikak, datum i vrijeme moraju se resetirati.

Kad se akumulator ponovno spoji ili napuni, podesite datum i vrijeme prema uputama pod „Podešavanje datuma i vremena“. Kod radija s RDS-om *****, vrijeme se podešava automatski kada radio primi RDS postaju koja šalje vremenski signal.



Temperatura okoline

Pad temperature prikazuje se trenutno a povećanje temperature prikazuje se s kašnjenjem.

⚠Upozorenje

Oprez: Površina ceste već može biti zaleđena iako je prikazano nekoliko stupnjeva iznad 0 °C.

Ako temperatura okoline padne ispod 3 °C, kao upozorenje da površina ceste može biti zaleđena prikazuje se ***** se pojavljuje na zaslonu s tri informacije.

Kada se temperatura okoline penje, simbol ***** nestaje na približno 5 °C.



U vozilima s informacijskim zaslonom u boji ✱, poruka upozorenja prikazuje se na zaslonu kao upozorenje na zaleđenu površinu ceste. Ispod -5 °C nema poruke.

Upozorenje

Opres: Površina ceste već može biti zaleđena iako je prikazano nekoliko stupnjeva iznad 0 °C.

Informacijski zaslon u boji ✱

Odabir funkcija

Funkcije i njihovi izbornici su prikazani na informacijskom zaslonu.

Ove funkcije se označavaju ili izvršavaju na izborniku zaslona putem četverosmjernog prekidača, višefunkcijskog kotačića ✱ Infotainment sustava ili kontrolama ✱ na kolu upravljača.

Za odabir četverosmjernim prekidačem:

Odaberite stavke putem izbornika i tipkama/četverosmjernim prekidačem na Infotainment sustavu.



Odabir višefunkcijskim kotačićem ✱:

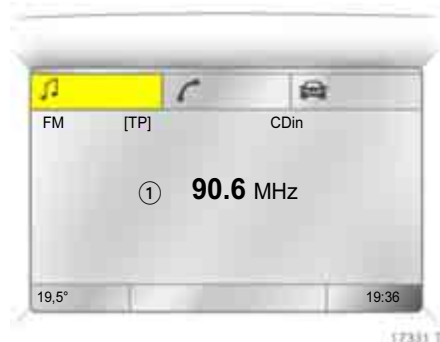
Zakrenite Označavanje stavke izbornika ili komande, odabir funkcija.

Pritisnite Odabir označene stavke, potvrda komande.

Za izlaz iz izbornika, zakrenite višefunkcijski prekidač ulijevo ili udesno na **Return** ili **Main** i odaberite.

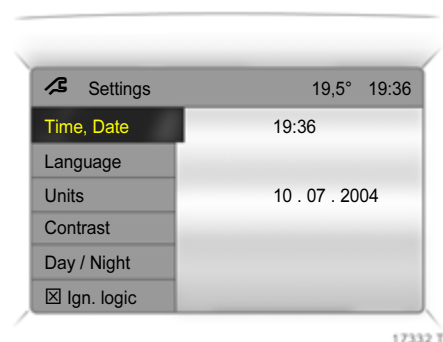


Odabir kontrolama * na kolu upravljača:
Odaberite opcije putem izbornika i pomoću kontrola.



Za svako funkcionalno područje postoji glavna stranica (Main), koja se odabire na gornjem rubu zaslona (ne kod Infotainment sustava CD 30):

- Audio
 - Navigacija *
- Funkcijska područja audio i navigacije *
– vidi Upute za uporabu Infotainment sustava.



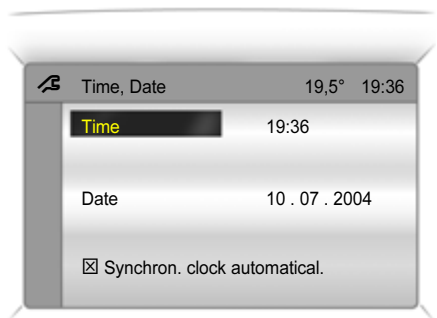
Postavke sustava

Postavkama se pristupa putem izbornika **Settings**.

Pritisnite **Main** prekidač * (ne postoji na svim Infotainment sustavima) na Infotainment sustavu (poziva glavni prikaz).

Pritisnite prekidač **Settings** na Infotainment sustavu. Za Infotainment sustav CD 30, ne može se odabrati izbornik.

Prikazan je izbornik **Settings**.



17340 T

Podešavanje datuma i vremena

Odaberite **Time, Date** na izborniku **Settings**.

Na zaslону će biti prikazan izbornik **Time, Date**.

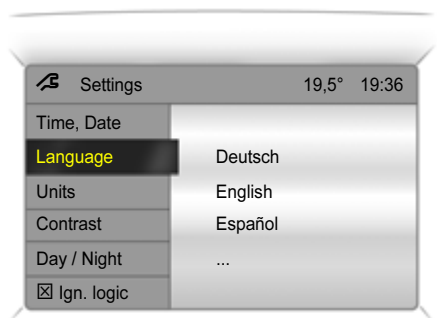
Odaberite željenu stavku izbornika:

Podesite željenu postavku.

Korekcija vremena *

Neki RDS odašiljači¹⁾ ne šalju signale s točnim vremenom. Ako je često prikazano pogrešno vrijeme, isključite automatsku sinkronizaciju vremena * i podesite vrijeme ručno.

Za korekciju vremena pomoću RDS-a, odaberite stavku **Synchron. clock automatical.** sa **Time, Date** izbornika.



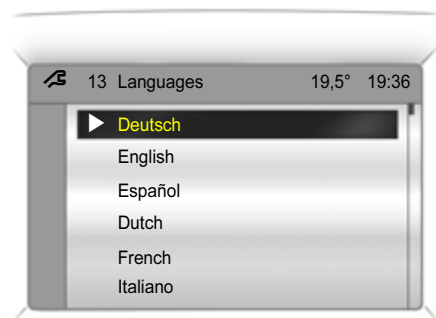
17341 T

Odabir jezika

Za prikaz nekih funkcija možete odabrati jezik.

Odaberite **Language** sa izbornika **Settings**.

Prikazani su dostupni jezici.



17342 T

Odaberite željeni jezik.

Odabrane stavke su označene s ► ispred stavke izbornika.

U sustavima s glasovnim uputama *, kad se promjeni postavka jezika zaslona, sustav pita da li treba promijeniti i jezik za obavijesti – vidi upute infotainment sustava.

1) RDS = Radio Data System.



Postavljanje mjernih jedinica

Možete odabrati koje će se mjerne jedinice koristiti.

Odaberite **Units** sa izbornika **Settings**.

Prikazane su dostupne jedinice.

Odaberite željenu jedinicu.

Odabrane stavke su označene s ● ispred stavke izbornika.

Podešavanje zaslona *

Zaslon se može prilagoditi uvjetima osvjetljenja: Tamni tekst na svijetloj podlozi ili svijetli tekst na tamnoj podlozi.

Odaberite stavku izbornika **Day / Night** sa izbornika **Settings**.

Prikazane su opcije.

Automatic: Prilagođeno prema osvjetljenju vozila.

Always day design: Tamni tekst će biti prikazan na svijetloj pozadini.

Always night design: Svijetli tekst će biti prikazan na tamnoj pozadini.

Odabrane stavke su označene s ● ispred stavke izbornika.

Veza s kontakt bravom *

Vidi upute Infotainment sustava.



Štoperica *

Pritisnite tipku **BC** na Infotainment sustavu.

Prikazan je izbornik **Timer**.

Za početak, odaberite stavku izbornika **Start**.

Za resetiranje, odaberite stavku izbornika **Reset**.

Informacija štoperice koja će biti prikazana može se odabrati putem izbornika **Options** ✱.

Vrijeme vožnje bez zaust.

Mjerenje vremena kada je vozilo u pokretu. Vremena stajanja nisu uključena.

Vrijeme vožnje sa zaust.

Mjerenje vremena kada je vozilo u pokretu. Vrijeme kad vozilo stoji s ključem u kontakt bravi je uključeno.

Vrijeme putovanja

Mjerenje vremena od ručnog uključivanja putem **Start** do ručnog isključivanja putem **Reset**.

Zvukovi upozorenja

Za vrijeme vožnje:

- Pri korištenju pokazivača smjera.
- Pri uključivanju kontrolnog svjetla niske razine goriva.
- Easytronic ✱, visoka temperatura spojke.
- Sigurnosni pojas nije vezan ✱.

Kada je vozilo parkirano i otvorena su vozačeva vrata:


- Ako su uključena prednja svjetla.
- Easytronic ✱ nije odabran prazni hod, papučica kočnice nije pritisnuta ili ručna kočnica nije zategnuta.

Savjeti za vožnju – vidi stranicu 96,
Ušteda goriva, zaštita okoliša
– vidi stranicu 98.



Brisači vjetrobrana

Za aktiviranje, pomaknite polugu dolje.

	=	Brisanje u vremenskim intervalima
1	=	Sporo
2	=	Brzo

Za isključivanje vratite polugu u osnovni položaj.

Dotadne informacije – vidi stranice 146, 150.



S 13020

Automatsko brisanje upravljano senzorom za kišu ❄️

Za aktiviranje, pomaknite polugu dolje na položaj automatskog brisanja kontroliranog senzorom za kišu 🌧️.

Senzor za kišu detektira količinu vode na vjetrobranu i automatski regulira rad brisača vjetrobrana.

Osjetljivost sustava se može prilagoditi zakretanjem prstena za podešavanje:

Manja osjetljivost = Zakrenite prsten naprijed

Veća osjetljivost = Zakrenite prsten natrag

Nakon pokretanja motora, biti će potrebno ponovno odabrati automatski rad brisača.

Dodatne informacije – vidi stranice 146, 150.



S 11664

Sustav pranja vjetrobrana

Za aktiviranje, povucite polugu prema kolu upravljača.

Kratko povlačenje

Brisači rade jedan ciklus.

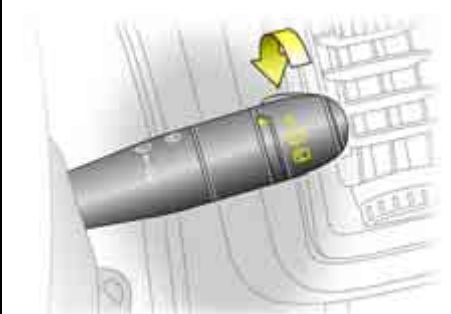
Dugo povlačenje

Tekućina za pranje raspršuje se po vjetrobranu, istovremeno se uključuju brisači koji naprave četiri ciklusa brisanja.

Redovito provjeravajte da sustav za pranje vjetrobrana radi efikasno.

Kod vozila opremljenih senzorom za kišu ❄️ površinu senzora održavajte čistu.

Dodatne informacije – vidi stranicu 147.



S 11665

Brisači i sustav pranja prozora stražnjih vrata ❄️

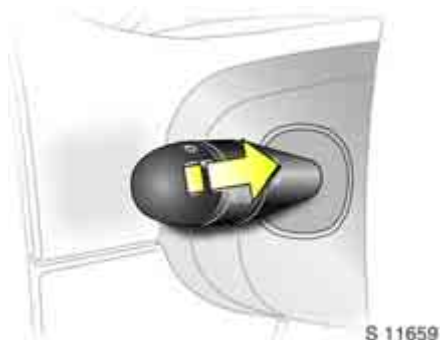
Za aktiviranje, zakrenite prekidač.

0	=	Isključeno
🌧️	=	Brisač
🌧️	=	Pranje

Tekućina za pranje raspršuje se na prozor kad se poluga pomakne u drugi položaj. Prekidač je povratni pa će se pri otpuštanju vratiti u položaj za rad brisača.

Redovito provjeravajte da sustav za pranje prozora radi efikasno.

Dodatne informacije – vidi stranice 147, 150.



Dugo svjetlo, upozorenje prednjim svjetlima

Za promjenu između kratkog i dugog svjetla, povucite polugu prema kolu upravljača, kada osjetite klik pustite.

Povlačenjem poluge do prvog zaustavljanja uključuje se upozorenje prednjim svjetlima.

Plavo kontrolno svjetlo  svijetli kad su uključena duga svjetla ili upozorenje prednjim svjetlima.




Automatsko uključivanje kratkih svjetala *


Kratka svjetla se uključuju ili isključuju automatski kada motor radi ovisno o uvjetima osvjetljenja okoline.

Vanjska svjetla se isključuju kada se kontakt isključi.

Za aktiviranje:

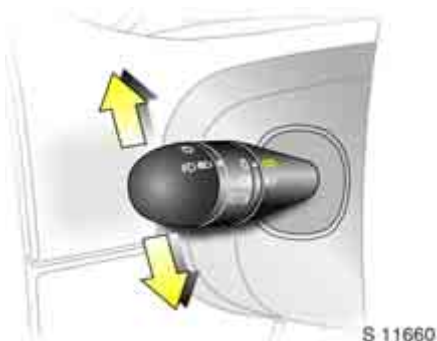
1. Uključite kontakt.
2. Zakrenite prekidač svjetala na  i vratite na 0.
3. Ponovite korak 2 unutar približno 5 sekundi.
4. Čuje se dvostruki zvuk za potvrdu.

Za isključivanje:

1. Uključite kontakt.
2. Zakrenite prekidač svjetala na  i vratite na 0.
3. Ponovite korak 2 unutar približno 5 sekundi.
4. Čuje se zvučni signal za potvrdu.

Zbog sigurnosnih razloga, preporuča se da funkcija automatskih kratkih svjetala bude uključena.

Tijekom loših uvjeta osvjetljenja, npr. magla ili izmaglica, ručno uključite kratka svjetla.



S 11660

Pokazivači smjera

Za aktiviranje, pomaknite polugu gore ili dolje iz osnovnog položaja.

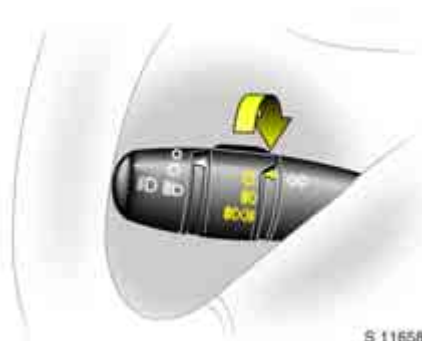
Poluga gore = Skretanje desno

Poluga dolje = Skretanje lijevo

Kada se kolo upravljača vraća unatrag, poluga se automatski vraća u srednji položaj. Ovo se neće dogoditi ako je izvršeno blago skretanje kao što je promjena vozne trake.

Pri promjeni vozne trake, pomaknite polugu do prvog ograničenja. Kada je pustite, poluga će se vratiti u početni položaj.

Za upotrebu pokazivača smjera za vrijeme vuče – vidi stranice 59 i 117.



S 11658

Stražnje svjetlo za maglu Q , prednja svjetla za maglu D *

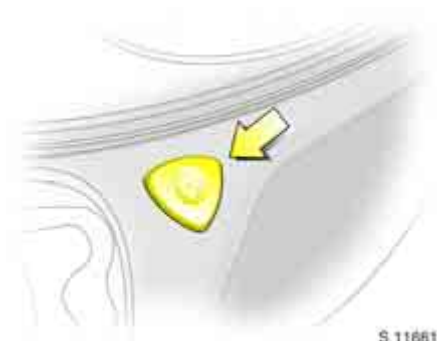
Zakrenite prekidač, svijetli kontrolno svjetlo D i Q na ploči s instrumentima:

- | | | |
|-------------------------|---|---|
| 0 | = | Isključeno |
| D | = | Uključena prednja svjetla za maglu |
| D i Q | = | Uključeno stražnje i prednja svjetla za maglu |

Svjetla za maglu će se uključiti samo kada su uključeni kontakt i prednja svjetla.

Svjetla za vožnju unatrag

Uključuju se kad je kontakt uključen i odabran stupanj prijenosa za vožnju unatrag.



S 11661

Svi pokazivači smjera

Za uključivanje, pritisnite prekidač Δ .

Za isključivanje, ponovno pritisnite prekidač Δ .

Kada je prekidač pritisnut, kontrolno svjetlo prekidača treperi zajedno s uključenim pokazivačima smjera.

Protuprovalni mehanički sustav zaključavanja * – vidi stranicu 23.



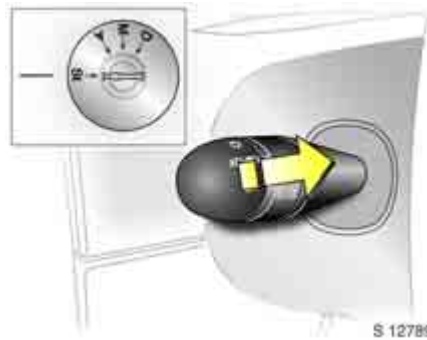
S 11746

Podešavanje snopa prednjih svjetala

Pri uključenom kratkom svjetlu, podesite visinu svjetlosnog snopa prema opterećenju vozila.

Pravilnim podešavanjem visine svjetlosnog snopa smanjuje se zaslepljivanje drugih sudionika u prometu.

- | | | |
|---|---|---|
| ■ Nema opterećenja | = | 0 |
| ■ S teretom do maksimalno dozvoljene mase | = | 4 |



S 12789

Periferno osvjetljenje *

Prednja svjetla se uključuju i ostaju uključena kratko vrijeme nakon što je vozilo parkirano.

Za aktiviranje:

1. Isključite kontakt.
2. Izvucite ključ za pokretanje.
3. Otvorite vozačeva vrata.
4. Povucite polugu prema kolu upravljača.

Kratko svjetlo svijetli otprilike 30 sekundi.

Ova radnja se može ponoviti do četiri puta do maksimalnog perioda od 2 minute.

Uključivanje kontakta ili zakretanje prekidača svjetala isključuje funkciju prije automatskog isključivanja svjetala.



S 11747

Svjetlo u unutrašnjosti

Rukuje se zakretanjem leće svjetla. Kad je svjetlo u središnjem položaju, svjetlo služi za osvjetljenje unutrašnjosti i svijetli kad su prednja vrata otvorena.

Kad se prednja vrata zatvore, svjetlo se isključuje sa zadržkom od 15 sekundi.

Svjetlo unutrašnjosti se odmah isključuje ako je uključen kontakt .



S 11748

Svjetla u teretnom prostoru

Van

Rukuje se zakretanjem leće svjetla.



S 11749

Combi / Tour / Double Cab

Rukuje se nagnjanjem tijela svjetla u jedan od 3 položaja:

- Konstantno uključeno
- Kontrolirano funkcijom unutarnjeg osvjetljenja
- Konstantno isključeno

Instrumenti, upaljač za cigarete

Svijetli zajedno s vanjskim svjetlima.

Prednja svjetla pri vožnji u inozemstvu

Asimetrična kratka svjetla povećavaju vidno polje na suvozačevoj strani ceste.

Pri vožnji u zemljama s drugim smjerom prometa, ovo uzrokuje zaslepljivanje vozača koji Vam dolaze u susret.

Kako bi izbjegli zaslepljivanje, konvencionalna prednja svjetla moraju biti prekrivena crnom trakom. Kontaktirajte servis.

Infotainment sustav

Radio prijem *	80
Kontrole na kolu upravljača *	80
Elektronički tahograf *	81
AUX ulaz *	81
Infotainment sustav *, Radio *	81
Mobilni telefoni i radio uređaji (CB) *	81

Radio prijem *

Radio se koristi prema priloženim uputama za uporabu.

Prijem radio postaja će se razlikovati u odnosu na kućni radio.

Kako je antena relativno blizu zemlje, radio postaje ne mogu garantirati istu kvalitetu signala kao kod kućnih radio aparata s uporabom vanjske antene.

- Promjene udaljenosti u odnosu na odašiljač
 - Višepojasni prijem zbog reflektiranja i zasjenjenja
- moгу uzrokovati šumove, buku, iskrivljenje zvuka i gubitak prijema odjednom.



Kontrole na kolu upravljača *

Funkcijama radija i infotainment sustava može se upravljati kontrolama na kolu upravljača.

Radio * i infotainment sustav * koristite prema priloženim uputama za uporabu.



Elektronički tahograf *

Tahograf se koristi prema priloženim uputama za uporabu.

Poštujte propise u pogledu uporabe.

AUX ulaz *

AUX ulaz nalazi se na ploči s instrumentima – vidi stranicu 7.

Vanjski izvor zvuka kao što je prijenosni CD uređaj može se spojiti koristeći 3,5 mm priključak putem AUX ulaza.

AUX ulaz uvijek održavajte da bude čist i suh

Dodatne informacije su dostupne u uputama za uporabu infotainment sustava.

Infotainment sustav *, Radio *

Sustavi se koriste prema priloženim uputama za uporabu.

Uz navigacijski sustav se isporučuje CD lokalnog područja.

Za druge zemlje/područja, dodatni CD-i se mogu nabaviti kod Opel servisnog partnera.

Mobilni telefoni i radio uređaji (CB) *

Pri ugradnji i uporabi mobilnog telefona moraju se poštivati upute Opela za ugradnju i upute za uporabu proizvođača mobilnog telefona. Nepridržavanje uputa može dovesti do onesposobljavanja vozila za uporabu (EU propis 95/54/EG)

Zahtjevi za postizanje nesmetanog rada uređaja:

- Profesionalno ugrađena vanjska antena za postizanje maksimalnog mogućeg dometa
- Maksimalna snaga odašiljanja 10 W
- Ugradnja telefona na pogodno mjesto (vidi napomene na stranici 51).

Savjetujte se o dozvoljenim mjestima ugradnje za vanjsku antenu ili nosač radio uređaja kao i o mogućnostima uporabe uređaja sa snagom odašiljanja većom od 10 W.

Preporučamo da kontaktirate Vašeg Opel servisnog partnera, koji posjeduje nosače i kitove za ugradnju dostupne u vidu dodatne opreme te će ih ugraditi u skladu sa propisima.

Korištenje uređaja za pričanje bez ruku (handsfree) bez vanjske antene, za standarde mobilnih telefona GSM 900/1800/1900 i UMTS, dozvoljeno je samo ako maksimalna snaga odašiljanja mobilnog telefona ne prekoračuje 2 W za GSM 900 i 1 W u drugim slučajevima. U svim slučajevima je potrebno poštivati upute za uporabu proizvođača telefona i uređaja za pričanje bez uporabe ruku.

Zbog sigurnosnih razloga, preporučamo da ne koristite telefon tijekom vožnje. Čak i ako koristite uređaj za pričanje bez uporabe ruku može Vam odvlačiti pažnju tijekom vožnje. Obavezno poštujte specifične propise pojedine zemlje.

Upozorenje

Pri uporabi u unutrašnjosti vozila, mobilni telefoni i radio uređaji (CB) s ugrađenom antenom mogu uzrokovati loše funkcioniranje elektroničkih uređaja u vozilu.

Mobilni telefoni i radio uređaji (CB) trebaju se upotrebljavati samo s postavljenom vanjskom antenom.

Kontrola klime

Otvori za provjetranje.....	82
Sustav grijanja i provjetranja	83
Prekidač recirkulacije	86
Klima uređaj *.....	86
Klimatizacija stražnjeg prostora *.....	87
Grijanje stražnjih prozora * grijanje vanjskih ogledala *.....	88
Grijanje prednjih sjedala *.....	89

Sustav grijanja i provjetranja

Opelov sustav miješanja zraka: miješanjem hladnog i vrućeg zraka može se trenutno kontrolirati temperatura i praktički zadržati konstantna, pri svim brzinama.



Otvori za provjetranje

Središnji otvori za provjetranje

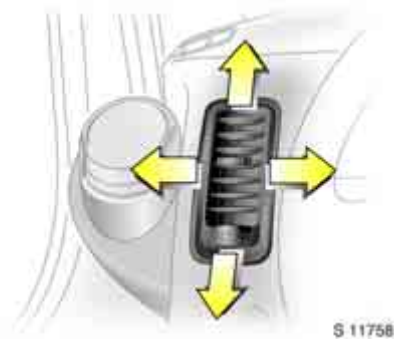
Ugodno provjetranje u području glave kontrolira se prekidačem temperature.

Za otvaranje otvora, zakrenite kotačić za podešavanje:

Zakrenite ulijevo	=	Otvoreno
Zakrenite udesno	=	Zatvoreno

Protok zraka se povećava uključivanjem ventilatora.

Struja zraka se može usmjeriti po želji naginjanjem i zakretanjem rešetki.



Bočni otvori za provjetravanje



Ovisno o položaju prekidača temperature, zrak će strujati u putnički prostor kroz ove otvore.

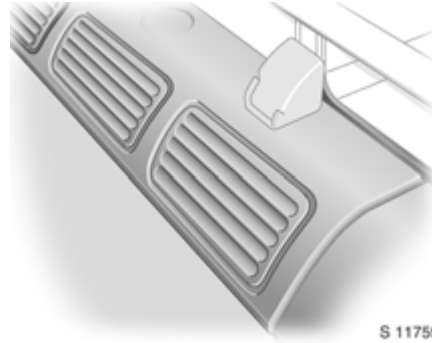
Otvori za provjetravanje otvaraju se i zatvaraju kotačićem za podešavanje.

Struja zraka se može usmjeriti po želji naginjanjem i zakretanjem rešetki.




Za povećanje protoka zraka, uključite ventilator.

Otvori za odmrzavanje prozora vrata

Prekidač raspodjele zraka postavljen na  ili  hladni ili zagrijani zrak će biti usmjeren prema vjetrobranskom staklu i prema prozorima vrata (uglavnom u područje vanjskih ogledala).

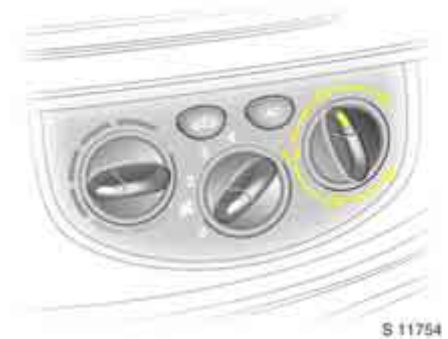


Stražnji otvori za provjetravanje ❄

Koriste se kad se raspodjela zraka postavi na ,  ili .






Negrijani ili grijani zrak će se usmjeravati u stražnji putnički prostor.

Za optimalnu raspodjelu, struja zraka se usmjerava prema središnjim i desnim otvorima za provjetravanje.





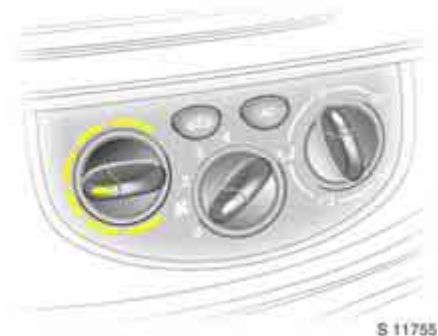
Sustav grijanja i provjetravanja

Desni okretni prekidač: Raspodjela zraka

-  Prema području glave
-  Prema području glave i nogu
-  Prema području nogu
-  Prema otvorima za odmrzavanje i području nogu
-  Prema otvorima za odmrzavanje

Okretni prekidač se može podesiti na bilo koji međupoložaj da bi podesili raspodjelu zraka prema osobnim zahtjevima.

Otvorite otvore za provjetravanje kad je prekidač namješten na  ili .



Lijevi okretni prekidač: Temperatura

crveno područje = toplo
plavo područje = hladno

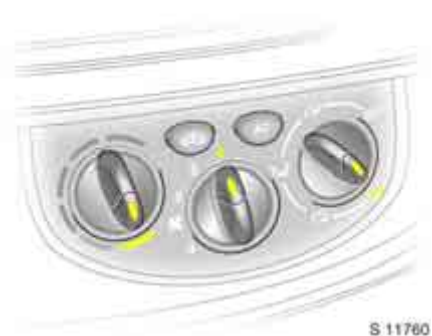


**Središnji okretni prekidač:
Prekidač ventilatora**

Četiri brzine:

- 0 Isključeno
- 4 Visoka brzina

Količina protoka zraka kontrolira se ventilatorom. Stoga ventilator treba biti uključen tijekom vožnje.



Provjetravanje

- Okrenite prekidač temperature na plavo područje.
- Uključite ventilator.
- Za maksimalno provjetravanje u području glave: postavite prekidač raspodjele zraka na i otvorite sve otvore za provjetravanje.
- Za provjetravanje u području nogu: postavite prekidač raspodjele zraka na .
- Za istovremeno provjetravanje u području glave i nogu: postavite prekidač raspodjele zraka na .

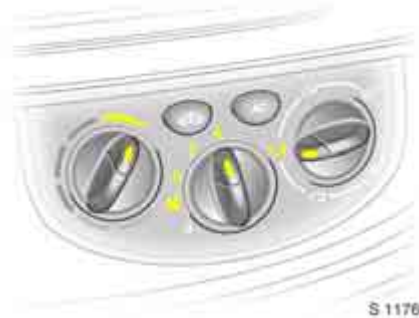
Grijanje

Količina topline ovisi o temperaturi motora, te zbog toga grijanje nije u potpunosti moguće dok se motor ne zagrije.

Za brzo zagrijavanje putničkog prostora,

- Okrenite prekidač temperature na crveno područje.
- Uključite ventilator.
- Postavite prekidač raspodjele zraka na željeni položaj.

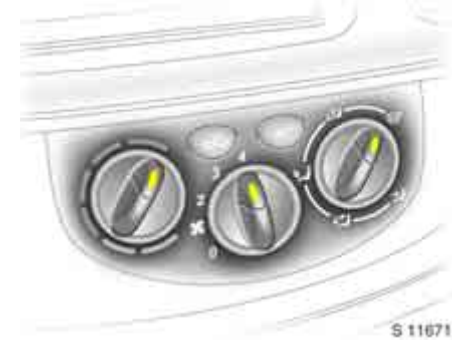
Udobnost i opće stanje putnika uvelike ovisi o pravilnom podešavanju provjetravanja i grijanja.



S 11761

Grijanje područja nogu

- Okrenite prekidač temperature na crveno područje.
- Postavite prekidač raspodjele zraka na ↓.
- Uključite ventilator.

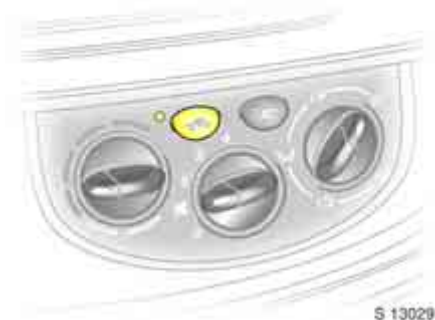


S 11671

Odmagljivanje i odmrzavanje prozora


- Okrenite prekidač temperature na crveno područje.
- Uključite ventilator.
- Postavite prekidač raspodjele zraka na windshield icon.
- Po potrebi otvorite bočne otvore za provjetravanje i usmjerite ih prema prozorima vrata.
- Zatvorite središnje otvore za provjetravanje.
- Uključite grijanje stražnjih prozora.

Za istovremeno grijanje područja nogu, postavite prekidač raspodjele zraka na ↓.

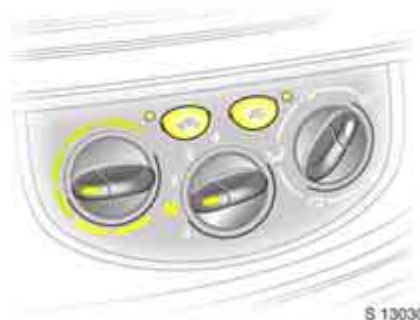


S 13029

Prekidač recirkulacije

Pri 'normalnoj' uporabi, grijanje, provjetranje i klima uređaj koriste zrak iz okoline, međutim, da bi se spriječio ulazak ispušnih plinova ili neugodnih mirisa u unutrašnjost vozila kod stajanja u prometu, pritisnite prekidač  kako bi se vršila recirkulacija zraka, svijetli kontrolno svjetlo.

Recirkuliranje zraka se treba koristiti samo u kraćem vremenskom periodu zbog postupnog smanjivanja kvalitete zraka i povećanja vlažnosti.



S 13030

Klima uređaj *

Klima uređaj je konstruiran tako da radi u sprezi sa sustavom grijanja i provjetranja da bi se osigurala maksimalna udobnost u svim vremenskim uvjetima

Klima uređaj hladi zrak i iz njega uklanja vlagu. Upotrebljiv je na temperaturama iznad približno +4 °C, kad motor radi i kad je ventilator uključen:

Pritisnite prekidač AC - = uključeno
svijetli kontrolno svjetlo

Ponovno pritisnite = isključeno
prekidač AC

Jednom kad se klima uređaj uključi njegov rad se kontrolira preko kontrola grijanja i provjetranja.

Zbog povećanja efikasnosti klima uređaja, uvijek zatvorite prozore da bi spriječili gubitak ohlađenog zraka.

Uključivanje klima uređaja će pomoći pri odmagljivanju prozora.

Pri vrlo visokim temperaturama, prije uključivanja klima uređaja, otvorite prozore kako bi vrući zrak izašao iz vozila.

Kad je uređaj uključen, najmanje jedan otvor za provjetranje mora biti otvoren da ne bi došlo do zamrzavanja isparivača zbog nedovoljnog protoka zraka.

Kad je klima uređaj uključen, povećava se potrošnja goriva. Isključite klima uređaj kad nema potrebe za njegovim radom.

Održavanje

Kako bi se zajamčio stalan ispravan rad, klima uređaj se mora nakratko uključiti najmanje jednom mjesečno, neovisno o vremenskim prilikama i godišnjem dobu (moguće je samo kad je temperatura okoline iznad +4 °C).

Vlasnik vozila ne smije otklanjati bilo kakve nepravilnosti u radu; kontaktirajte servis.



S 11764

Hlađenje pretinca za rukavice ❄️

Pomaknite klizač gore kako bi omogućili klima uređaju da hladi i sadržaj pretinca za rukavice.



S 13031

Klimatizacija stražnjeg prostora ❄️

Klima uređaj stražnjeg prostora ❄️ hladi zrak i iz njega uklanja vlagu. Uporabljiv je na temperaturama iznad približno +4 °C, kad je motor pokrenut.

Uključuje se zajedno s klima uređajem u vozačevom prostoru:

Pritisnite prekidač AC = uključeno
 Ponovno pritisnite = isključeno
 prekidač AC



S 13034

Prekidač ventilatora stražnjeg putničkog prostora ❄️

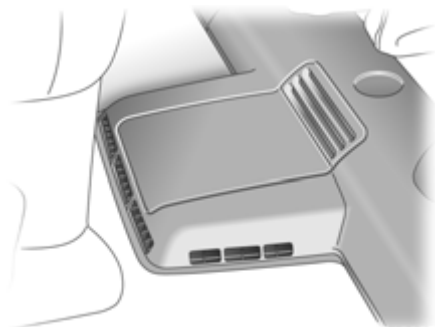
Prekidač ventilatora stražnjeg putničkog prostora pomaže u raspodjeli zraka. Uključivanje ventilatora dok radi klima uređaj, omogućiti će raspodjelu kondicioniranog zraka.

Količina protoka zraka kontrolira se ventilatorom.

3 brzine:

- 0** Isključeno
- 3** Visoka brzina

Kad je uređaj uključen, najmanje jedan otvor za provjetravanje koji se nalazi na krovu, mora biti otvoren da ne bi došlo do zamrzavanja isparivača zbog nedovoljnog protoka zraka.



Grijanje stražnjeg putničkog prostora ❄️¹⁾

Ventilator pomaže u strujanju zraka prema stražnjem putničkom prostoru putem stražnjih otvora za provjetravanje.



Količina protoka zraka kontrolira se ventilatorom.

3 brzine:

- 0** Isključeno
- 3** Visoka brzina



Grijanje stražnjih prozora ❄️, grijanje vanjskih ogledala ❄️

Može se koristiti samo kad motor radi.

Prekidač  na ploči s instrumentima.

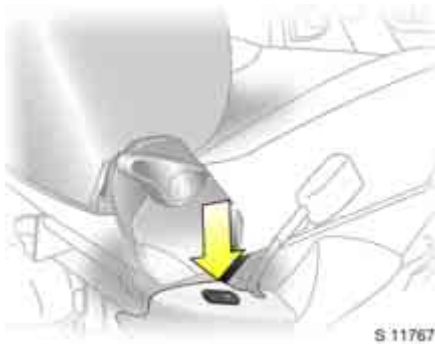
Pritisnite = uključeno

Ponovno pritisnite = isključeno

Kad je sustav uključen svijetli kontrolno svjetlo u prekidaču.

Isključite čim je vidljivost natrag dobra. Grijanje se isključuje automatski nakon približno 10 minuta.

¹⁾ Izvedba namijenjena za pojedine zemlje: Grijач neće raditi ako je razina goriva pala ispod 11 litara.



Grijanje prednjih sjedala ❄️

Prekidač ❄️ na oblogama sjedala. Može se koristiti samo kad motor radi.

Pritisnite = uključeno

Ponovno pritisnite = isključeno

Grijanje sjedala kontrolira se termostatski i automatski se isključuje kada je temperatura sjedala dovoljna. Kontrolno svjetlo će svijetliti kada je sustav uključen, ne samo kada grije.

Vožnja i korištenje

Easytronic *	90
Savjeti za vožnju.....	96
Ušteda goriva, zaštita okoliša	98
Goriva, punjenje spremnika za gorivo...	100
Katalizator, ispušni plinovi	103
Sustavi kontrole vožnje	107
Kočni sustav.....	110
Sustav protiv blokiranja kotača pri kočenju (ABS) (ABS) *	112
Kotači, gume	113
Krovni nosači *	117
Oprema za vuču *	117
Vuča	117

Easytronic *

Poluautomatski Easytronic mjenjač dozvoljava ručnu (ručni način) ili automatsku promjenu stupnja prijenosa (automatski način), oboje s potpuno automatskom kontrolom spojke.

Upozorenje


Nepridržavanje ovih uputa može dovesti do ozljeda ili ugroziti život.



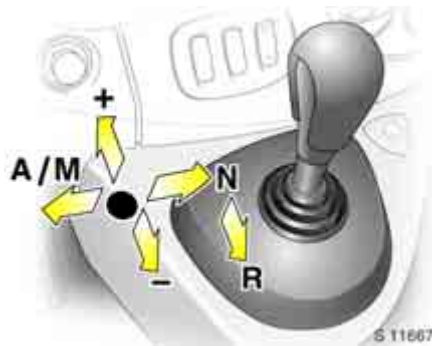
Zaslon mjenjača

Prikazuje način rada, program i odabrani stupanj prijenosa.

Pokretanje motora

Pritisnite papučicu kočnice, uključite kontakt. Ako kontrolno svjetlo  svijetli crveno na zaslonu mjenjača, nožna kočnica nije pritisnuta. Kada je na zaslonu mjenjača prikazano „N“ možete pokrenuti motor.

Nije potrebno odabrati prazni hod „N“ prije pokretanja motora. Ako je odabran drugi stupanj prijenosa osim „N“, pritisnite papučicu kočnice i nakon kratkog vremena mjenjač će automatski odabrati prazni hod.



Rad Easytronica

Poluga mjenjača se mora pomicati u odgovarajućem smjeru do kraja. Nakon puštanja, automatski se vraća u središnji položaj. Obratite pažnju na indikator stupnja prijenosa/načina rada na zaslonu mjenjača.

Odabir praznog hoda

Pomaknite polugu mjenjača prema **N**.

Automatski način rada

Kada se motor pokrene, Easytronic je u automatskom načinu rada. Na zaslonu mjenjača je prikazano „A“.

Za odabir 1. stupnja prijenosa pritisnite papučicu nožne kočnice i pomaknite polugu mjenjača prema +.

Vozilo počinje „puzati“ kad se nožna kočnica otpusti bez ubrzavanja.

Moguće je brzo krenuti otpuštanjem nožne kočnice i ubrzavanjem.

U automatskom načinu rada mjenjač automatski odabire druge stupnjeve prijenosa ovisno o uvjetima vožnje.

Ručni način rada

U ručnom načinu rada moguća je ručna promjena stupnja prijenosa. Ako je vozilo u automatskom načinu rada, ručni način rada se može odabrati pomicanjem poluge mjenjača prema **A/M**. Odabrani stupanj prijenosa prikazat će se na zaslonu mjenjača.

Za odabir 1. stupnja prijenosa pritisnite papučicu nožne kočnice i pomaknite polugu mjenjača prema + ili - na zaslonu mjenjača će se pokazati 1.

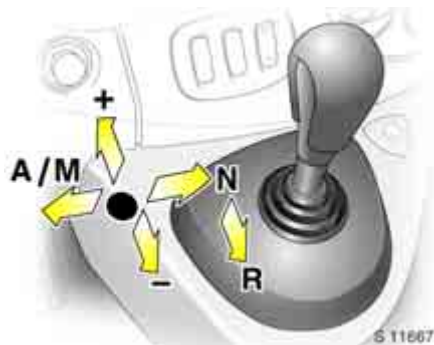
Pomicanje poluge mjenjača prema:

- + Uključivanje višeg stupnja prijenosa.
- Uključivanje nižeg stupnja prijenosa.

Ako je broj okretaja motora prenikak, Easytronic će automatski odabrati niži stupanj prijenosa čak i u ručnom načinu rada. Ovo sprječava isključivanje motora.

Ako je odabran viši stupanj prijenosa kad je broj okretaja motora prenikak, ili niži stupanj prijenosa kad je broj okretaja motora previsok, ne vrši se promjena stupnja prijenosa. Ovo sprječava motor da radi s pre niskim ili previsokim brojem okretaja.

Stupnjevi prijenosa mogu se preskočiti uzastopnim pomicanjem poluge mjenjača u kratkim intervalima.



Odabir vožnje unatrag

Moguće je odabrati samo kad vozilo miruje.

Kad je nožna kočnica pritisnuta, pomaknite polugu mjenjača prema **R**. Odabran je stupanj prijenosa za vožnju unatrag i na zaslonu mjenjača je prikazano „R“.

Vozilo počinje „puzati“ kad se nožna kočnica otpusti. Lagano ubrzajte kako bi se pomakli.



Zimski program ❄️

U slučaju teškoća pri kretanju na skliskim površinama, pritisnite prekidač ❄️ i kontrolno svjetlo ❄️ je prikazano na zaslonu mjenjača. Easytronic uključuje automatski način rada i vozilo kreće u podesnom stupnju prijenosa.

Zimski program se isključuje:

- ponovnim pritiskom prekidača ❄️,
- isključivanjem kontakta.

Kako bi se Easytronic zaštitio pri ekstremno visokim temperaturama spojke, može se začuti isprekidani zvuk upozorenja. U tim slučajevima pritisnite papučicu kočnice, odaberite „N“ i zategnite ručnu kočnicu dopuštajući da se spojka ohladi.

Ako je odabran ručni način rada dok je uključen zimski program, zimski program se isključuje.



S 11769

Utovarni program kg

Utovarni program je moguće koristiti u ručnom i automatskom načinu rada. U oba slučaja, promjena stupnja prijenosa automatski se prilagođava za prijevoz većeg tereta. Pritisnite prekidač **kg**, biti će odabran utovarni program i na zaslonu mjenjača će se prikazati kontrolno svjetlo **kg**. Easytronic će tada odabrati optimizirani način promjene stupnja prijenosa.

Utovarni program se isključuje:

- ponovnim pritiskom prekidača **kg**.
- isključivanjem kontakta.



17176 T

Kickdown

Papučica gasa je pritisnuta do kraja: ispod određenih brzina, mjenjač automatski odabire niži stupanj prijenosa.

Na raspolaganju je sada puna snaga motora za ubrzanje.

Kad broj okretaja motora dostigne gornju granicu, mjenjač odabire viši stupanj prijenosa za vrijeme kickdown-a čak i u ručnom načinu rada.

Bez kickdown-a ova automatska promjena stupnja prijenosa se ne vrši u ručnom načinu rada.

Kočenje motorom

Automatski način rada: Pri vožnji na nizbrdici, Easytronic ne odabire viši stupanj prijenosa dok se ne dostigne visoki broj okretaja motora. Tijekom kočenja Easytronic pravovremeno odabire niže stupnjeve prijenosa.

Ručni način rada: Za uporabu efekta kočenja motorom, pravovremeno odaberite niži stupanj prijenosa pri vožnji na nizbrdici.

Zaustavljanje vozila

U automatskom ili ručnom načinu rada, jednom kada vozilo miruje automatski se odabire prvi stupanj prijenosa i spojka se odvaja. U R, stupanj za vožnju unatrag ostaje uključen.

Prilikom zaustavljanja na usponu zategnite ručnu kočnicu ili pritisnite nožnu kočnicu. Radi sprječavanja pregrijavanja spojke, može se čuti isprekidani zvučni signal kao upozorenje da treba pritisnuti nožnu kočnicu ili zategnuti ručnu kočnicu.

Pri dužim zaustavljanjima, primjerice u kolonama isključite motor.

Parkiranje

Prije napuštanja vozila:

- zategnite ručnu kočnicu,
- izvadite ključ za pokretanje.

Ostaje uključen zadnji odabrani stupanj prijenosa (oznaka na zaslonu mjenjača). S N, nije odabran stupanj prijenosa.

Kada je kontakt isključen, Easytronic više ne odgovara na pomicanje poluge mjenjača.

Ako kontakt nije isključen, ili ako ručna kočnica nije zategnuta, može se čuti isprekidani zvuk upozorenja nakon otvaranja vozačevih vrata.

Ljuljanje vozila

Ako je potrebno ljuljati vozilo kako bi ga izvukli iz pijeska, blata, snijega ili u rupe, izmjenično pomičite polugu mjenjača između R i A (ili + ili -) uz istovremeni lagani pritisak na papučicu gasa. Ne tjerajte motor u visoki broj okretaja i izbjegavajte naglo ubrzavanje.

Ovo je preporuka koja vrijedi samo za gore navedene iznimne slučajeve.



S 11770

Precizno upravljanje vozilom

Za precizno upravljanje vozilom naprijed ili natrag pri parkiranju ili ulazu u garažu možete iskoristiti tendenciju puzanja vozila otpuštanjem nožne kočnice.


Nikad istovremeno ne pritisćite papučicu gasa i kočnice.

Kako bi se Easytronic zaštitio pri ekstremno visokim temperaturama spojke, može se začuti isprekidani zvuk upozorenja. U tim slučajevima pritisnite papučicu kočnice, odaberite „N“ i zategnite ručnu kočnicu dopuštajući da se spojka ohladi.



S17783

Greška

Ako dođe do greške Easytronica, na zaslonu mjenjača će biti prikazano kontrolno svjetlo .

Možete pažljivo nastaviti vožnju. Kontaktirajte servis radi otklanjanja uzroka greške.

Ugrađena samodijagnoza sustava pomaže u brzom otklanjanju greške.

Prekid napajanja električnom energijom

Spojka nije odspojena ako je akumulator vozila ispražnjen a stupanj prijenosa je bio odabran. Vozilo se ne može pomaknuti.

Ako je akumulator prazan, pokrenite motor pomoću kablova za pokretanje – vidi stranicu 122.

Ako uzrok prekida napajanja električnom energijom nije ispražnjen akumulator, kontaktirajte servis.

Savjeti za vožnju

Prvih 1000 km

Vozite raznolikim brzinama. Ne koristite puni gas. Ne mučite motor u niskim brojevima okretaja.

Dobro iskoristite sve stupnjeve prijenosa. U svim stupnjevima prijenosa, odnosno režimima vožnje koristite maksimalno tri četvrtine hoda papučice gasa.

Ne vozite brže od tri četvrtine najviše brzine.

Napomene se odnose na motor i na dijelove koji prenose snagu, primjerice diferencijal.

Ne spuštajte se po nizbrdici s isključenim motorom

Tada neće raditi mnogi uređaji (primjerice servo kočnica, servo upravljač). Ovakvim načinom vožnje ugrožavate sebe i druge.

Servo uređaj kočnica

Kad motor ne radi nakon jednog do dva pritiska na papučicu kočnice prestat će djelovanje servo uređaja kočnice. Time nije smanjena sposobnost kočenja, već papučicu kočnice treba pritisnuti znatno većom snagom za zaustavljanje vozila.

Servo upravljač

Nikad ne parkirajte vozilo s potpuno zakrenutim kotačima jer može doći do oštećenja servo uređaja.

Ako iz bilo kojih razloga servo upravljač ne radi - primjerice, kod vuče vozila kad motor ne radi - i dalje možete upravljati vozilom, no morat ćete upotrijebiti znatno više snage kako bi okretali upravljač.

Brdska vožnja ili vožnja s prikolicom/ kamp kućicom

Električki pokretan ventilator: Njegov učinak ne ovisi o broju okretaja motora Stoga nije potrebno na uzbrdicama prebaciti u niži stupanj prijenosa dok vozilo u višem stupnju prijenosa još uvijek bez problema svladava uzbrdicu.

Vožnja s krovnom opterećenjem

Ne prekoračujte dopušteno krovno opterećenje. Iz sigurnosnih razloga teret ravnomjerno rasporedite, te ga pričvrstite pomoću traka da ne može skliznuti. Ne vozite brže od 120 km/h. Češće provjeravajte i zategnite trake.

Isključivanje motora

Pri vrlo visokim temperaturama sredstva za hlađenje, primjerice nakon brdske vožnje: pustite motor da radi oko 2 minute u praznom hodu kako bi se spriječilo akumuliranje topline.

Nakon što ste isključili motor ventilatori u prostoru motora će možda i dalje neko vrijeme raditi kako bi hladili motor.

Vozila s motorom opremljenim turbopunjačem

Nakon rada pri visokim brojevima okretaja ili pod velikim opterećenjem, pustite da motor kratkotrajno radi pod malim opterećenjem ili u praznom hodu otprilike 30 sekundi prije isključivanja radi zaštite turbopunjača.

Štednja energije – više kilometara

Obratite pažnju na napomene za uhadavanje vozila na prethodnoj stranici, te savjete za štednju energije na sljedećim stranicama.

Dobra, tehnički ispravna i ekonomična vožnja osigurava maksimalan radni učinak vašeg vozila, te mu produžuje radni vijek.

Vožnja s oduzetim gasom

U vožnji s oduzetim gasom automatski se isključuje dotok goriva, primjerice kod spuštanja na nizbrdici ili pri kočenju. Za omogućavanje vožnje s oduzetim gasom, ne ubrzavajte i ne odspajajte spojku za vrijeme vožnje s oduzetim gasom.

Broj okretaja motora

U svim uvjetima vozite s prikladnim brojem okretaja.

Zagrijavanje motora

Dopustite da se motor zagrije u vožnji. Ne zagrijavajte ga u praznom hodu. Ne pritišćite papučicu gasa do kraja dok motor ne postigne svoju radnu temperaturu. Nakon hladnog pokretanja, Easytronic ❀ neće prebacivati u više stupnjeve prijenosa dok se ne postignu viši brojevi okretaja. Na taj način će katalizator brzo postići potrebnu temperaturu za optimalnu redukciju štetnih tvari.

Pravilan izbor stupnja prijenosa

Ne tjerajte motor u visoke brojeve okretaja dok je mjenjač u praznom hodu ili niskom stupnju prijenosa. Prebrza vožnja u pojedinim stupnjevima ili područjima prijenosa kao i vožnja s mnogo zaustavljanja i kretanja povećavaju trošenje motora i potrošnju goriva.

Prebacivanje u niži stupanj prijenosa

Kad smanjujete brzinu vozila, prebacite u sljedeći niži stupanj prijenosa. Ne dopustite da spojka kliže pri visokom broju okretaja. To je posebno važno pri vožnji na uzbrdici.

Rad spojke ❀

Uvijek jako pritisnite papučicu do poda kako bi spriječili poteškoće pri promjeni stupnjeva prijenosa te oštećenja mjenjača. U području papučica ne smije biti tepih.

Kad vozite ne koristite papučicu spojke kao odmorište za nogu, budući bi se spojka radi toga brzo istrošila.

Papučice

Ne stavljajte predmete u području nogu koji mogu skliznuti ispod papučica i spriječiti gibanje papučice.

Da biste osigurali nesmetano gibanje papučica, ispod papučica ne smije biti tepih.

Njega akumulatora tijekom vožnje

Pri sporoj vožnji ili dok vozilo miruje, primjerice u sporom gradskom prometu, vožnji s puno zaustavljanja i zastoja u prometu, isključite čim više nepotrebnih električnih potrošača (npr. grijanje stražnjeg prozora, pomoćna prednja svjetla itd.).

Kad pokrećete motor, pritisnite papučicu spojke kako ne bi bilo otpora mjenjača, i kako bi rasteretili elektropokretač i akumulator.

Ušteda goriva, zaštita okoliša

Tehnologija budućnosti

U razvoju i proizvodnji vašeg vozila Opel je upotrijebio ekološke i uglavnom reciklirajuće materijale. Metode proizvodnje vozila također su ekološki prihvatljive.

Reciklažom proizvodnih materijala zatvoren je kružni tok materijala. Smanjena potreba za energijom i vodom u proizvodnji dodatno čuva prirodne resurse.

Napredna konstrukcija olakšava rastavljanje vozila na kraju radnog vijeka, te raspodjelu materijala za daljnju uporabu.

Ne upotrebljavaju se materijali kao što su azbest i kadmij. Tekućina za hlađenje u klima uređaju ❀ je bez CFC-a.

Novе tehnike bojanja upotrebljavaju vodu kao otapalo.

Recikliranje vozila koje nije za uporabu

Informacije o centrima za recikliranje vozila i o recikliranju vozila koja nisu za uporabu možete pronaći na www.opel.com.

Energetski i ekološki svjesna vožnja

■ Visoka potrošnja goriva, velika buka i velika količina ispušnih plinova čest su pokazatelj vožnje koja ne vodi računa o uštedi energije i zaštiti okoliša.

■ Stoga vozite s energijom u mislima: „više kilometara s manje goriva“.

■ Ekološki svjesnom vožnjom smanjuje se buka i prevelika količina ispušnih plinova. To je vrlo isplativo i poboljšava kvalitetu života.

Potrošnja goriva uvelike ovisi o Vašem stilu vožnje. Sljedeće napomene Vam pomažu da postignete potrošnju goriva koja je najbliža navedenim vrijednostima.

Provjerite potrošnju goriva Vašeg vozila pri svakom punjenju spremnika. Na taj način možete rano otkriti nepravilnosti koje su uzrok povišenoj potrošnji goriva.

Zagrijavanje motora

■ Vožnja s punim gasom i zagrijavanje u praznom hodu povećavaju trošenje motora, potrošnju goriva, količinu ispušnih plinova, količinu štetnih tvari u ispušnim plinovima i buku.

■ Nakon što ste pokrenuli motor, odmah krenite. Motor zagrijte u vožnji pri umjerenom broju okretaja.

Ravnomjerna brzina

■ Neravnomjeran način vožnje znatno povećava potrošnju goriva, količinu i sadržaj štetnih sastojaka u ispušnim plinovima.

■ Izbjegavajte nepotrebna ubrzavanja i kočenja. Vozite ravnomjernom brzinom.

Izbjegavajte česta kočenja i ubrzavanja npr. na semaforu, na kratkim relacijama i gustom prometu planiranjem puta. Odaberite ceste s dobrim protokom prometa.

Prazni hod

■ Motor troši gorivo i u praznom hodu.

■ Ako morate čekati duže od minute, isplati se ugasiti motor. Pet minuta rada u praznom hodu odgovara otprilike jednom kilometru vožnje.

Vožnja s oduzetim gasom

- U vožnji s oduzetim gasom automatski se isključuje dotok goriva, primjerice kod spuštanja na nizbrdici ili pri kočenju – vidi stranicu 97.
- Za omogućavanje vožnje s oduzetim gasom i uštede goriva, ne ubrzavajte i ne odspajajte spojku.

Pravilan izbor stupnja prijenosa

- Visoki broj okretaja povećava trošenje motora i potrošnju goriva.
- Ne opterećujte motor do maksimuma. Izbjegavajte vožnju s visokim brojem okretaja motora.

Vožnja prema brojaču okretaja pomaže Vam u uštedi goriva. Ako je moguće vozite u svakom stupnju prijenosa s nižim brojevima okretaja te ravnomjernom brzinom. Što je dulje moguće vozite u najvišem stupnju prijenosa, promijenite u viši stupanj prijenosa što je prije moguće i ne mijenjajte prerano u niži stupanj prijenosa.

Visoka brzina

- Što višom brzinom vozite, to je veća potrošnja goriva i razina buke. Pri vožnji punim gasom trošite vrlo mnogo goriva i stvarate veliku buku i mnogo ispušnih plinova.

- I samo malo smanjenje gasa rezultira znatnom uštedom goriva bez većih utjecaja na brzinu.
Vozite najviše s tri četvrtine maksimalne brzine i uštedjeti ćete do 50% goriva, a da gotovo ništa nećete izgubiti na vremenu.

Tlak u gumama

- Neodgovarajući tlak u gumama, vodi do većeg otpora ceste i troškova na dva načina: zbog veće potrošnje goriva i povećanog habanja guma.
- Isplate se redovite kontrole (svakih 14 dana).

Električni potrošači

- Električni potrošači povećavaju potrošnju goriva.
- Isključite sve dodatne potrošače (npr. klima uređaj ❄️, grijanje stražnjeg prozora ❄️) kad više nisu potrebni.

Krovni nosači ❄️

- Zbog povećanog otpora zraka potrošnja goriva se može povećati i do 1 l/100 km.
- Skinite nosače ako ih ne upotrebljavate.

Popravci i održavanje

- Manjkavo obavljene popravci, servisi ili podešavanja mogu biti uzrokom povećanoj potrošnji goriva. Stoga ne popravljajte motor sami.

Iz neznanja možete prekršiti zakonske odredbe o zaštiti okoliša na način da nepropisno uklonite materijale.

Na taj se način odgovarajući dijelovi ne mogu reciklirati.

Kontakt s nekim korištenim materijalima može biti opasan po zdravlje.

- Preporučamo da poslove popravljanja i održavanja povjerite Vašem Opel servisnom partneru.

Ekstremni uvjeti vožnje

- Vožnja po strmim cestama, zavojima, te na lošim cestama i vožnja u zimskim uvjetima, povećati će potrošnju goriva.

Potrošnja goriva znatno će se povećati u gradskoj vožnji i pri zimskim temperaturama, posebno na kratkim dionicama, kad motor ni ne dostiže svoju radnu temperaturu.

- Obratite pažnju na gore spomenute napomene kako biste potrošnju održavali u prihvatljivim granicama i pod ovakvim uvjetima.

Goriva, punjenje spremnika za gorivo

Potrošnja goriva

Dodatna oprema (npr. široke gume, klima uređaj, oprema za vuču) povećava masu praznog vozila i u nekim slučajevima i najveću dopuštenu masu vozila. Posljedica toga je povećanje potrošnje goriva i smanjenje najviše brzine vozila.

Kad je vozilo novo, prvih nekoliko tisuća kilometara, povećano je trenje između dijelova motora i prijenosa. To povećava potrošnju goriva.

Gorivo za benzinske motore

Komercijalno dostupno visokokvalitetno gorivo s maksimalnim sadržajem etanola od 5 % prema DIN EN 228 (katalizator – vidi stranicu 103, oktanski brojevi – vidi stranicu 164). Kvaliteta goriva odlučujuće utječe na izlaznu snagu, ponašanje u radu i vijek trajanja motora. U tom pogledu su aditivi koje gorivo sadrži od velikog značenja. Stoga koristite samo visokokvalitetna goriva s aditivima.

Goriva sa sadržajem etanola većim od 5 % ne zadovoljavaju DIN EN 228 i ne smiju se koristiti osim ako je vozilo specifično razvijeno i odobreno za njegovo korištenje.

Gorivo s pre niskim oktanskim brojem može prouzročiti kliktanje. Opel ne može biti odgovoran za nastale štete.

Uvijek se može koristiti benzin s višim oktanskim brojem.

Pištolj za natanje olovnog goriva ne može se umetnuti u grlo spremnika na vozilima koja koriste bezolovno gorivo.

Vrijeme paljenja podešava se automatski prema kvaliteti korištenog goriva (oktanski broj) – vidi stranicu 164.

Uporaba goriva s oktanskim brojem 95 osigurati će ekonomičnu vožnju.

Gorivo za diesel motore

Diesel motori smiju koristiti samo komercijalno dostupna goriva za diesel motore koja podliježu specifikaciji DIN EN 590. Ne smije se koristiti brodsko diesel gorivo, loživo ulje ili diesel goriva koja se sasvim ili djelomično temelje na biljkama, kao što su ulje repice ili bio diesel gorivo, Aquazole i slične emulzije vode i nafte.

Protočnost i sposobnost filtriranja diesel goriva ovisna je o temperaturi.

Stoga se u zimskim mjesecima na tržištu nalaze diesel goriva koja imaju bolje karakteristike pri niskim temperaturama. Budite sigurni da ste prije početka zime svoj spremnik goriva napunili diesel gorivom za zimske uvjete.

Pri uporabi diesel goriva sa zimskim karakteristikama koje garantira proizvođač i filtera za diesel gorivo s mogućnošću zagrijavanja u ovisnosti o vanjskoj temperaturi, mogu se koristiti aditivi.

Ne miješajte diesel gorivo s gorivom za benzinske motore.

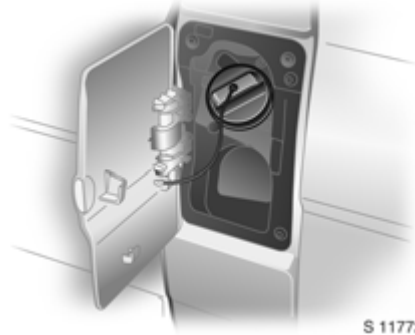
Punjenje goriva

⚠Upozorenje

Pri rukovanju gorivom morate biti oprezni.

Prije punjenja spremnika, obavezno ugasite motor i sve sustave grijanja s komorom za izgaranje (mogu se prepoznati po naljepnici na poklopcu spremnika). Isključite mobilne telefone.

Gorivo je zapaljivo i eksplozivno. Stoga, izbjegavajte otvoreni plamen i iskre pri rukovanju ili u blizini goriva. Ne pušite! To vrijedi i tamo gdje se gorivo raspoznaje samo po svome karakterističnom mirisu. Ako u vozilu možete osjetiti miris goriva, odmah kontaktirajte radionicu radi otklanjanja uzroka.



Otvor za natanje goriva s nasadnim čepom nalazi se s lijeve strane vozila.

Poklopac otvora za punjenje goriva * zaključava se zajedno s vratima – vidi stranicu 21.

Za otključavanje čepa otvora * umetnite ključ i okrenite u suprotnom smjeru od kazaljki na satu.

Spremnik goriva posjeduje sustav ograničenja punjenja koji sprječava da se spremnik prepuni.

Pravilno punjenje spremnika uvelike ovisi o pravilnoj uporabi pištolja za natanje goriva:

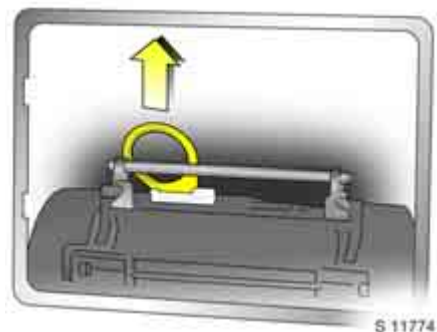
- Pištolj za gorivo umetnite do kraja u otvor za nalijevanje goriva i uključite ga.
- Nakon prvog automatskog isključivanja, nemojte više dopunjavati gorivo.

Čep postavite na otvor i zakrenite ključ do kraja u smjeru kazaljki na satu.

Gorivo koje se pretilo odmah obrišite.



Ukoliko dođe do prekida napajanja električnom energijom, poklopac otvora za ulijevanje goriva neće se otključati korištenjem središnjeg zaključavanja ✱. U tim slučajevima otključajte ga ručno.



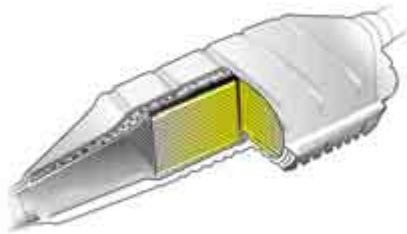
Za otvaranje

- Pomaknite prednje lijevo sjedalo kako bi pristupili sustavu zaključavanja poklopca.
- Uklonite poklopac sustava i pomaknite sigurnosni pojas u jednu stranu.
- Podignite ušicu sustava za otključavanje poklopca otvora za nalijevanje goriva.

Za zatvaranje

- Zatvorite poklopac otvora za nalijevanje goriva i spustite ušicu sustava zaključavanja poklopca kako bi ga zaključali.
- Vratite poklopac sustava zaključavanja na mjesto.

Ako uzrok prekida napajanja električnom energijom nije ispražnjen akumulator, kontaktirajte servis.



17199T

Katalizator, ispušni plinovi

Katalizator za benzinske motore



Olovno gorivo oštećuje katalizator i dijelove elektronike, te ih čini nedjelotvornima.

Kod vozila s katalizatorom, otvor za natanjanje goriva na spremniku je sužen, kako bi se spriječilo da se u njega umetne pištolj za olovno gorivo.

Nepridržavanje sljedećih uputa može uzrokovati oštećenje katalizatora ili vozila:

- Kod izostanka paljenja ili nepravilnog rada motora nakon hladnog pokretanja, značajnog gubitka snage motora ili kod drugih neuobičajenih smetnji pri radu koje mogu uputiti na grešku u sustavu paljenja, odmah potražite pomoć servisa. U slučaju nužde možete nakratko nastaviti vožnju sporijom vožnjom i pri niskom broju okretaja.
- Dospije li u katalizator neizgoreno gorivo, može doći do pregrijavanja i uništenja katalizatora.

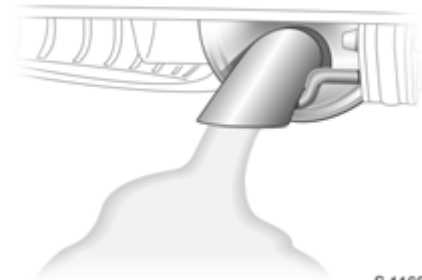
Stoga trebate izbjegavati često hladno pokretanje motora, nepotrebno dugo pokretanje motora, vožnju s malo goriva (neodgovarajuća dobava goriva uzrokuje pregrijavanje motora) i pokretanje motora guranjem ili vučom.

- Ako kontrolno svjetlo ispuha  treperi, otpustite papučicu gasa i pričekajte dok kontrolno svjetlo prestane treperiti i bude stalno upaljeno. Odmah kontaktirajte servis. Kontrolno svjetlo ispuha  – vidi stranice 61, 104.

Katalizator za diesel motore

Nepridržavanje sljedećih uputa može uzrokovati oštećenje katalizatora ili vozila:

- Kontaktirajte servis što je prije moguće u slučaju nepravilnog rada motora, značajnog gubitka snage motora ili drugih neuobičajenih problema. Ako je potrebno, vožnja se može nastaviti kratko vrijeme nižom brzinom i s manjim brojem okretaja motora.



S 11668

Kontrola ispušnih plinova

Konstruktivskim zahvatima – prije svega u području sustava stvaranja smjese - na najmanju mjeru smanjen je udio štetnih tvari u ispušnim plinovima, kao što su ugljični monoksid (CO), ugljikovodici (HC) i dušični oksidi (NO_x).



S 11775

Kontrolno svjetlo ispušnih plinova

Svjetli kada je uključen kontakt i tijekom pokretanja motora. Gasi se kratko nakon što je motor pokrenut.

Ako se svjetlo uključi za vrijeme vožnje došlo je do greške u sustavu kontrole ispušnih plinova. Mogu se prekoračiti dozvoljene vrijednosti štetnih tvari u ispušnim plinovima. Odmah zatražite pomoć servisa.



S 11776

Kontrolno svjetlo za elektroniku motora


Svjetli nekoliko sekundi kada je uključen kontakt.

Ako svjetli kad motor radi, radi se o grešci u sustavu elektronike motora. Elektronika se prebacuje na program rada u slučaju nužde, potrošnja goriva se može povećati i može utjecati na vozne osobine vozila. U nekim slučajevima greška se može ukloniti isključivanjem i ponovnim pokretanjem motora. Ako kontrolno svjetlo ponovno svjetli za vrijeme vožnje, zatražite pomoć servisa kako bi otklonili uzrok greške.



Filter diesel čestica ❄


Filter diesel čestica uklanja štetne čestice čađe iz ispušnih plinova. Sustav uključuje funkciju samočišćenja (regeneracije) koja se uključuje automatski tijekom vožnje. Filter se čisti izgaranjem uhvaćenih čestica čađe na visokoj temperaturi. Tijekom regeneracije može doći do povećanja potrošnje goriva, uključivanja ventilatora hlađenja motora i može se osjetiti miris ispušnih plinova.

Kada  zasvijetli, filter diesel čestica zahtijeva da vozač pokrene regeneraciju¹⁾.




Upozorenje

Prije pokušaja regeneracije filtera diesel čestica, budite sigurni da će Vam uvjeti na cesti dozvoliti sigurnu vožnju pri brzinama preko približno 60 km/h do 20 minuta.

Za provođenje regeneracije²⁾

S motorom na normalnoj radnoj temperaturi, održavajte prosječnu brzinu od približno 60 km/h dok se kontrolno svjetlo  ne ugasi. U nekim slučajevima to može potrajati do 20 minuta.

Ukoliko se ne uspiju postići te brzine ili prekid vožnje mogu spriječiti provođenje regeneracije. U tom slučaju je potrebno ponovno započeti regeneraciju.



Ako se kontrolno svjetlo  ne ugasi ili  svijetli zajedno s , kontaktirajte radionicu radi rješavanja uzroka problema.



¹⁾ Tijekom regeneracije može doći do pojave bijelog dima iz ispuha, koji nije štetan za vozilo.

²⁾ Gdje ograničenja brzine i uvjeti u prometu dozvoljavaju.



Nadgledanje vijeka trajanja motornog ulja ❄

Ako kontrolno svjetlo  svijetli i  kontinuirano treperi na zaslonu, motorno ulje je oksidiralo.

Ako je motorno ulje razrijeđeno, kontrolno svjetlo  će svijetliti zajedno s . U svakom slučaju, neophodno je izvršiti zamjenu motornog ulja i filtera i resetirati nadgledanje vijeka trajanja motornog ulja.


Dogovorite sastanak u radionici radi servisiranja što je prije moguće.


Resetiranje nadgledanja vijeka trajanja motornog ulja:

Nadgledanje vijeka trajanja motornog ulja se mora resetirati prilikom zamjene motornog ulja i filtera ulja. To će označiti kada je trenutak za sljedeću zamjenu motornog ulja i filtera ulja.

Za resetiranje nadgledanja vijeka trajanja motornog ulja:

Postupak se mora završiti unutar 100 sekundi nakon uključivanja kontakta.

1. Uključite kontakt, ali ne pokrećite motor.
2. Pritisnite papučicu gasa do kraja i držite je u tom položaju.
3. Uzastopno tri puta pritisnite papučicu kočnice.
4. Pustite papučice gasa i kočnice, zatim pričekajte 10 sekundi (s uključenim kontaktom). Kontrolno svjetlo  na zaslonu mjenjača se gasi.
5. Isključite kontakt i brzo ga ponovno uključite, npr. unutar 3 sekunde.

Ako se  na zaslonu mjenjača ne ugasi, vozite minimalno 15 km i zatim isključite kontakt najmanje 1 minutu prije ponavljanja postupka.

Dodatne informacije – vidi stranicu 67.

Ispušni plinovi

Upozorenje

Ispušni plinovi motora sadrže otrovni ugljični monoksid koji je bez boje i mirisa i može biti opasan po život ako se udiše.

Ako ispušni plinovi prodru u unutrašnjost vozila, otvorite prozore i odmah kontaktirajte servis.

Kad vozilo vozite prvi put, vosak i ulje u ispušnom sustavu može isparavati, proizvedeći dim koji se ne smije udisati. Dopustite da vosak i ulja ispare na otvorenom prostoru.

Održavanje

Sve poslove održavanja provedite u intervalima koje je propisao Opel. Preporučamo da ove radove prepustite Opel servisnom partneru, koji ima potrebne alate i osposobljeno osoblje. Elektronički dijagnostički uređaji omogućuju brzu dijagnozu i uklanjanje greške. Na taj način ćete biti sigurni da će svi dijelovi elektrike vozila, sustav ubrizgavanja goriva i paljenja pravilno funkcionirati, zadržat će se niska razina emisije štetnih tvari u ispušnim plinovima i biti će zajamčen dug vijek trajanja katalizatora.


Na taj način uvelike doprinosite čistoći zraka i ispunjavanju zakonskih propisa o ispušnim plinovima.

Kontrola i podešavanje sustava ubrizgavanja goriva i sustava paljenja dio su redovitog servisiranja. Stoga redovito obavljajte sve servisne radove u propisanim intervalima navedenim u poglavlju „Servisiranje, održavanje“ na stranici 154.

Sustavi kontrole vožnje**Elektronički program stabilnosti (ESP®Plus) ❄**

ESP®Plus po potrebi poboljšava stabilnost vozila, neovisno o stanju površine ceste i držanju guma. Također uključuje i funkcije sustava kontrole proklizavanja.

Sustav nadgleda gibanje vozila. Čim vozilo počne skretati (podupravljanje/ preupravljanje) snaga motora se smanjuje (zvuk motora se mijenja) i određeni kotači se pojedinačno kočē. Ovo značajno poboljšava voznu stabilnost vozila na skliskim površinama ceste.

ESP®Plus sustav spreman je za uporabu nakon uključivanja kontakta i gašenja kontrolnog svjetla .

Kad je ESP®Plus uključen, kontrolno svjetlo  treperi.

Vozilo je u kritičnoj situaciji; ESP®Plus Vam pomaže da zadržite kontrolu nad vozilom i podsjeća Vas da brzinu vozila prilagodite uvjetima na cesti.

 Upozorenje

Neka vas ova posebna sigurnosna karakteristika ne dovede u napast rizične vožnje.

Sigurnost u prometu postići ćete samo odgovornim načinom vožnje.





Kontrolno svjetlo

Nekoliko sekundi svijetli žuto kada je uključen kontakt. Sustav je sada spreman za rad.

Treperi za vrijeme vožnje:

To znači da je sustav aktiviran. Snaga motora može biti smanjena (mijenja se zvuk motora) i vozilo može automatski lagano prikočiti.

Svijetli za vrijeme vožnje:


Ako kontrolno svjetlo  svijetli zajedno s , to označava grešku unutar sustava. Vožnja se može nastaviti. Loši uvjeti na površini ceste ipak mogu utjecati na stabilnost vozila.


Otklonite uzrok greške. Ugrađena samodijagnoza sustava pomaže u brzom otklanjanju greške.



Isključivanje

Funkcija kontrole proklizavanja i ESP[®]Plus može se isključiti pritiskom prekidača .

Kada je isključeno, svijetli kontrolno svjetlo  na ploči s instrumentima.

Funkcija se ponovno uključuje pritiskom prekidača  ili sljedeći put kada se uključi kontakt.

Kada vozilo dostigne 50 km/h, kontrola proklizavanja i ESP[®]Plus funkcije će se automatski uključiti.



S 13036

Pomoć pri parkiranju ✱

Olakšava parkiranje pri vožnji unatrag mjerenjem razmaka između stražnjeg kraja vozila i prepreke putem ultrazvučne refleksije i upozoravajući Vas zvučnim signalom u putničkom prostoru.

Sustav određuje udaljenost pomoću senzora smještenih u stražnjem odbojniku.

Pomoć pri parkiranju uključuje se automatski kad je kontakt uključen i odabere se stupanj prijenosa za vožnju unatrag. Spremnost za rad označava se kratkim zvučnim signalom.

Kako se vozilo tijekom vožnje unatrag sve više približava predmetu, u putničkom prostoru se čuje isprekidani zvučni signal.

Interval između signala postaje kraći kako se udaljenost smanjuje. Ako je udaljenost manja od 25 cm, signal će biti konstantan.

⚠Upozorenje

U određenim uvjetima, razne reflektirajuće površine na predmetima ili odjeći kao i vanjski izvori buke mogu prouzročiti grešku u otkrivanju prepreka. Zbog tog razloga, morate biti oprezni pri vožnji unatrag s uključenom pomoći pri parkiranju. Ovo je osobito važno kada se u blizini nalaze pješaci.

Sustav mjeri udaljenost pomoću senzora smještenih u stražnjem odbojniku.

Kako bi osigurali pravilan rad senzora i prijem točnih informacija, senzori moraju biti neoštećeni i očišćeni od nečistoća, snijega i leda.

Greška


Čut će se konstantan zvučni signal tijekom 5 sekundi kada se odabere stupanj prijenosa za vožnju unatrag ako sustav detektira grešku u radu.




S 13037

Moguće je trajno ili privremeno isključiti sustav.


Privremeno isključivanje

S uključenim kontaktom i odabranim stupnjem za vožnju unatrag, pritisnite prekidač  na ploči s instrumentima. Sustav je privremeno isključen.


Kad se odabere stupanj za vožnju unatrag, neće se čuti zvučni signal što označava da je sustav isključen.

Funkcija se ponovno uključuje pritiskom prekidača  ili sljedeći put kada se uključi kontakt.

Trajno isključivanje

Suključenim kontaktom i odabranim stupnjem za vožnju unatrag, pritisnite i držite prekidač  na ploči s instrumentima približno 3 sekunde.

Sustav je isključen i neće raditi. Kad se odabere stupanj za vožnju unatrag, neće se čuti zvučni signal.

Za ponovno uključivanje nakon trajnog isključivanja: Ponovno pritisnite i držite prekidač  3 sekunde. Sljedeći put kada odaberete stupanj za vožnju unatrag, pomoć pri parkiranju će raditi.

Ako dođe do greške u sustavu pomoći pri parkiranju, kontaktirajte servis.

Ako Vam je potrebna oprema za vuču preporučamo da kontaktirate Vašeg Opel servisnog partnera.

Upozorenje

Prilikom vožnje unatrag, prostor mora biti bez prepreka u koje možete udariti donjim dijelom vozila.

Udarac u stražnju osovinu koji se možda neće primijetiti, može dovesti do nekarakterističnih promjena u upravljanju vozilom.

U slučaju takvog udarca, kontaktirajte radionicu.

Kočni sustav

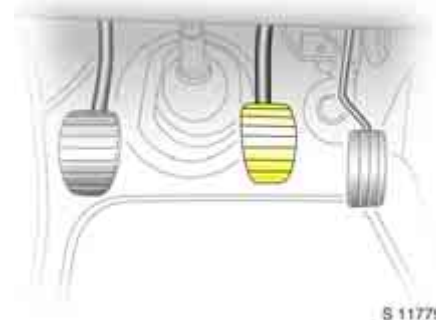
Efikasnost kočnica je važan faktor sigurnosti u prometu.

Kod novih disk pločica, u interesu visoke djelotvornosti, za vrijeme prvih 200 km ne kočite nepotrebno punom snagom.

Trošenje obloga kočnica ne smije prijeći određenu granicu. Stoga pretpostavku sigurnosti u prometu čine redoviti radovi održavanja koji su navedeni u poglavlju „Servisiranje, održavanje“ na stranici 154.

Pločice koje su testirane i odobrene jamče optimalne kočne performanse.

Pločice istrošene do minimuma stvaraju buku. Moguće je nastaviti vožnju. Istrošene kočne pločice zamijenite što je prije moguće. Za zamjenu kočnih pločica zatražite pomoć servisa.



Nožna kočnica

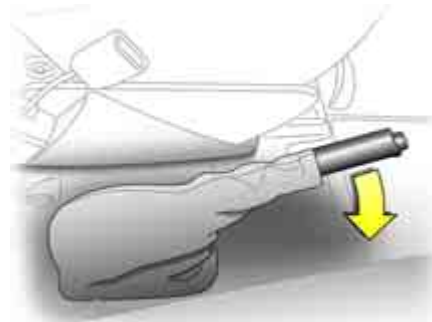
Sustav kočenja sastoji se od dva odvojena kočna kruga. Zakaže li jedan krug, može se kočiti pomoću drugoga. Ako se to dogodi, morate papučicu kočnice pritisnuti većom snagom i dublje nego inače. Put zaustavljanja biti će duži. Prije nastavka putovanja zatražite pomoć servisa.

Kako biste mogli iskoristiti puni hod papučice - posebno kod zakazivanja jednog od kočnih krugova - u području papučice ne smije se nalaziti tepih.

Kad motor ne radi prestat će djelovanje servo uređaja kočnice nakon što ste jednom ili dvaput pritisnuli papučicu kočnice. Time se neće smanjiti učinak kočenja, no biti će potreban jači pritisak nogom na papučicu. Na to posebno obratite pažnju kod vuče vozila.

Prije svake vožnje provjerite stop svjetla kočnica. Neposredno nakon što ste krenuli provjerite ispravnost kočnog sustava pri maloj brzini bez ometanja prometa, posebno ako su kočnice vlažne, primjerice nakon pranja vozila.

Redovito provjeravajte razinu tekućine za kočnice – vidi stranicu 145.



S 11673

Ručna kočnica

Ručnu kočnicu uvijek jako zategnite bez pritiskanja osigurača. Na uzbrdici ili nizbrdici zategnite najjače što možete.

Mehanička ručna kočnica djeluje na kočnice stražnjih kotača. Aktivira se automatski kad je zategnuta.

Pri otpuštanju ručne kočnice lagano povucite polugu prema gore, pritisnite osigurač i spustite je do kraja.



S 11780

Kontrolno svjetlo (ⓘ) kočnog sustava.

Kontrolno svjetlo svijetli crveno pri uključivanju kontakta ako je ručna kočnica zategnuta i/ili ako je razina tekućine kočnog sustav preniska. Razina tekućine za kočnice – vidi stranicu 145.

Upozorenje

Ako kontrolno svjetlo svijetli kad ručna kočnica nije zategnuta: zaustavite vozilo; odmah prekinite putovanje i kontaktirajte radionicu.

Sustav protiv blokiranja kotača pri kočenju (ABS)

ABS (sustav protiv blokiranja kotača pri kočenju) stalno nadzire kočni sustav vozila, te sprječava blokiranje kotača neovisno o stanju ceste i držanju guma.

Čim kotač pokazuje tendenciju blokiranja, sustav će regulirati tlak kočenja u dotičnom kotaču. Vozilom ćete moći i dalje upravljati čak i ako snažno kočite u zavojima ili naglo skrećete kako biste izbjegli prepreku.

Čak i kod maksimalnog kočenja, ABS omogućava da zaobiđete prepreku bez otpuštanja kočnice.

Da je ABS uključen zamijetit ćete kroz pulsiranje papučice kočnice, te zvuku samog procesa regulacije.

Upozorenje

Kako biste postigli optimalno kočenje, snažno pritisnite papučicu kočnice unatoč tome što ona pulsira. Ne smanjujte pritisak na papučici.

Neka vas ova posebna sigurnosna karakteristika ne dovede u napast rizične vožnje.

Sigurnost u prometu postići ćete samo odgovornim načinom vožnje.



Kontrolno svjetlo ABS-a

Pri uključivanju kontakta kontrolno svjetlo ABS-a će zasvijetliti žuto. Istovremeno, sustav vrši samoprovjeru koja se može čuti. Sustav je spreman za rad kad se ugasi kontrolno svjetlo.

Ne ugasi li se kontrolno svjetlo nakon nekoliko sekundi ili ako svijetli za vrijeme vožnje, došlo je do greške u ABS-u. Kočni sustav vozila će i dalje funkcionirati ali bez ABS regulacije.

Upozorenje

Ako postoji greška u ABS-u, stražnji kotači mogu imati tendenciju blokiranja u slučaju neuobičajeno jakog kočenja. Uslijed toga može doći do zanošenja vozila. Prednosti ABS-a više ne postoje.

Možete pažljivo nastaviti vožnju.

Otklonite uzrok greške. Ugrađena samodijagnoza sustava pomaže u brzom otklanjanju greške.

Kotači, gume

Gume

Za detalje o odgovarajućim gumama i ograničenjima vidi stranicu 169.

Gume koje su tvornički ugrađene, prilagođene su ovjesu, te nude optimalni komfor u vožnji i sigurnost.

Promjena vrste gume/naplatka

Prije promjene vrste guma, zatražite savjet o tehničkim mogućnostima. Preporučamo da kontaktirate Vašeg Opel servisnog partnera, koji će Vas moći savjetovati o potrebnim preinakama.

Upozorenje

Uporaba neprikladnih guma ili kotača može uzrokovati nesreću i može imati za posljedicu poništenje atesta vozila.

Ako se koriste gume druge veličine od onih koje su tvornički ugrađene (uključujući zimske gume), možda će biti potrebno reprogramirati elektronički brzinomjer da bi brzina vožnje bila pravilno prikazana.

Postavljanje novih guma

Novе gume ugrađujte u paru ili još bolje cijeli set. Na jednoj osovini upotrebljavajte gume:

- iste veličine
- iste konstrukcije
- istog proizvođača
- i istog profila.

Poštujte zakonske propise kada odlažete gume.

Neke vrste guma imaju ojačani rub za naplatke od lakog metala za zaštitu od oštećenja. Ako se poklopci kotača koriste na čeličnim naplacima s gumama s ojačanim rubom, mora se poštivati slijedeći postupak:

- Moraju se koristiti poklopci kotača i gume koje je Opel odobrio za određeno vozilo i u skladu su s odgovarajućom zahtjevima na kombinaciju kotača i gume.

Ako se koriste poklopci kotača i gume koje Opel nije odobrio, gume ne moraju imati ojačani rub.

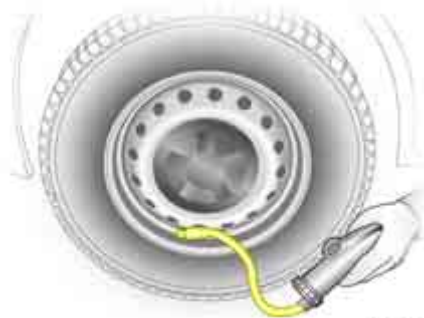
Upozorenje

Uporaba nepodesnih guma ili poklopaca kotača može dovesti do naglog gubitka tlaka i time do nezgode.

Tlak u gumama

Kontrolirajte tlak u gumama kada su hladne, uključujući i rezervni kotač, najmanje svakih 14 dana i prije svakog dužeg putovanja. Ne zaboravite gumu rezervnog kotača.

Tlak u gumama – vidi stranicu 169.



S 11782

Porast tlaka koji nastaje uslijed zagrijavanja guma ne smije se smanjivati, u suprotnom bi se tlak mogao smanjiti ispod minimalno dopuštenog tlaka.

Nakon što ste provjerili tlak, čvrsto pritegnite kapice ventila.

Manji ili veći tlak u gumama od propisanog utječe na sigurnost, vozne karakteristike, komfor i potrošnju, te povećava trošenje guma.

⚠Upozorenje

Ako je tlak u gumama suviše nizak, to može uzrokovati jako zagrijavanje guma i unutrašnja oštećenja, te pri velikim brzinama može doći do odvajanja dijelova vozne površine guma pa čak i do pucanja guma.

Skrivena oštećenja gume ne uklanjaju se naknadnim podešavanjem tlaka u gumi.



S 11783

Stanje guma, stanje naplataka

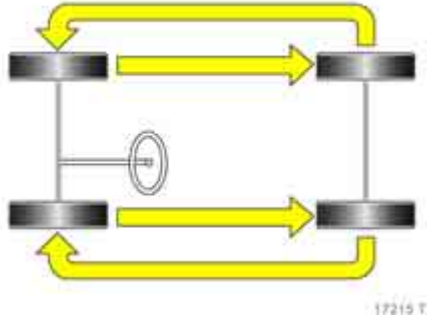
Prijelaz preko oštih rubova može uzrokovati nastanak skrivenih oštećenja guma i naplataka, koja se tek kasnije otkrivaju: opasnost od pucanja gume.

Rubove prelazite polako i po mogućnosti pod pravim kutom. Prilikom parkiranja pazite da gumu ne stisnete uz rubni kamen.

Gume redovito provjeravajte obzirom na oštećenja (strana tijela koja su se zabila u gumu, zarez, napukline, kvрге na bočnim stranama). Provjeravajte oštećenja naplataka. U slučaju oštećenja ili neuobičajene istrošenosti kontaktirajte servis.

⚠Upozorenje

Oštećenje može prouzročiti puknuće gume.



Dubina profila

Redovito provjeravajte dubinu profila.

U slučaju da je istrošenost prednjih guma veća od stražnjih, zamijenite obje prednje gume sa stražnjima tako da su gume s dubljim profilom na prednjoj osovini.



Zbog sigurnosnih razloga, gume se trebaju zamijeniti kada se dubina profila istroši na 2 do 3 mm. Zakonski dozvoljena minimalna dubina profila (1.6 mm) je dostignuta kada se profil istroši do jednog od indikatora trošenja. Po cijelom obodu vozne plohe gume na istoj udaljenosti u udubljenju profila nalazi se više oznaka istrošenosti. Njihov položaj je radi lakšeg uočavanja označen oznakom s bočne strane gume.

Opće napomene

Imajte na umu da je kod istrošenih guma veća opasnost od aquaplaninga.

Gume stare, čak i ako niste uopće ili ste se vrlo malo vozili. Neupotrijebljeni rezervni kotač * stariji od šest godina koristite samo u slučaju nužde, u tom slučaju vozite sporo.

Nikad ne upotrebljavajte već upotrijebljene gume za koje ne znate odakle dolaze i koliko su vožene.

Oznake na gumama

Značenje:

primjerice **195/65 R 16 C**

- 195** = Širina gume u mm
- 65** = Odnos gume (visina gume prema širini gume u %)
- R** = Vrsta pojasa: Radijalna
- 16** = Promjer naplatka u inčima
- C** = Teretna ili komercijalna uporaba



S 11786

Zimske gume *

Za ograničenja vidi stranicu 169.

Zimske gume pružaju veću sigurnost na temperaturama ispod 7 °C i stoga ih treba ugraditi na sve kotače.

Ljetna konstrukcija guma znači da imaju ograničene karakteristike pri vožnji zimi.

U slučaju da je najviša dopuštena brzina zimskih guma niža nego vozila, u vidnom polju vozača *¹⁾ mora se staviti napomena s najvećom dopuštenom brzinom za zimske gume.

¹⁾ Ovisi o posebnim propisima za pojedine zemlje.

Ako koristite rezervni kotač s ljetnom gumom: može se odraziti na vozne osobine vozila, posebice na klizavoj površini ceste. Oštećenu gumu zamijenite čim prije, izbalansirajte kotač, te ga ugradite na vozilo.

Budite sigurni da su zimske gume napumpane na točan tlak koji je propisao proizvođač guma.

Poklopci kotača *

Ako se koriste poklopci kotača i gume koje Opel nije odobrio, budite sigurni da gume nemaju ojačani rub – vidi stranicu 113.



S 11787

Lanci za snijeg *

Za ograničenja vidi stranicu 169.

Uporaba lanaca dozvoljena je samo na pogonskim kotačima (prednja osovina). Moraju se postaviti simetrično na gumu, da bi se osiguralo koncentrično nasjedanje.

Upotrebljavajte samo fino pletene lance - koji proširuju gaznu površinu i unutrašnju stranu gume najviše 15 mm (uključujući bravu lanca).

Poklopci kotača na čeličnim naplacima mogu doći u kontakt s dijelovima lanaca. U tim slučajevima skinite poklopce kotača.

Lanci za snijeg mogu se koristiti samo pri brzinama do 50 km/h¹⁾ i, kad putujete po cestama na kojima nema snijega, mogu se koristiti kratki period jer se brzo troše na tvrdoj cesti i mogu puknuti.

Krovni nosači *

Upozorenje

Nepridržavanje ovih uputa može dovesti do ozljeda ili ugroziti život. Putnici u vozilu o tome trebaju biti informirani.

Iz sigurnosnih razloga, te da bi se izbjegla oštećenja krova preporučamo korištenje Opel krovnog nosača namijenjenog za Vaše vozilo.

Napomena: Prednja mjesta za učvršćenje krovnog nosača koja se nalaze iznad prostora kabine namijenjena su samo za učvršćivanje krovnog nosača i ne smiju se koristiti za učvršćenje krovnih šipki.

Savjeti za vožnju – vidi stranicu 96.

Oprema za vuču *

Ako na vozilo nije ugrađena oprema za vuču, preporučamo da naknadnu ugradnju opreme prepustite radionici, koja će Vas informirati o mogućem povećanju opterećenja prikolice. Servis posjeduje sve informacije o ugradnji kao i informacije o eventualno potrebnim preinakama na sustavu hlađenja ili drugim sustavima vozila.

Dimenzije za ugradnju opreme za vuču – vidi stranicu 173.

Zvučno upozorenje za opremu za vuču *

Za vozila opremljena opremom za vuču * kada su spojena s prikolicom ili kamp kućicom, ton zvučnog upozorenja se mijenja prilikom korištenja pokazivača smjera. Ton zvučnog upozorenja će se promijeniti ukoliko dođe do kvara na pokazivaču smjera prikolice/kamp kućice ili na vučnom vozilu.

Vuča

Opterećenje prikolice/kamp kućice²⁾

Dopuštena opterećenja prikolice/kamp kućice maksimalne su vrijednosti, koje ovise o motoru i vozilu i koje se ne smiju prekoračiti. Stvarno opterećenje prikolice/kamp kućice razlika je između stvarne ukupne mase prikolice/kamp kućice i stvarnog vertikalnog opterećenja priključka kuke, kad je prikolica/kamp kućica prikopčana.

Da bi se provjerilo opterećenje prikolice/kamp kućice, na vagi smiju biti samo kotači prikolice - a ne i prednji potporni kotač.

¹⁾ Ovisi o posebnim propisima za pojedine zemlje.

²⁾ Poštujte nacionalne propise.

Dopušteno opterećenje prikolice/kamp kućice za Vaše vozilo možete pronaći u dokumentima vozila. Ako nije drugačije navedeno, opterećenja vrijede do uspona od maksimalno 12%.

Preporuča se korištenje dopuštenog opterećenja prikolice/kamp kućice samo onim vozačima koji imaju dovoljno iskustva u vuči velikih prikolica/kamp kućica.

Na višim nadmorskim visinama može doći do smanjenja snage motora i sposobnosti svladavanja uspona tako da u planinskim predjelima nije u potpunosti moguće iskoristiti dozvoljeno opterećenje prikolice/kamp kućice.

Masa prikolice/kamp kućice uz dodatak ukupne mase vozila ne smije prijeći maksimalnu dozvoljenu masu za vuču. Na primjer, ako je iskorištena ukupna dozvoljena masa vozila, opterećenje prikolice/kamp kućice može se koristiti samo do postizanja dozvoljene mase za vuču. Maksimalna dozvoljena masa za vuču naznačena je na identifikacijskoj pločici, vidi stranicu 162.

Opterećenje priključka kuke

Opterećenje priključka je sila kojom prikolica/kamp kućica djeluje na kuku. Ono može varirati prema smještaju tereta kojim opterećujete prikolicu/kamp kućicu.

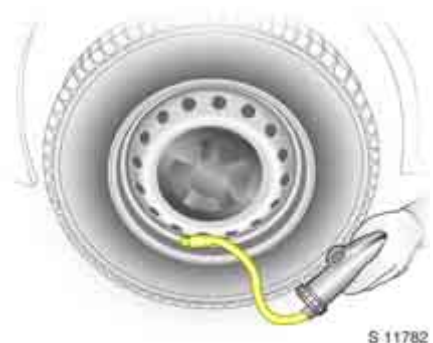
Uvijek treba pokušati postići maksimalno dopušteno opterećenje kuke za vuču, označeno na pločici, posebno kod teških prikolica/kamp kućica. Opterećenje priključka kuke nikad ne smije biti ispod 25 kg.

Kod prikolica/kamp kućica s masom od 1200 kg ili više, opterećenje kuke ne smije biti ispod 50 kg.

Prilikom mjerenja opterećenja priključka, podignite vučnu motku opterećene prikolice/kamp kućice na istu visinu kao što će biti kad je prikopčate za opterećeno vučno vozilo. To je posebno važno kod prikolica/kamp kućica s tandem osovinom.

Opterećenje stražnje osovine prilikom vuče

Kad je prikolica prikopčana i kad je vozilo potpuno opterećeno (uključujući sve putnike) dopušteno opterećenje stražnje osovine ne smije se prekoračiti.



Tlak u gumama

Povećajte tlak u gumama na vučnom vozilu na vrijednost predviđenu za puno opterećenje (vidi stranicu 169). Provjerite također tlak u gumama prikolice/kamp kućice.

Vozne karakteristike, napomene za vožnju

U slučaju prikolice/kamp kućica s kočnicama, zakačite uže kočnice za slučaj otrgnuća.

Prije nego zakačite prikolicu/kamp kućicu, podmažite kuglu naprave za vuču. Međutim, ne podmazujte kuglu ako upotrebljavate stabilizator za prigušenje pokreta zanošenja koji djeluje na kuglu kuke.

Vozne karakteristike umnogome ovise o opterećenju prikolice/kamp kućice. Teret stoga treba biti učvršćen tako da ne može kliziti i stavljen po mogućnosti na sredinu prikolice/kamp kućice, npr. iznad osovine.

Originalni Opel dijelovi i dodatna oprema koji se mogu naknadno ugraditi pomažu u vožnji s prikolicom, npr. velika ogledala za široke prikolice/kamp kućice.

Kod prikolice/kamp kućica sa smanjenom voznom stabilnošću preporučuje se uporaba stabilizatora za prigušenje pokreta vijuganja

Ne vozite brže od 80 km/h, čak i u zemljama u kojima je dopuštena veća brzina.

Pazite na dovoljan prostor pri skretanju i izbjegavajte naglo manevriranje.

U slučaju da je prikolica/kamp kućica počela vijugati, vozite još sporije, ne pokušavajte korigirati upravljanje i u nuždi jako zakačite.

Električni pokretan ventilator: Njegov učinak ne ovisi o broju okretaja motora. Stoga nije potrebno na uzbrdicama prebaciti u niži stupanj prijenosa dok vozilo u višem stupnju prijenosa još uvijek bez problema svladava uzbrdicu.

Kada je na vozilo zakačena prikolica/kamp kućica, vozilo zahtijeva veću silu kočenja pri vožnji na duljim nizbrdicama, stoga odaberite isti stupanj prijenosa koji bi odabrali na uzbrdici i vozite otprilike istom brzinom.

Zapamtite da je put zaustavljanja u slučaju vuče prikolice/kamp kućice uvijek duži nego kod vozila koje ne vuče prikolicu/kamp kućicu.



S 11788

Kretanje na nagibima

Ovaj broj okretaja držite konstantnim, postupno otpuštajte spojku (dopustite proklizavanje), otpuštajte kočnicu te dodajte gas. Ako je moguće, tijekom ovog postupka broj okretaja motora ne smije se smanjiti.

Za vozila s Easytronicom * u automatskom načinu rada, papučicu gasa pritisnite dovoljno.

Prije polazanja u ekstremnim uvjetima (s velikom kombiniranom masom, na brdovitom terenu s velikim usponima) isključite nepotrebne potrošače (npr. grijanje stražnjeg stakla).

Samopomoć, njega vozila

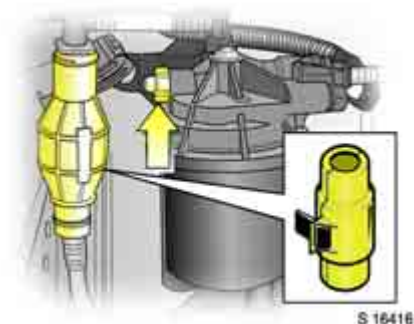
Otvaranje poklopca motora.....	121
Pokretanje.....	122
Pokretanje motora kablovima *.....	122
Vuča	125
Dizalica i alat *.....	126
Trokut upozorenja ▲*, Komplet za prvu pomoć ⊕*.....	126
Zamjena kotača.....	127
Kit za popravak gume *.....	129
Električni sustav	132
Osigurači.....	133
Zamjena žarulje	134
Originalni Opel dijelovi i dodatna oprema	138
Napomene o sigurnosti	138
Kontrola i nadolijevanje tekućina	138
Motorno ulje.....	139
Filter diesel goriva	142
Indikator protoka zraka u motoru *.....	143
Rashladno sredstvo.....	143
Tekućina za kočnice.....	145
Brisači vjetrobrana	146
Sustav pranja vjetrobrana.....	147
Tekućina servo upravljača	148
Akumulator	148
Zaštita elektroničkih dijelova	149
Parkiranje vozila	149
Njega vozila.....	150

▲Upozorenje

Nepridržavanje ovih uputa može dovesti do ozljeda ili ugroziti život. Putnici u vozilu o tome trebaju biti informirani.

Sustav za napajanje diesel gorivom, odzračivanje

Ako je spremnik goriva ispražnjen do kraja, potrebno je odzračiti sustav prije pokušaja pokretanja motora.



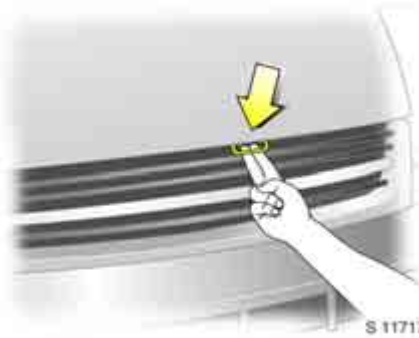
Napunite spremnik gorivom i nastavite kako slijedi:

1. Uklonite zaštitni poklopac * sa priključka dovoda pumpe.
 2. Postavite odgovarajući spremnik ispod vijka ventila za sakupljanje goriva.
 3. Odvijte vijak filtera goriva (označen strelicom) za jedan okretaj.
 4. Ručno upravljajte pumpom za napajanje gorivom lagano i ravnomjerno dok iz olabavljenog vijka filtera ne počne istjecati gorivo bez mjehurića.
 5. Zategnite vijak ventila.
 6. Postavite zaštitni poklopac * na priključak dovoda pumpe.
- Ispuštanje vode iz filtera diesel goriva – vidi stranicu 142.

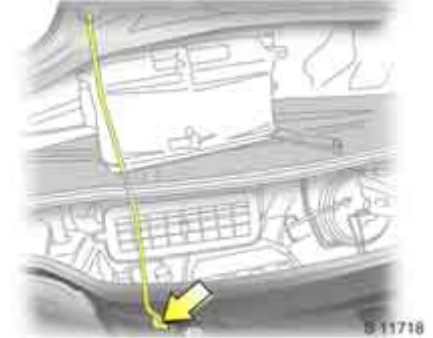


Otvaranje poklopca motora

Za otvaranje poklopca motora, povucite polugu smještenu s lijeve strane ispod ploče s instrumentima. Poklopac motora će se otključati i djelomično otvoriti. Polugu vratite u originalni položaj.



Za potpuno otvaranje, pronađite sigurnosnu kopču koja se nalazi blizu sredine s desne strane - gledajući s prednje strane - povucite je i podignite poklopac motora.



Za držanje poklopca motora u otvorenom položaju, umetnite potpornu polugu, koja se nalazi s donje strane poklopca motora, u predviđeni utor.

Prije zatvaranja poklopca motora, laganim pritiskom potpornu polugu vratite u ležište. Lagano spustite poklopac motora i dozvolite da se zatvori pod utjecajem svoje težine.

Provjerite da li je poklopac prostora motora zaključan povlačenjem prednjeg ruba. Ako nije zaključan, ponovite postupak zatvaranja.

Pokretanje

Ne pokrećite motor korištenjem punjača akumulatora

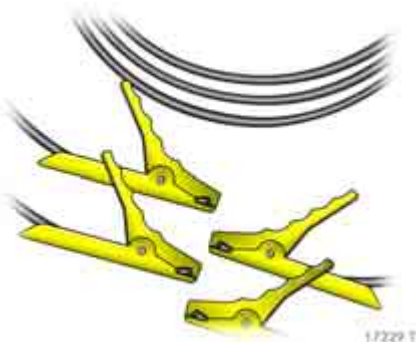
Tako ćete spriječiti oštećenje elektroničkih komponenti.

Upozorenje

Ako je potrebno puniti akumulator dok je još u vozilu, osigurajte odgovarajuće provjetranje u i izvan prostora smještaja akumulatora kako bi spriječili opasnost od eksplozije.

Ne pokrećite motor guranjem ili vučom

Ako je u Vaše vozilo ugrađen katalizator, ne smije se pokretati guranjem ili vučom – vidi stranicu 103.



Pokretanje motora kablovima *

Motor vozila s ispražnjenim akumulatorom može se pokrenuti pomoću kablova za pokretanje i akumulatora drugog vozila.

Upozorenje

To se mora uraditi vrlo oprezno. Svako odstupanje od sljedećih uputa može uzrokovati ozljede ili oštećenja koja mogu nastati uslijed eksplozije akumulatora, kao i oštećenja električnih sustava u oba vozila.

- Nikad ne izlažite akumulator otvorenom plamenu ili iskrama.
- Pri temperaturama oko 0 °C ispražnjeni akumulator može se smrznuti. Prije spajanja kablova za pokretanje, uvijek odmrznite akumulator u toploj prostoriji.
- Ne dozvolite da tekućina akumulatora dođe u dodir s očima, kožom, tkaninom i lakiranim površinama. Tekućina sadrži sumpornu kiselinu koja pri izravnom kontaktu uzrokuje ozljede i oštećenja.
- Pri radu s akumulatorom zaštitite oči i koristite zaštitnu odjeću.
- Koristite pomoćni akumulator istog napona (12 V). Njegov kapacitet (Ah) ne smije biti znatno manji od ispražnjenog akumulatora. Napon i kapacitet navedeni su na akumulatoru.
- Koristite kablove za pokretanje s izoliranim štipaljka i poprečnog presjeka najmanje 16 mm² (25 mm² za diesel motore).
- Ispražnjeni akumulator ne odspajajte iz strujnog kruga vozila.
- Isključite sve nepotrebne električne potrošače.

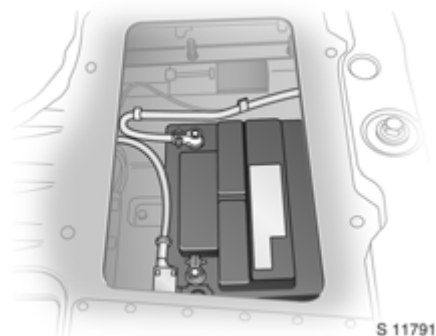
- Za vrijeme postupka pokretanja ne naginjite se iznad akumulatora.
 - Ne dozvolite da se polne stezaljke jednog kabla dotiču stezaljkama drugog kabla.
 - Vozila ne smiju doći u kontakt jedno s drugim tijekom postupka pokretanja kablovima.
 - Zategnite ručnu kočnicu. Mjenjač u praznom hodu (Easytronic * u N).
 - Ne priključujte kabel na negativni pol ispražnjenog akumulatora!
 - Mjesto spoja mora biti čim više udaljeno od ispražnjenog akumulatora.
- Kablove postavite tako da ih ne može zahvatiti neki od pokretnih dijelova motora.
 - Pokrenite motor vozila koje daje struju kod pokretanja kablovima.
 - Nakon 5 minuta, pokrenite drugi motor. Pokušaji pokretanja motora ne smiju trajati duže od 15 sekundi i to u razmacima od 1 minute.
 - Nakon pokretanja neka oba motora s priključenim kablovima rade otprilike 3 minute u praznom hodu.
 - Kako bi izbjegli nagli porast napona u električnom sustavu, prije skidanja kabla, uključite jedan od električnih potrošača (npr. svjetla, grijanje stražnjeg prozora) u vozilu kojem se dovodi struja.
 - Pri skidanju kablova postupite točno suprotnim redoslijedom.



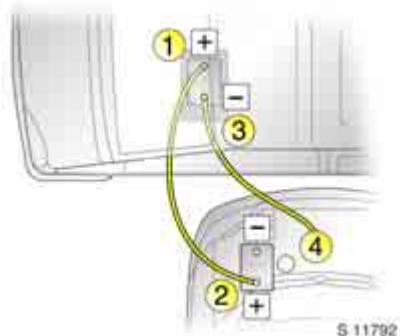
Pristup akumulatoru

Akumulator se nalazi ispod poklopca poda iza prednjeg lijevog sjedala. Podignite poklopac poda i koristite alat isporučen u kutiji s alatom ili s kitom za popravak gume * za odvijanje 4 vijka.

Prilikom zamjene, obratite pažnju na položaj strelice koja je usmjerena prema dolje na poklopcu akumulatora.



Uklonite ploču poklopca za pristup akumulatoru.



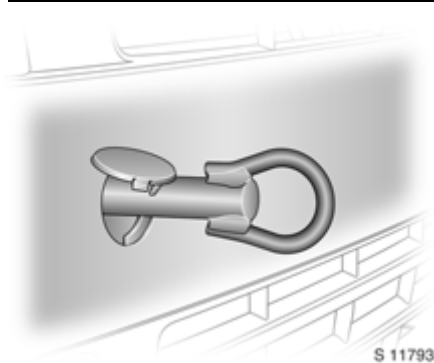
Kablove priključite redosljedom prikazanim na slici:

1. Kraj jednog kabela priključite na pozitivni pol **1** ispražnjenog akumulatora (znak „+“ nalazi se na kućištu akumulatora ili na polu).
2. Drugi kraj istog kabela priključite na pozitivni pol **2** pomoćnog akumulatora (oznaka „+“).
3. Jedan kraj drugog kabela priključite na negativni pol **3** ispražnjenog akumulatora (oznaka „-“).
4. Drugi kraj drugog kabela **4** spojite na masu vozila koje pomaže u pokretanju, primjerice na blok motora ili na vijčani spoj ovjesa motora.

Upozorenje

Treba paziti da kablovi slučajno ne dodirnu metalne površine u prostoru motora.

- Ne spajajte kabal na negativni pol akumulatora vozila koje pomaže u pokretanju! Mjesto spoja mora biti čim više udaljeno od akumulatora.
- Kablove postavite tako da ih ne može zahvatiti neki od pokretnih dijelova motora.
- Pri skidanju kablova postupite točno suprotnim redosljedom.



Vuča

Vuča vozila

Umetnite i zategnite kariku za vuču (spremljena s alatom – vidi stranicu 126) do kraja na prednji nosač za vuču.

Pričvrstite uže za vuču * - ili još bolje šipku za vuču * - na kariku za vuču, nikad za odbojnik ili dijelove prednjeg ovjesa. Ne vucite vozilo sa stražnje strane.

Prednja karika za vuču se smije koristiti samo za vuču a ne za izvlačenje vozila.

Uključite kontakt kako biste otključali upravljač te kako bi mogli upotrijebiti svjetlo kočnica, sirenu i brisače.

Ručni mjenjač ili Easytronic * u položaju praznog hoda.

Lagano krenite i izbjegavajte trzaje. Nedopustive vučne sile mogu oštetiti vozila.

⚠Upozorenje

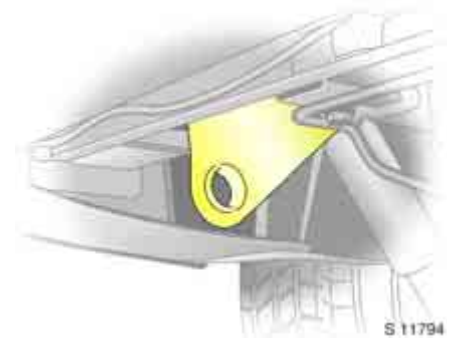
Za kočenje i upravljanje su potrebne znatno veće sile: servo kočnice i servo upravljač su efikasni samo kad motor radi.

Da bi spriječili ulaz ispušnih plinova vučnog vozila u putnički prostor, uključite sustav recirkulacije zraka i zatvorite prozore.

Zatražite pomoć radionice.

Vučna služba

Sami izaberite vučnu službu i saznajte troškove usluge vuče prije angažiranja vučne službe. Na taj ćete način izbjeći nepotrebne troškove i eventualne poteškoće s osiguranjem u potraživanju naplate štete.

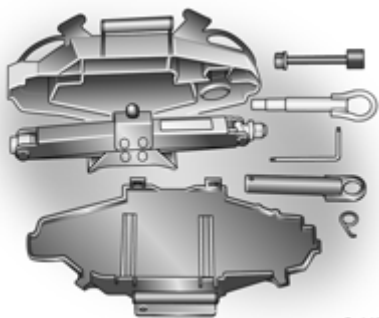


Vuča drugog vozila

Pričvrstite uže za vuču * - ili još bolje šipku za vuču * - za kariku za vuču, nikad za stražnju osovinu i dijelove ovjesa.

Stražnja karika za vuču se smije koristiti samo za vuču a ne za izvlačenje vozila.

Lagano krenite i izbjegavajte trzaje. Nedopustive vučne sile mogu oštetiti vozila.



S 11795

Dizalica i alat *

Dizalica i alat su posebno izrađeni kako bi odgovarali Vašem vozilu i smiju se koristiti samo na tom vozilu. Dizalicu koristite samo za zamjenu kotača.

Dizalica, adapteri, ključ sa zapinjačem, torx odvijač, kuka za poklopac glavčine kotača, karika za vuču i alat za sigurnosne vijke rezervnog kotača * nalaze se u kutiji koja je smještena ispod sjedala vozača.

Na vozilima s kitom za popravak gume *, karika za vuču i torx ključ su spremljeni u kutiji kita za popravak gume.

Trokut upozorenja ▲*, Komplet za prvu pomoć ⊕*

Komplet za prvu pomoć i trokut upozorenja mogu se spremiti u spremište ispod prednjih sjedala.

▲Upozorenje

Budite sigurni da su predmeti koji su spremljeni ispod sjedala učvršćeni.

Rezervni kotač *

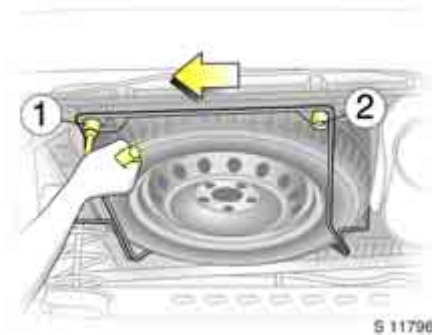
Rezervni kotač se nalazi s donje strane na stražnjoj strani vozila. Rezervni kotač može biti učvršćen Opel sigurnosnim vijcima * koji se mogu odviti samo priloženim alatom.

▲Upozorenje

Zbog težine rezervnog kotača preporuča se oprez pri otpuštanju nosača rezervnog kotača. Nemojte do kraja odviti vijak 1.

Rezervni kotač pridržite prikladnim predmetom kako bi spriječili slučajno padanje kad se odvijaju vijci nosača – opasnost od ozljeda!

Možda će biti potrebno podići vozilo dizalicom kako bi omogućili pristup kotaču kod natovarenog vozila s praznom stražnjom gumom.



Odvijte vijak 1 kako bi otpustili nosač rezervnog kotača pazeći pritom da ga ne odvijete do kraja. Odvijte vijak 2 i izvucite ga, povucite nosač u lijevo, dok se ne odvoji od vijka 1 te ga spustite.

Pri stavljanju kotača pazite da je nosač rezervnog kotača pravilno postavljen prije zatezanja vijaka.

Opće napomene

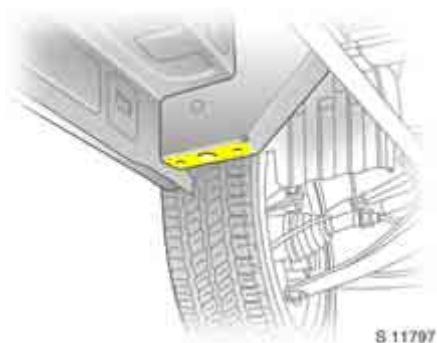
Ako koristite zimske gume ❄, rezervni kotač može imati ljetnu gumu. Ako koristite rezervni kotač s ljetnom gumom: može se odraziti na upravljivost vozila, posebice na klizavoj površini ceste. Oštećenu gumu zamijenite čim prije, izbalansirajte kotač, te ga ugradite na vozilo.

Zamjena kotača

Kako bi smanjili mogućnost ozljeda, izvršite sljedeće pripreme radnje i obratite pažnju na postupak:

- Parkirajte na ravnoj, tvrdj podlozi koja nije skliska.
- Uključite sve pokazivače smjera i zategnite ručnu kočnicu. Odaberite 1. stupanj prijenosa ili stupanj za vožnju unatrag za ručni mjenjač i Easytronic ❄.
- Propisno postavite trokut upozorenja.
- U podignutom vozilu ne smiju se nalaziti osobe ili životinje.
- Prije podizanja vozila usmjerite prednje kotače naprijed.

- Nikad ne vršite zamjenu više od jednog kotača odjednom.
- Blokirate dijagonalno suprotni kotač od onoga koji mijenjate tako da ispred i iza njega stavite kamen ili nešto slično.
- Dizalicu koristite samo za zamjenu kotača.
- Ako je podloga na koju se dizalica oslanja mekana, ispod dizalice je potrebno postaviti čvrstu (maksimalno 1 cm debelu) podlogu. Uporaba deblje podloge može dovesti do oštećenja dizalice i vozila.
- Ne uvlačite se ispod podignutog vozila.
- Ne pokrećite motor dok je vozilo podignuto.



1. Skinite poklopac kotača, odvijte vijke kotača koristeći ključ sa zapinjačem i adapter. Ključ sa zapinjačem bi se trebao okretati u suprotnom smjeru od kazaljki na satu da bi se vijci odvili - promijenite smjer okretanja ključa ako je potrebno.
2. Pri podizanju vozila, postavite podiznu papučicu dizalice tako da se izdanak na vrhu nalazi ispod rupe za dizalicu koja je najbliža kotaču koji se zamjenjuje.



3. Ugradite adapter na dizalicu i podignite vozilo zakretanjem ključa sa zapinjačem dok se kotač ne podigne sa podloge.
4. Izvucite vijke kotača i zamijenite kotač.
5. Stavite vijke kotača i spustite vozilo.



6. Zategnite vijke kotača križnim redosljedom i postavite poklopac kotača.
 7. Spremite kotač, opremu za dizanje i trokut upozorenja *.
- Što je prije moguće izbalansirajte novi kotač i provjerite moment pritezanja vijaka. Moment pritezanja – vidi stranicu 169.
- Popravite oštećenu gumu i izbalansirajte kotač.

Kit za popravak gume ✱

Manja oštećenja profila i bočnih stranica gume uzrokovana npr. stranim tijelima, mogu se popraviti kitom za popravak gume.

Strano tijelo ne vadite iz gume.

Uporaba kita za popravak gume ne zamjenjuje trajni popravak gume. Uporaba ovog sustava omogućuje korisniku da sigurno nastavi vožnju i što je prije moguće potraži tehničku pomoć tako da se guma može popraviti.

Upozorenje

Vožnja s neodgovarajućim tlakom u gumama ili sa praznom gumom može prouzročiti nevidljiva oštećenja gume, koja se ne mogu popraviti kitom za popravak gume. Parkirajte vozilo i kontaktirajte servis.

Važne informacije – vidi stranicu 131.

Ako je guma prazna:

- Uključite sve pokazivače smjera, zategnite ručnu kočnicu, kod ručnog ili Easytronic ✱ mjenjača - odaberite 1. stupanj prijenosa ili za vožnju unatrag.
- Propisno postavite trokut upozorenja.
Trokut upozorenja – vidi stranicu 126.



17231 T

Privremeni popravak gume

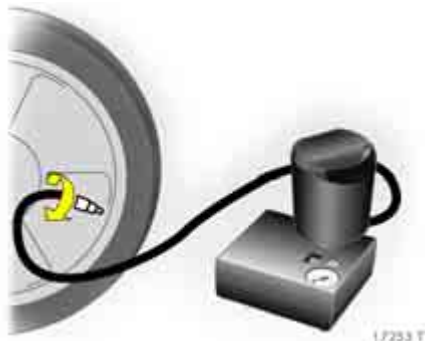
Kit za popravak nalazi se ispod prednjeg sjedala.

1. Pažljivo izvadite dijelove iz kutije.
2. Izvadite kompresor.
3. Izvadite kabel za napajanje i crijevo za zrak iz spremišta na donjoj strani kompresora.



17252 T

4. Crijevo zraka kompresora navijte na ventil na boci.
5. Okrenite bocu sa sredstvom za brtvljenje i stavite u ležište na kompresoru.
Kompresor postavite blizu gume tako da je boca sa sredstvom za brtvljenje uspravna.
6. Odvijte kapicu ventila sa oštećene gume.



7. Crijevo za napuhavanje gume navijte na ventil gume.

⚠Upozorenje

Ne dozvolite da sredstvo za brtvljenje dođe u kontakt s kožom, očima ili odjećom. Ako ga progutate, odmah zatražite pomoć liječnika.

8. Prekidač kompresora mora biti u položaju **O**.
 9. Utikač kompresora spojite na priključak za dodatnu opremu ili priključak upaljača za cigarete. Priključak za dodatnu opremu – vidi stranicu 57.



10. Uključite kontakt.
 11. Pregibni prekidač na kompresoru pomaknite u položaj **I**. Guma se puni sredstvom za brtvljenje.
 12. Dok se boca sa sredstvom za brtvljenje prazni (približno 30 sekundi) mjerac tlaka na kompresoru pokazuje vrijednost do 6 bara. Tada tlak počinje padati.
 13. Kompletno sredstvo za brtvljenje upumpano je u gumu i tada se guma puni zrakom.
 14. Propisani tlak u gumama (vidi stranicu 169) trebao bi se postići u roku od 10 minuta. Kada postignete propisani tlak isključite kompresor.

⚠Upozorenje

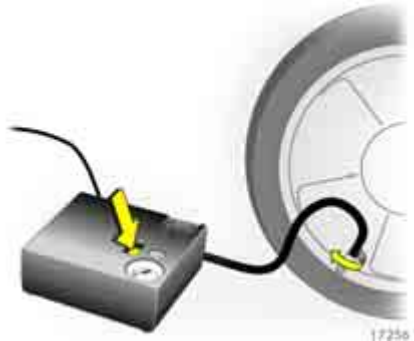
Ne koristite kompresor duže od 10 minuta – vidi „Važne napomene“ na stranici 131.

Ako propisani tlak nije postignut u roku od 10 minuta, odspojite kit za popravak gume. Pomaknite vozilo za jedan okretaj kotača (približno 2 metra) u ravnoj liniji. Ponovno spojite kit za popravak gume i nastavite postupak pumpanja tijekom 10 minuta. Ako propisani tlak još uvijek nije postignut, guma je previše oštećena. Parkirajte vozilo i kontaktirajte servis.



Prekomjerni tlak smanjite pritiskom na gumb iznad mjerača tlaka.

15. Odspojite kit za popravak. Crijevo za pumpanje gume spojite na slobodni ventil na boci. Na ovaj način sprječavate curenje sredstva za brtvljenje. Kit za popravak gume spremite u prtljažnik.
16. Ostatke sredstva za brtvljenje uklonite sa odjeće.
17. Složite i spremite trokut upozorenja ❄️.
18. Naljepnica priložena uz kit pokazuje maksimalnu dozvoljenu brzinu pri kojoj se može koristiti popravljena guma. Nalijepite je u vidnom polju vozača.



19. Odmah nastavite vožnju tako da se sredstvo za brtvljenje u gumi jednoliko rasporedi. Zaustavite se nakon otprilike 10 km vožnje (ne dulje od 10 minuta) i provjerite tlak u gumi. Navijte crijevo zraka kompresora direktno na ventil gume.

Ako je tlak u gumi veći od 3.1 bara, korigirajte na propisani tlak. Ponavljajte postupak dok više ne bude gubitka tlaka.

Ako je tlak u gumi pao ispod 3.1 bara, vozilo se ne smije koristiti. Kontaktirajte servis.

20. Kit za popravak gume spremite ispod prednjeg sjedala.

Važne informacije

Upozorenje

Ne vozite brže od 80 km/h. Gumu trajno popravite ili zamijenite prije izlaganja dugotrajnijem korištenju.

Popravljenju gumu zamijenite što je prije moguće. Ne vozite sa više od jedne popravljenju gume.

Može utjecati na upravljanje i stabilnost. U zavoje ulazite polako.

Ako kompresor previše buči ili se jako grije, isključite kompresor na najmanje 30 minuta.

Kompresor zaštitite od vlage i kiše.

Sredstvo za brtvljenje može biti uskladišteno približno 4 godine. Nakon tog vremena svojstva brtvljenja više se ne mogu garantirati. Obratite pažnju na datum isteka roka valjanosti na boci sredstva za brtvljenje.

Boca za brtvljenje smije se koristiti samo jednom. Iskorištenu bocu zamijenite.

Kompresor i sredstvo za brtvljenje mogu se koristiti od približno - 30 °C.

Iskorišteni kit za popravak gume odložite u skladu sa zakonskim propisima.

Električni sustav**⚠Upozorenje**

Elektronički sustav paljenja za rad koristi vrlo visoki napon. Ne dodirujte; opasno po život.

Kutije s osiguračima

Kutija s osiguračima je smještena na lijevoj strani ploče s instrumentima.

Prije zamjene osigurača isključite određeni prekidač i kontakt.

Neispravan osigurač prepoznat ćete po rastaljenoj žici. Novi osigurač se smije umetnuti tek nakon otklanjanja uzroka greške.

Koristite samo osigurače propisane jakosti. Na svakom osiguraču je navedena jakost.

Preporuča se nošenje kompletnog seta osigurača.

Unutar kutije s osiguračima pripremljen je prostor za smještaj rezervnih osigurača..

Osigurači, Boja	Osigurači, Jakost ¹⁾
Siva	2 A
Svjetlo smeđa	5 A
Smeđa	7.5 A
Crvena	10 A
Plava	15 A
Žuta	20 A
Bijela	25 A
Zelena	30 A
Narančasta	40 A











¹⁾ Jakost u Amperima.











**Kutija s osiguračima na ploči s instrumentima**








Kako bi otvorili poklopac, izvucite pepeljaru iz lijevog držača pića, te povucite poklopac kutije s osiguračima.

Za pomoć pri zamjeni osigurača, u kutiji s osiguračima smještena je hvataljka za vađenje osigurača.

Osigurači

Oznaka	Namjena
	Klima uređaj
	Grijanje retrovizora
	Grijanje prednjih sjedala
	Električni prozori
	Lijevo dugo svjetlo
	Desno dugo svjetlo
	Brisači vjetrobrana
	Radio
	Upaljač za cigarete
Boiler	Grijač stražnjeg putničkog prostora
	Sirena

Oznaka	Namjena
	Lijevo kratko svjetlo
	Desno kratko svjetlo
	Ploča s instrumentima
	Grijanje
	Svjetlo u unutrašnjosti
	Sustav protiv blokiranja kotača
	Grijanje stražnjih prozora
	Sat / svjetla unutrašnjosti / radio
UCH	Sustav ubrizgavanja goriva
INJ	
	Pranje stražnjeg prozora
	Brisač stražnjeg prozora

Oznaka	Namjena
	Lijevo bočno svjetlo
	Desno bočno svjetlo
	Središnje zaključavanje
	Električno podesiva ogledala
STOP	Stop kontrolno svjetlo Svjetla za vožnju po danu
	Stražnje svjetlo za maglu
	Prednja svjetla za maglu
	Priključak za dodatnu opremu
T	Tahograf

Zamjena žarulje

Prije zamjene žarulje, isključite odgovarajući prekidač svjetla.

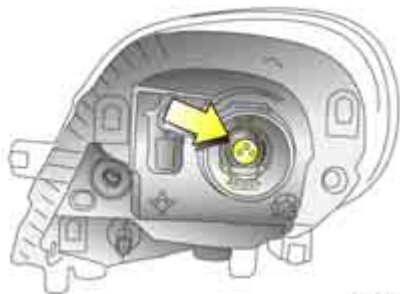
Novu žarulju držite samo za podnožje! Mrlje od ulja i masti na staklu isparavaju, rezultirajući smanjenjem refleksije. Slučajne mrlje od prstiju možete očistiti čistom glatkom krpom, te pomoću alkohola ili špirita.

Zamjenska žarulja mora odgovarati neispravnoj tj. podacima koji se nalaze na podnožju iste. Ne prekoračujte navedeni broj vata.

Podešavanje prednjih svjetala

Preporučamo da podešavanje prednjih svjetala prepustite radionici koja posjeduje specijalnu opremu.

U vozilima s podešavanjem visine svjetlosnog snopa, podešavanje svjetala vršite kad je prekidač u položaju 0.



Prednja duga i kratka svjetla

1. Skinite konektor ožičenja.
2. Skinite gumenu brtvu.
3. Odspojite osigurač i izvucite žarulju.
4. Stavite novu žarulju i stavite držač pazeći pritom da je žarulja pravilno okrenuta.
5. Stavite gumenu brtvu i konektor ožičenja.



Pozicijsko svjetlo

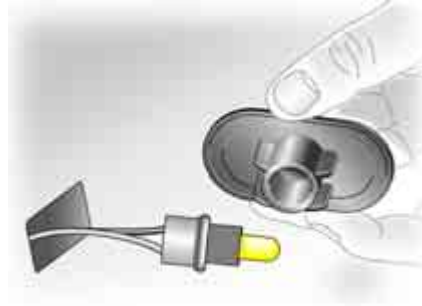
1. Izvadite držač žarulje iz svjetla zakretanjem za 90°.
2. Zamijenite žarulju.
3. Umetnite držač žarulje u sklop svjetla.



S 13040

Prednji pokazivači smjera

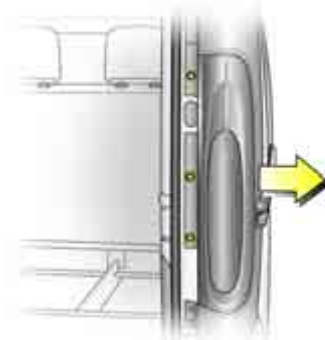
1. Izvadite držač žarulje iz svjetla zakretanjem za 90°.
2. Zamijenite žarulju.
3. Umetnite držač žarulje u sklop svjetla.



S 11607

Bočno svjetlo

1. Otpustite držače svjetla koristeći plosnati odvijač i izvadite ga.
2. Izvadite držač žarulje iz sklopa svjetla zakretanjem za 90° i zamijenite žarulju.
3. Umetnite držač žarulje, i sklop svjetla umetnite u otvor.



S 11808

Stražnje svjetlo kočenja, pokazivač smjera i stražnja svjetla

1. Odvijte 3 vijka (koristeći priloženi alat).
2. Pažljivo odvojite sklop svjetla sa osigurača na vanjskoj strani i uklonite ga.



S 13041

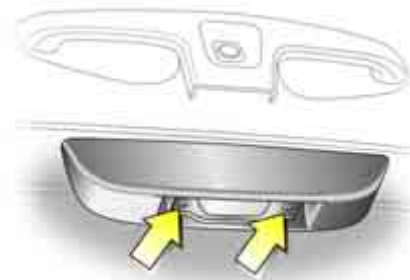
3. Zakrenite držač žarulje kako bi ga odvojili od sklopa svjetla.
4. Zamijenite žarulju.
5. Gurnite kako bi držač žarulje umetnuli u sklop svjetla - zatim zakrenite za učvršćenje.
6. Provjerite da je ožičenje pravilno postavljeno.
7. Sklop svjetla postavite u ležište, pazeći da pravilno nasjedne.
8. Sklop svjetla stavite na osigurače i zavijte 3 vijka.



S 11810

Svjetla za vožnju unatrag i stražnje svjetlo za maglu

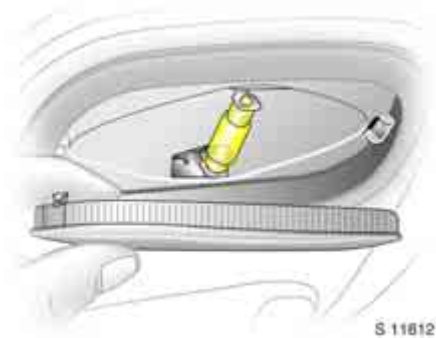
1. Odvijte 2 vijka (koristeći priloženi alat) i uklonite sklop svjetla.
2. Zakrenite držač žarulje kako bi ga odvojili od sklopa svjetla.
3. Zamijenite žarulju.
4. Gurnite kako bi držač žarulje umetnuli u sklop svjetla - zatim zakrenite za učvršćenje.
5. Umetnite sklop svjetla i učvrstite sa 2 vijka.



S 11811

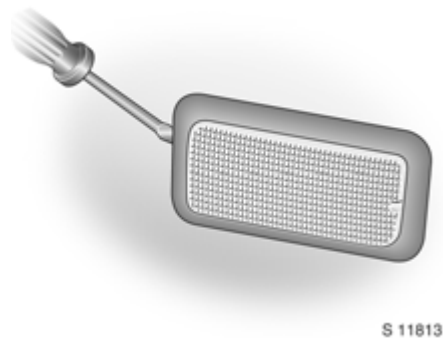
Osvjetljenje registarske pločice

1. Odvijte 2 vijka (strelice) i skinite leću.
2. Zamijenite žarulju.
3. Stavite leću; učvrstite vijcima.



Svjetla u unutrašnjosti

1. Skinite leću koristeći plosnatu oštricu.
2. Zamijenite žarulju.
3. Umetnite sklop svjetla.



Svjetlo u teretnom prostoru ✱

1. Skinite sklop svjetla koristeći plosnatu oštricu.
2. Kako bi pristupili žarulji, skinite stražnji poklopac sa sklopa svjetla.
3. Zamijenite žarulju i postavite stražnji poklopac.
4. Umetnite sklop leće.

Treće svjetlo kočnja, prednja svjetla za maglu ✱, osvjetljenje instrumenata i pretinca za rukavice

Preporučamo da zamjenu žarulja prepustite servisu.

Stražnja svjetla unutrašnjosti ✱

Preporučamo da zamjenu žarulja prepustite servisu.

Originalni Opel dijelovi i dodatna oprema

Preporučamo „Originalne Opel dijelove i dodatnu opremu“ i dijelove za preinake odobrene samo za Vaš tip vozila.

Ovi dijelovi su prošli posebne testove da bi se potvrdila njihova pouzdanost, sigurnost i posebna podobnost za Vaše vozilo. Usprkos neprekidnom nadgledanju tržišta, mi ne možemo procijeniti ili jamčiti ove značajke za druge proizvode čak i ako su dobili potvrdu od nadležnih ustanova ili u nekom drugom obliku.

„Originalni Opel dijelovi i dodatna oprema“ i dijelovi za preinake koje je Opel odobrio dostupni su Vam kod Vašeg Opel servisnog partnera, koji Vas može savjetovati o dozvoljenim tehničkim izmjenama i izvesti pravilnu ugradnju.



Napomene o sigurnosti

Kako bi izbjegli moguće ozljede, sve propisane kontrole u prostoru motora (primjerice kontrola razine tekućine za kočnice, ili motornog ulja) obavljajte samo kad je kontakt isključen.

Upozorenje

Rashladnim ventilatorom upravlja termoprekidač i stoga se može neočekivano uključiti čak i kad je kontakt isključen. Opasnost od ozljeda.

Elektronički sustavi paljenja generiraju vrlo visoke napone. Ne dodirujte sustav paljenja; visoki napon može biti opasan po život.

Ne popravljajte, te ne podešavajte vozilo sami i ne vršite radove održavanja. To posebno vrijedi za motor, šasiju i dijelove o kojima ovisi sigurnost. Iz neznanja možete prekršiti zakonske odredbe, te neprikladnim postupcima ugroziti sebe i ostale sudionike u prometu.

Kontrola i nadolijevanje tekućina

Kako bi se lakše raspoznali, žuto mogu biti obojani: poklopac za nadolijevanje motornog ulja, poklopac ekspanzijskog spremnika rashladne tekućine, poklopac spremnika tekućine za pranje vjetrobranskog stakla kao i drška šipke za kontrolu razine motornog ulja.

Motorno ulje

Informacije o motornim uljima su dostupne u poglavlju „Servisiranje, održavanje“ na stranici 154.

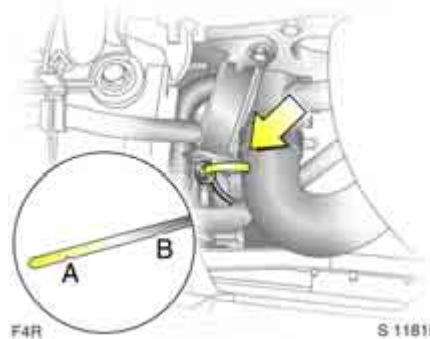
Razina motornog ulja

Tehnički je uvjetovano da svaki motor troši malo ulja, stoga je ponekad potrebno provjeriti i nadoliti ulje između zamjena.

Upozorenje

Ne dozvolite da razina motornog ulja padne ispod minimuma!

Stoga razinu ulja treba kontrolirati svakih 500 km ili prije polaska na dulji put.

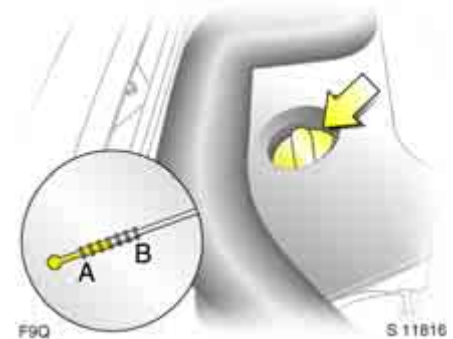


Na slikama je prikazana provjera i nadolijevanje motornog ulja u odgovarajućim benzinskim i diesel motorima.

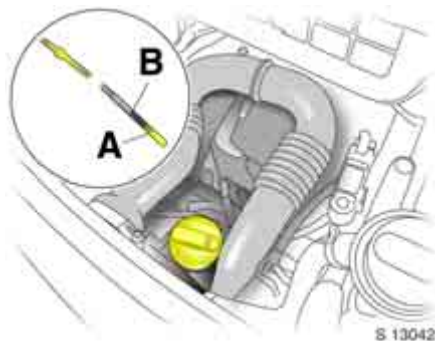
Za provjeru razine motornog ulja, izvucite šipku, obrišite je (koristite materijal bez niti) i ponovno umetnite do kraja.

Provjera razine motornog ulja i nadolijevanje

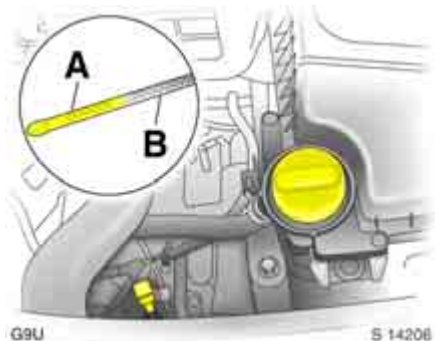
Razina ulja se mora provjeravati dok je vozilo na vodoravnoj površini i s isključenim motorom (ali još na radnoj temperaturi). Prije nego provjerite ulje, pričekajte približno 10 minuta, kako bi se ulje koje se nalazi u motoru vratilo u korito za ulje.



Na motorima F9Q, šipka za ulje se nalazi na čepu otvora za nadolijevanje ulja koji se mora zakrenuti suprotno od smjera kazaljki na satu kako bi se otvorio.

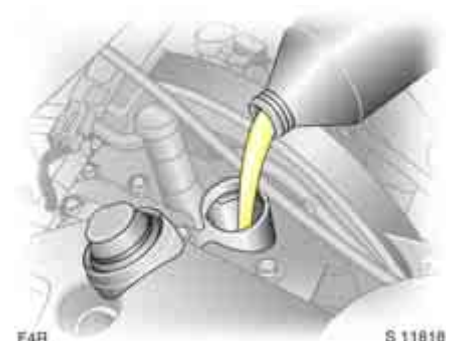


Za M9R motore, zakrenite čep suprotno od kazaljki na satu, izvucite šipku za provjeru razine motornog ulja, obrišite je i ponovno umetnite do kraja.

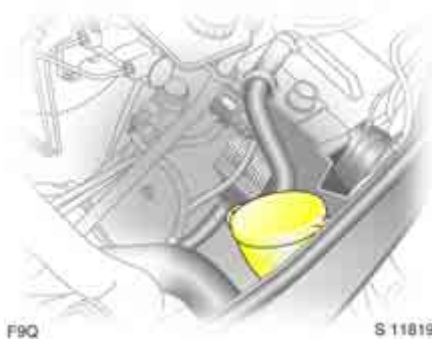


Nadolijte ako se razina motornog ulja spustila blizu „dodaj ulje“ oznake **A**.

Razina motornog ulja ne smije preći gornju oznaku **B** na šipci. To će dovesti do, na primjer. povećane potrošnje ulja, formiranja naslaga od ostataka ugljena i moguće opasnosti oštećenja katalizatora ili motora.

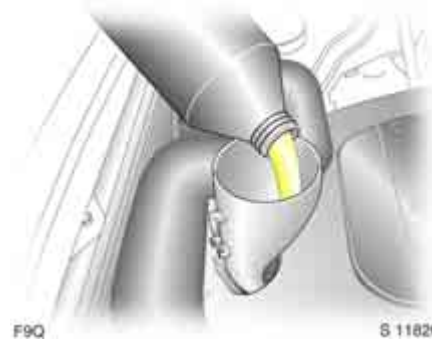


Kad nadolijevate ulje po mogućnosti koristite isto motorno ulje koje ste koristili i pri posljednjoj zamjeni ulja.



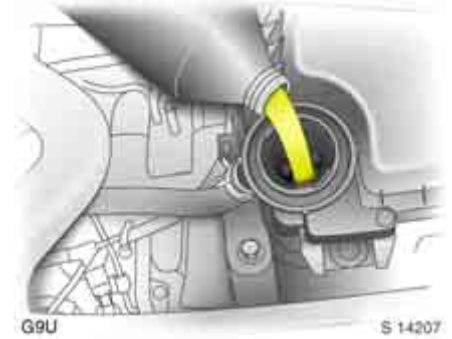
Kako bi spriječili razlijevanje ulja pri nadolijevanju na motorima F9Q, koristite lijevak koji se nalazi na prednjoj strani prostora motora.

Za vađenje lijevka, podignite plastičnu kopču na lijevku i podignite ga gore.



Skinite poklopce i umetnite lijevak tako da čvrsto stoji u cijevi za nalijevanje ulja.

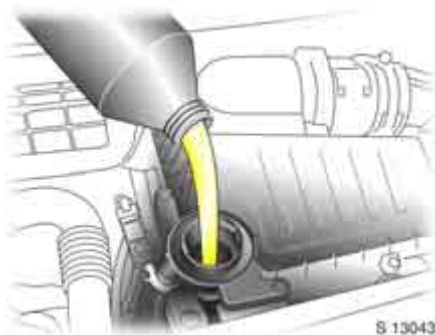
Pazite da pri spremanju lijevka zatvorite oba poklopca i učvrstite ga.



Količine – vidi stranicu 170.

Do stabilizacije potrošnje motornog ulja doći će tek nakon što vozilo prijeđe nekoliko tisuća kilometara. Tek se tada može ustanoviti stvarna potrošnja.

Ako potrošnja prekorači 0.5 litara svakih 1000 km nakon perioda uhodavanja, kontaktirajte servis.



S 13043

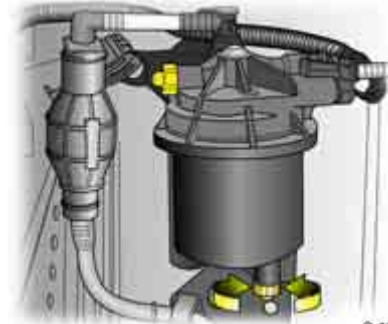
Uklonite čep otvora za punjenje motornog ulja i po potrebi nadolijte. Nemojte prepuniti.

Zamjena motornog ulja, zamjena filtera ulja
Zamjenu ulja treba obavljati prema servisnim intervalima, jer ulje gubi svoja svojstva ne samo radom motora, nego i starenjem.

Preporučamo da upotrebljavajte originalni Opelov filter za ulje.

Upozorenje

Upotrijebljeni filteri i prazne kantice ulja ne smiju se odlagati s kućnim smećem. Poštujte zakonske propise - u pogledu zaštite Vašeg zdravlja i okoliša - prilikom odlaganja iskorištenog ulja i filtera ulja.



S 12264

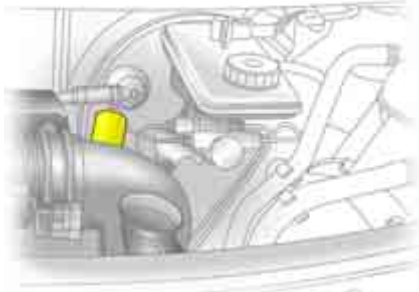
Filter diesel goriva

Ispustite nakupljenu vodu u filteru pri svakoj zamjeni motornog ulja.

Ispod kućišta filtera postavite posudu. Otvorite vijke na poklopcu filtera i na donjem dijelu filtera za otprilike jedan okretaj kako bi isпусти vodu.

Voda je ispuštena čim kroz odvrtuti vijak na dnu istječe diesel gorivo. Zategnite dva vijka.

U slučaju ekstremnih uvjeta rada kao što je velika vlažnost (prvenstveno u priobalnim područjima), izrazito visoka temperatura okoline i velika razlika između dnevnih i noćnih temperatura, filter provjeravajte češće.



S 11822

Indikator protoka zraka u motoru ❄️

Na nekim modelima, na indukcijskom sustavu motora nalazi se indikator koji označava ako je došlo do prekida protoka zraka prema motoru.

Čisto = Nema prepreka
 Crvena oznaka = Prekinut protok

Ako se crvena oznaka prikaže kada motor radi kontaktirajte radionicu.

Rashladno sredstvo

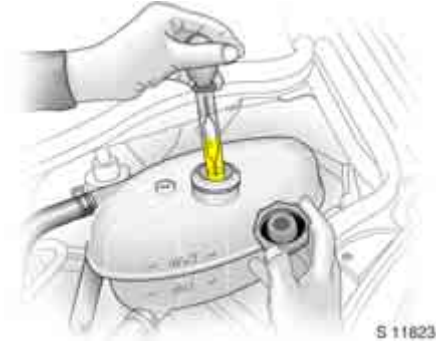
Za vrijeme rada sustav je pod tlakom. Stoga se temperatura može popeti i preko 100 °C.

Antifriz pruža izvrsnu zaštitu od korozije za rashladni sustav i sustav grijanja, te zaštitu od smrzavanja do -28 °C.

Uporaba nekih vrsta antifrizu može prouzročiti oštećenje motora. Stoga preporučamo da koristite antifriz koji je Opel odobrio.

⚠️Upozorenje

Antifriz je opasan po zdravlje, stoga ga čuvajte samo u originalnoj ambalaži i podalje od domašaja djece.

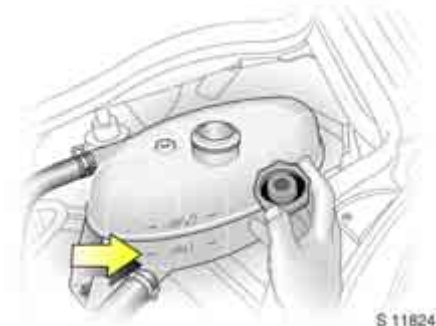


S 11823

Zaštita od smrzavanja i zaštita od korozije

Prije početka zime, kontaktirajte servis radi provjere koncentracije rashladnog sredstva. Sadržaj antifrizu u rashladnom sredstvu mora zajamčiti zaštitu od smrzavanja do približno -28 °C. Preniska koncentracija antifrizu smanjuje zaštitu od smrzavanja i korozije. Ako je potrebno nadolijte antifriz.

Ako se manjak rashladnog sredstva nadomjesti vodom, provjerite koncentraciju antifrizu, te ga po potrebi dodajte.



Razina rashladnog sredstva

Zbog zatvorenog sustava hlađenja rijetko dolazi do smanjenja razine rashladnog sredstva.

Razina rashladnog sredstva u ekspanzijskom spremniku treba pri hladnom rashladnom sustavu stajati nešto malo iznad oznake MIN. Razina se diže kad je motor vruć, a pada kad se motor ohladi. U slučaju da se razina spusti ispod oznake MIN, rashladno sredstvo treba nadopuniti, tako da je razina nešto malo iznad oznake.

⚠Upozorenje

Prije skidanja čepa spremnika rashladnog sredstva pričekajte da se motor ohladi. Pri skidanju čepa budite oprezni, skidajte ga lagano tako da se pritisak normalizira, inače se možete opeći.

Dopunite antifriz. U slučaju da nemate antifriz, dopunite sustav čistom vodom.

Ako vam čista voda nije dostupna, možete upotrijebiti destiliranu vodu.

Nakon što ste nadolili vodu ili destiliranu vodu provjerite koncentraciju antifriz, te ga po potrebi nadopunite. Zatražite pomoć radionice.

Čvrsto zatvorite poklopac, okrenuvši ga do kraja.

Temperatura rashladnog sredstva

Zbog fizikalnih razloga, mjerac temperature rashladnog sredstva pokazuje temperaturu samo ako je razina odgovarajuća.

Vidi stranicu 62.

Za vrijeme rada sustav je pod tlakom. Stoga se temperatura može popeti i preko 100 °C.

Ako je kazaljka mjeraca temperature ušla u gornje područje, odmah provjerite razinu sredstva za hlađenje.

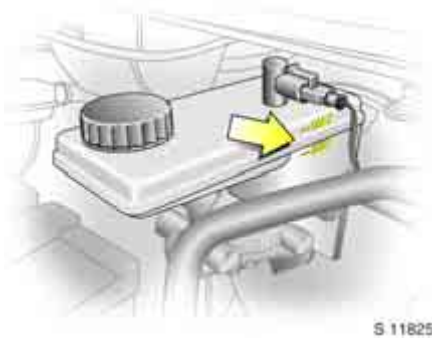
■ Razina je preniska:

Nadopunite rashladno sredstvo. Obratite posebnu pozornost na upute dane pod „Zaštita od smrzavanja i korozije“ i „Razina rashladnog sredstva“. Uzrok gubitka rashladnog sredstva otklonite u radionici.

■ Kada je potrebna znatna količina rashladnog sredstva, bit će potrebno odzračiti zrak zaostao u sustavu hlađenja. Zatražite pomoć radionice.

■ Razina je ispravna:

Otklonite uzrok povišene temperature rashladnog sredstva. Zatražite pomoć radionice.



Tekućina za kočnice

Razina tekućine za kočnice

⚠Upozorenje

Opres – tekućina za kočnice je otrovna i korozivna. Ne dozvolite da dođe u dodir s očima, kožom, tkaninom i lakiranim površinama. Direktna dodir može prouzročiti ozljede i oštećenja.

Razina tekućine u spremniku ne smije biti viša od oznake „MAX“ ni niža od oznake „MIN“.

Uporaba nekih vrsta tekućina za kočnice može prouzročiti oštećenja ili smanjiti efekt kočenja. Budite informirani. Preporučamo da koristite samo tekućinu za kočnice visokih performansi koju je Opel odobrio.

Posebnu pažnju treba obratiti na čistoću jer zaprljanost tekućine za kočnice može prouzročiti greške u radu kočnog sustava.

Nakon nadopunjavanja tekućine, kontaktirajte servis radi uklanjanja uzroka gubitka tekućine.

Zamjena tekućine za kočnice

Zbog svojih higroskopskih svojstava tekućina za kočnice upija vlagu. Tijekom kočenja može doći do nastajanja mjehurića pare koji smanjuju djelotvornost kočnica.

Stoga se pridržavajte intervala zamjene navedenih u poglavlju „Servisiranje, održavanje“ na stranici 154.

⚠Upozorenje

Zamjenu tekućine za kočnice prepustite radionici, budući su oni upoznati sa zakonskim obvezama u vezi s odlaganjem tekućine za kočnice vodeći računa o zaštiti okoliša i Vašem zdravlju.

Brisači vjetrobrana

Jasan vidik nužan je za sigurnu vožnju.

Redovito provodite provjere na brisačima vjetrobrana kako bi osigurali njihov ispravan rad. Preporučamo da metlice brisača zamijenite barem jednom godišnje.

Ako je vjetrobran prljav, upotrijebite sustav pranja vjetrobrana prije uključivanja brisača vjetrobrana. Na ovaj način izbjeći ćete trošenje gumica brisača.

Ne uključujte brisače vjetrobrana ako je vjetrobran zamrznut jer to može oštetiti metlice brisača ili sustav brisača.

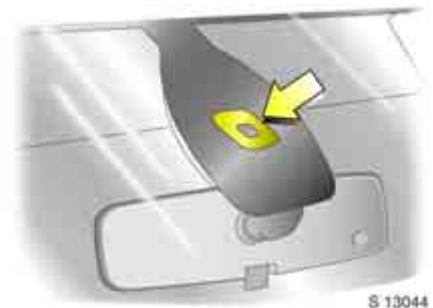
Zaleđene brisače možete osloboditi uz pomoć Opel spreja za odmrzavanje.

Zaprljane brisače možete očistiti mekanom krpom i Opel sredstvom za čišćenje i zaštitu od smrzavanja.

Metlice brisača na kojima su se gumice stvrdnule, popucale ili su prekrivene silikonom moraju se zamijeniti. To će možda biti potrebno nakon što su metlice brisača bile izložene utjecaju leda, soli za posipanje kolnika, vrućine ili pogrešne primjene sredstava za čišćenje.

Brisače vjetrobrana isključite u pranicama automobila – vidi stranice 73 i 150.

Održavanje brisača vjetrobrana – vidi stranicu 152.



Da bi osigurali pravilan rad senzora za kišu ❄, na senzoru se ne smije nalaziti prašina, nečistoća i led. Sustav pranja vjetrobrana mora se koristiti redovito i područje senzora mora biti odleđeno. Vozila sa senzorom za kišu mogu se prepoznati po području senzora smještenom pri vrhu vjetrobrana.



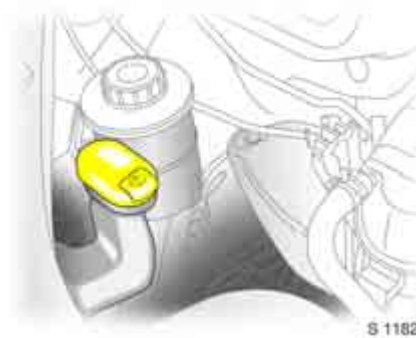
S 11826

Brisači prednjeg vjetrobrana

Podignite brisač, pomaknite polugu oslobađanja i odspojite metlicu brisača.

Brisači stražnjeg vjetrobrana *

Podignite brisač, zakrenite metlicu brisača i odspojite je.



S 11827

Sustav pranja vjetrobrana

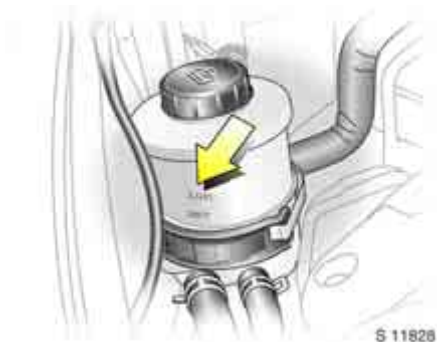
Otvor spremnika tekućine za pranje vjetrobrana i prednjih svjetala nalazi se na prednjoj lijevoj strani kad se gleda u prostor motora sprijeda.

Nadolijevajte samo čistu vodu kako se mlaznice ne bi začepile. Kako bi se poboljšao učinak pranja, preporučamo da dodate malo Opel sredstva za čišćenje i zaštitu od smrzavanja.

Sustav pranja vjetrobrana neće se zimi smrznuti:

Zaštita od smrzavanja do	Mješavina – Opel sredstvo za čišćenje i zaštitu od smrzavanja: Voda
- 5 °C	1 : 3
- 10 °C	1 : 2
- 20 °C	1 : 1
- 30 °C	2 : 1

Prilikom zatvaranja spremnika, čvrsto pritisnite poklopac da nasjedne cijelom duljinom presavinutog ruba.

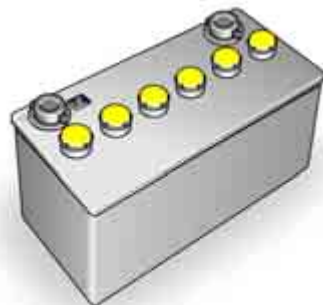


S 11828

Tekućina servo upravljača

Tekućina servo upravljača ne zahtijeva nikakvo dodatno održavanje osim opisanog u poglavlju „Servisiranje, održavanje“ na stranici 154.

Ako razina tekućine u spremniku padne ispod oznake MIN kontaktirajte servis.



S 11829

Akumulator

Pristup akumulatoru

Akumulator se nalazi ispod poklopca poda iza prednjeg lijevog sjedala – vidi stranicu 123.

⚠Upozorenje

Pri punjenju akumulatora osigurajte dobro provjetravanje. Ako se pri punjenju akumuliraju plinovi postoji opasnost od eksplozije!

Dodatni akumulator *

Ovisno o dodatnoj opremi vozila, određeni modeli mogu imati dodatni akumulator koji se nalazi pored akumulatora vozila.

Održavanje akumulatora *

Ako akumulator koji je ugrađen u Vaše vozilo ne spada u grupu akumulatora koji se ne održavaju:

Skinite poklopce ćelija i provjerite da li je razina elektrolitske tekućine 15 mm iznad ploča. Ako je potrebno nadopunite destiliranom ili demineraliziranom vodom do pravilne razine.

Ako je razina tekućine pala ispod ploča, ne pokušavajte testirati ili puniti akumulator ili pokretati vozilo uz pomoć kablova za pokretanje.

⚠Upozorenje

Preporučamo da zamjenu akumulatora prepustite servisu koji poznaje zakonske propise u pogledu odlaganja iskorištenih akumulatora, i time pomaže u zaštiti okoliša i Vašeg zdravlja.

Naknadno ugrađena električka ili elektronička dodatna oprema može dodatno opteretiti akumulator ili ga čak isprazniti. Kontaktirajte servis u pogledu tehničkih mogućnosti, kao što je ugradnja snažnijeg ili dodatnog akumulatora.



Zaštita elektroničkih dijelova

Kako biste izbjegli oštećenja na elektroničkim uređajima koji su sastavni dio električnog sustava, nikad ne odspajajte akumulator dok motor radi. Nikad ne pokrećite motor dok je akumulator odspojen (primjerice kablovima s drugog akumulatora).

Akumulator mora biti odspojen od vozila prije punjenja: najprije odspojite negativni (minus) kabel i potom pozitivni (plus) kabel. Polaritet akumulatora tj. priključci za plus i minus kabel ne smiju se zamijeniti. Prilikom spajanja, najprije pričvrstite plus i potom minus kabel.

Kako bi izbjegli oštećenja na vozilu, ne vršite nikakve izmjene na električnim sustavima, npr. dodavanje dodatnih potrošača ili mijenjanje postavki elektroničke kontrolne jedinice (chip tuning).

Upozorenje

Elektronički sustavi paljenja generiraju vrlo visoke napone. Ne dodirujte sustav paljenja; visoki napon može biti opasan po život.

Odspojite/spojite akumulator vozila iz/u električni sustav.

Prije punjenja odspojite akumulator iz električnog sustava vozila: Najprije odspojite negativni a zatim pozitivni kabel. Nemojte zamijeniti polaritet akumulatora npr. priključci za plus i minus kabel ne smiju se zamijeniti. Prilikom spajanja najprije spojite pozitivni kabel i potom spojite negativni kabel.

Parkiranje vozila

Ako će Vaše vozilo dulje vrijeme biti parkirano bez korištenja, preporučamo da kontaktirate Vašeg Opel servisnog partnera radi savjeta.

Njega vozila

Prilikom njege vozila, posebno kod pranja vozila, obratite pažnju na zakonske propise o zaštiti okoliša.

Redovita, temeljita njega pridonosi dobrom izgledu vašeg vozila, te održavanju njegove vrijednosti. Osim toga je i pretpostavka za eventualne reklamacije na oštećenja laka ili prohrđavanje unutar jamstvenog roka. Na sljedećim stranicama dat ćemo Vam savjete za njegu vozila koji će Vam pri pravilnoj primjeni pomoći da ga sačuvate od neizbježnih štetnih utjecaja okoliša.

Sredstva za njegu ✱

Pranje vozila:

- Šampon za vozilo
- Spužve
- Kožna krpa
- Sredstva za čišćenje kotača
- Sredstva za čišćenje motora
- Sredstva za čišćenje stakla

Vanjska njega:

- Lak - olovka
- Sredstva za poliranje/održavanje boje
- Vosak za vozilo/sredstva za brtvljenje
- Sredstvo za sprječavanje korozije
- Sprejevi za podmazivanje
- Sprejevi za odmrzavanje
- Sprej za odstranjivanje katrana
- Opel sredstvo za čišćenje i zaštitu od smrzavanja

Njega unutrašnjosti:

- Sredstvo za čišćenje unutrašnjosti

Pranje

Lak je izložen djelovanju utjecaja iz okoliša: primjerice stalne promjene vremenskih uvjeta, industrijski plinovi i prašina, kao i soli za otapanje leda, stoga redovito perite i zaštitite vozilo voskom. Kad koristite automatske autopraonice, odaberite program koji uključuje zaštitu voskom.

Ptičji izmet, mrtve insekte, smolu, pelud i sl. odmah očistite, budući da sadrže agresivne sastojke koji mogu oštetiti lak.

Ako koristite autopraonicu, ponašajte se prema uputama proizvođača autopraonice. Brisači vjetrobrana ili automatsko brisanje sa senzorom za kišu ✱ i brisač stražnjeg prozora moraju biti isključeni – vidi stranicu 74. Uklonite odspojivu šipku antene. Stanite na prag vrata kako bi ih lakše dohvatili.

Ako vozilo perete ručno, budite sigurni da su unutrašnje strane blatobrana dobro isprane.

Očistite rubove i preklape na otvorenim vratima i poklopcima, te područja koja oni pokrivaju.

Vozilo temeljito isperite i obrišite kožnom krpom. Kožnu krpnu češće isperite. Za lakirane i za prozorske površine koristite različite kožne krpe: ostaci voska na staklima smanjuju vidljivost.

Poštujte nacionalne propise.

Konzerviranje voskom

Karoseriju redovito konzervirajte voskom, posebno nakon svakog šamponiranja, a najkasnije kad se voda više ne oblikuje u kuglice na lakiranoj površini, u protivnom će se boja osušiti.

Rubove i preklape na otvorenim vratima i poklopcima, te područja koja oni pokrivaju također konzervirajte voskom.

Poliranje

Poliranje je potrebno samo ako je lak matirao ili ako su se za njega uhvatile tvrde supstance.

Sredstvo za poliranje sa silikonom stvara zaštitni sloj, te nije potrebno konzerviranje.

Plastične dijelove karoserije ne tretirajte sredstvima za konzerviranje voskom i sredstvima za poliranje.

Vosak za metalik boju koristite za vozila lakirana bojom s metalik efektom.

Kotači

Za čišćenje čeličnih naplataka koristite pH neutralni čistač naplataka.

Naplaci su lakirani i mogu se njegovati istim sredstvima kao i karoserija. Za čišćenje i njegu naplataka od lakog metala preporučuje se Sredstvo za njegu naplataka od lakog metala.

Oštećenja laka

Mala oštećenja laka kao što su udarci kamenja, ogrebotine itd. odmah popravite Opel lak olovkom ili Sprej bojom za retuš, prije nego na tim mjestima dođe do korozije. Ako se korozija već formirala, obratite se servisu radi popravka. Posebice obratite pažnju na površine i rubove koji su okrenuti prema cesti na kojima hrđa može dugo ostati neprimijećena.

Mrlje od katrana

Mrlje od katrana ne odstranjujte tvrdim predmetima, već pomoću Spreja za odstranjivanje katrana. Ne upotrebljavajte ga na prednjim svjetlima i staklima vanjskih svjetala.

Vanjska svjetla

Stakla prednjih i drugih svjetala su od plastike. U slučaju da su nakon pranja vozila i dalje prljavi, očistite ih šamponom za vozilo. Ne koristite abrazivna ili nagrizajuća sredstva, strugalo za led, te ih ne čistite dok su suhi.

Plastični i gumeni dijelovi

Za dodatno čišćenje plastičnih i gumenih dijelova preporučamo sredstvo pogodno za čišćenje unutrašnjosti vozila.

Ne upotrebljavajte neka druga sredstva, a posebno ne otapala ili benzin.

Ne čistite plastične i gumene dijelove uređajima koji čiste pod visokim tlakom.

Kotači i gume

Ne čistite kotače i gume uređajima koji čiste pod visokim tlakom.

Unutrašnji prostor i presvlake

Čistite unutrašnji prostor, uključujući ploču s instrumentima sredstvom za čišćenje unutrašnjosti.

Presvlake od tkanine čistite pomoću usisavača i četke. Da biste odstranili mrlje, upotrijebite sredstvo za čišćenje koje je prikladno za tkanine i umjetnu kožu.

Otvorene čičak trake (Velcro) na odjeći mogu oštetiti presvlaku sjedala. Budite sigurni da su čičak trake (Velcro) spojene.

Za čišćenje raznih tekstilnih materijala i tepiha, ploče s instrumentima ili kožnih presvlaka ❄ u unutrašnjosti vozila ne upotrebljavajte sredstva za čišćenje kao što su: aceton, ugljikov tetraklorid, razrjeđivač laka, odstranjivač laka, odstranjivač laka za nokte, deterdžent za pranje ili izbjeljivač. Benzin je također neprikladan.

Izbjegavajte pretjerano izlaganje parama sredstava za čišćenje i drugim kemikalijama tijekom čišćenja. Kad god je moguće, izbjegavajte korištenje takvih sredstava za čišćenje u malim, neprovjetranim prostorima kako bi izbjegli udisanje opasnih para. Otvorite vrata.

Ako su prednja sjedala opremljena bočnim zračnim jastucima ❄, ne koristite kemijske otopine ili jake deterdžente na tkanini sjedala.

Tkaninu sjedala ne natapajte sredstvom za čišćenje unutrašnjosti/presvlaka kako bi izbjegli kontaminaciju sustava zračnih jastuka, u suprotnom se bočni zračni jastuci ❄ neće moći aktivirati u slučaju sudara.

Sigurnosni pojasevi

Sigurnosni pojasevi moraju uvijek biti čisti i suhi.

Za čišćenje je dovoljna mlaka voda ili sredstvo za čišćenje presvlaka.

Prozori

Prilikom čišćenja stražnjeg prozora s grijačem na stražnjim vratima ili vratima prtljažnika, pazite da ne oštetite žice grijača s unutrašnje strane prozora.

Prikladna je meka krpa bez vlakana ili koža za staklo uz primjenu sredstva za čišćenje prozora i odstranjivačem insekata.

Za odmrzavanje prozora prikladno je Opelovo otapalo za čišćenje i zaštitu od smrzavanja.

Za mehaničko odstranjivanje leda upotrebljavajte uobičajeno strugalo za led oštih rubova. Strugalo čvrsto pritisnite uz staklo, kako ispod strugala ne bi dospjela prljavština koja može oštetiti staklo (ogrebotine).

Metlice brisača vjetrobrana

Vosak, kao onaj koji se koristi u autopraonicama, može prouzročiti pojavu pruga na vjetrobranu pri uporabi brisača.

Prljave metlice brisača očistite mekanom krpom i Opel otapalom za čišćenje i zaštitu od smrzavanja, te ih zamijenite ako je potrebno – vidi stranicu 146.

Brave

Brave su tvornički namazane visoko kvalitetnom mašću za cilindre brava. Opelova mast za cilindre brava sprječava smrzavanje brava. Sredstvo za odmrzavanje koristite samo u nuždi, jer odstranjuje masnoću, te narušava funkcioniranje brava. Nakon što ste ipak upotrijebili sredstvo za odmrzavanje, brave morate ponovno podmazati mašću u servisu.

Prostor motora

Dijelove motora koji su obojani kao i vozilo njeđujte kao i ostale obojane površine.

Preporuča se pranje prostora motora i zaštita voskom prije i nakon zimskog perioda vođnje. Prije pranja motora, pokrijte alternator i spremnik tekućine za kočnice plastičnom folijom.

Pri likom pranja motora pomoću uređaja pod tlakom, ne usmjeravajte mlaz na sastavne dijelove sustava protiv blokiranja kotača ❁, klima uređaja ❁ ili na remenski prijenos i njegove sastavne dijelove.

Nakon pranja motora uklonjen je i naknadno nanesen zaštitni vosak. Stoga nakon pranja motora dijelove kočnog sustava, koji se nalaze u prostoru motora, dijelove osovina s upravljačkim sustavom, te dijelove karoserije i šupljine temeljito konzervirajte zaštitnim voskom u radionici.

Pranje motora može se izvršiti u proljeće kako bi se uklonila prljavština u prostoru motora, u kojoj može biti i soli. Provjerite sloj zaštitnog voska, te ga po potrebi dajte popraviti.

Ne koristite uređaje za čišćenje mlazom pod visokim tlakom.

Podvozje

Tvornički su područja kotača uključujući uzdužne stranice donjeg dijela vozila presvućene PVC zaštitom, koja kao trajna zaštita ne zahtijeva posebno održavanje.

Površine donje strane vozila koje nisu presvućene PVC-om, premazane su trajnim slojem zaštitnog voska na kritičnim područjima.

Kod vozila koja se često peru u automatskim praonicama, u kojima se vozilo pere odozdo, može se oštetiti sloj zaštitnog voska uslijed djelovanja otapala. Prije početka hladne sezone, provjerite PVC zaštitu i zaštitu voskom i, ako je potrebno, dajte ih popraviti.

Oprez – komercijalno dostupni materijali od bitumena/gume mogu oštetiti PVC sloj. Preporučamo da radove na donjoj strani vozila prepustite servisu koji posjeduje znanja o propisanim materijalima i njihovoj primjeni.

Donju stranu vozila treba oprati na kraju hladne sezone kako bi se uklonila nečistoća koja se zalijepila jer može sadržavati sol. Provjerite zaštitni sloj od voska, ako je potrebno, popravite ga.

Servisiranje, održavanje

Plan servisiranja	155
Međunarodni servisni intervali	157
Dodatno servisiranje	158
Preporučene tekućine i sredstva za podmazivanje.....	158

Servisni intervali

Glavni servis - Europa

Svakih 30.000 km ili 1 godinu, ovisno što prije nastupi.

Glavni servis - Međunarodni

Vidi stranicu 157.

Navedeni servisni intervali zasnovani su na prosječnim radnim uvjetima. Za teške uvjete rada – vidi stranicu 158.

Zaslom servisnih intervala – vidi stranicu 63.

Nadgledanje vijeka trajanja ulja – vidi stranicu 106.

Potvrde

Potvrda servisa se bilježi na predviđenim mjestima u Servisnoj i jamstvenoj knjižici. Upisuje se datum i očitana kilometraža te se ovjerava žigom i potpisom servisne radionice.

Budite sigurni da je Servisna i jamstvena knjižica pravilno ispunjena jer dokaz kontinuiranog servisiranja iznimno važan za prihvaćanje bilo kojeg jamstvenog ili zahtjeva dobre volje, a također je koristan pri prodaji vozila.

Servisne informacije

Specificirane servisne operacije je potrebno izvršiti tijekom pregleda u odgovarajućim intervalima. Tehničko stanje pojedinog vozila može zahtijevati dodatne radnje ili ranije zamjene. Navedeni intervali ne povlače za sobom jamstvo na dijelove.

Plan servisiranja

Europski plan servisa vrijedi za sljedeće zemlje:

Andora, Austrija, Belgija, Cipar, Republika Češka, Danska, Estonija, Finska, Francuska, Njemačka, Grčka, Grenland, Mađarska, Island, Irska, Italija, Latvija, Litva, Luksemburg, Malta, Nizozemska, Norveška, Poljska, Portugal, Slovačka, Slovenija, Španjolska, Švedska, Švicarska, Velika Britanija.

Za zemlje koje gore nisu navedene, zahtjevi servisiranja se definiraju ovisno o lokaciji, radnim uvjetima i materijalima. Servisni intervali i klasifikacija zemalja navedeni su na stranici 157.

Plan servisiranja

Servisne radnje	Svaki servis ¹⁾
Filter za pelud: zamijeniti	X
Prednje/stražnje disk kočnice: vizualno provjeriti	X
Učvršćenje kotača, stanje guma, tlak u gumama (uklj. rezervnu): provjeriti, korigirati Kit za popravak gume, ušice za učvršćenje: provjeriti	X
Motorno ulje i filter ulja: zamijeniti ²⁾	X
Motor, mjenjač i sustav spojke: pregledati da li istječe	X
Prednji/stražnji ovjes, upravljač, sve brtve na pumpama: provjeriti	X
Vodovi kočnica, vodovi goriva, ispušni sustav: vizualno provjeriti	X
Zaštita od korozije: provjeriti i zabilježiti u Servisnu i jamstvenu knjižicu	X
Razina tekućine kočnica/spojke: provjeriti Razine hidrauličnih tekućina: provjeriti, korigirati - samo MTA (Easytronic) mjenjač	X
Rashladno sredstvo, antifriz: provjeriti, korigirati	X
Servo upravljač: provjeriti istjecanje. Razina tekućine: provjeriti, korigirati	X
Vjetrobran/prednja svjetla, sustavi pranja/brisanja: provjeriti, nadoliti	X
Svjetla i signalna oprema: provjeriti	X
Šarke vrata, zadrživač vrata, cilindar brave, bravu poklopca motora i stražnjih vrata: podmazati	X
Test vožnja uključujući provjeru kočnica, završna provjera Nadgledanje vijeka trajanja motornog ulja: resetirati - ako je primjenjivo	X

¹⁾ Ako je izvan Europe, pogledajte zahtjeve međunarodnog plana servisiranja za interval specifičan za Vašu zemlju – vidi stranicu 157.

²⁾ Fleksibilni interval na vozilima s nadgledanjem vijeka trajanja motornog ulja.

156 Servisiranje, održavanje

Dodatne radnje ⊕

Baterije daljinskog upravljača: zamijeniti	Svake 2 godine
Tekućina kočnice i spojke: zamijeniti	Svake 4 godine / 120.000 km
Rashladno sredstvo: zamijeniti	Svake 4 godine / 120.000 km
Umetak filtera zraka: zamijeniti – benzinski motori	Svake 4 godine / 60.000 km
- diesel motori	Svake 4 godine / 90.000 km
Filter diesel goriva: zamijeniti	svakih 90000 km
Svjećice: zamijeniti	svakih 90000 km
Zupčasti remen i pogonsko remenje: zamijeniti - osim M9R 780/782/784	Svakih 6 godina / 120.000 km
Pogonski remen, natezač i remenica koljenastog vratila: zamijeniti - samo M9R 780/782/784	Svakih 6 godina / 150.000 km

Međunarodni servisni intervali

Standardne servisne stavke ostaju valjane ali s dolje navedenim skraćenim intervalom:

Diesel motori	Servisni interval	Filter zraka	Filter goriva	Zupčasti remen i remenje opreme
Međunarodni	10.000 km/1 godina	20.000 km/1 godina	40.000 km	60.000 km/4 godine
Specifični međunarodni Međunarodni +	8.000 km/1 godina	16.000 km/1 godina	24.000 km	64.000 km/4 godine
Međunarodni ++	5.000 km/6 mjeseci	10.000 km/6 mjeseci	10.000 km	60.000 km/4 godine

Benzinski motori	Servisni interval	Filter zraka	Svjeće	Zupčasti remen i remenje opreme
Međunarodni Specifični međunarodni	15.000 km/1 godina	15.000 km/1 godina	30.000 km ¹⁾	60.000 km/4 godine
Međunarodni +	10.000 km/1 godina	20.000 km/1 godina	20.000 km	60.000 km/4 godine
Međunarodni ++	5.000 km/6 mjeseci	10.000 km/1 godina	10.000 km	60.000 km/4 godine

¹⁾ Izuzeci: Međunarodni za specifične zemlje - Svakih 15.000 km.

Međunarodni: Albanija, Australija, Bosna i Hercegovina, Bugarska, Cipar, Crna Gora, Kosovo, Južna Afrika, Makedonija, Malta, Novi Zeland, Rumunjska, Srbija, Singapur, Turska.

Međunarodni specifični: Rusija, Ukrajina.

Međunarodni +: Ujedinjeni Arapski Emirati.

Međunarodni ++: Hong Kong.

Dodatno servisiranje

Dodatne radnje ⊕

Dodatni radovi su radovi koji nisu potrebni kod svakog servisa ali se mogu izvršiti zajedno s redovitim servisom.

Vremenski normativi za takve radove nisu uključeni u redoviti servis i naplatit će se zasebno. Ekonomičnije je ove radnje izvršiti kao dio redovitog servisa nego ih obavljati posebno.

Teški uvjeti rada ●

Uvjeti rada su klasificirani kao teški kada se jedno ili više od sljedećeg često događa:

- hladno pokretanje,
- kretanje i stajanje,
- vuča prikolice/kamp kućice,
- vožnja na nagibima i/ili velikim nadmorskim visinama,
- slabe ceste,
- pijesak i prašina,
- velike promjene temperature.

Policijska vozila, taksi vozila i vozila auto škole se također svrstavaju u rad pod ekstremnim uvjetima.

U teškim uvjetima rada, može biti potrebno češće obaviti radove planiranog servisa u odnosu na planirane intervale.

Na primjer, ako se koristi gorivo koje ne zadovoljava tražene standarde, filter goriva može zahtijevati češće pražnjenje ili zamjenu a također može biti potrebno češće zamijeniti druge komponente (npr. svjećice).

Preporuča se traženje stručnog savjeta o servisnim zahtjevima ovisnima o specifičnim uvjetima korištenja vašeg vozila.

Preporučene tekućine i sredstva za podmazivanje

Koristite samo proizvode koji su testirani i odobreni. Oštećenja koja nastanu zbog uporabe neodobrenih materijala neće biti pokrivena jamstvom.

Upozorenje

Radni materijali su opasni i s njima se mora pažljivo rukovati s odgovarajućom razinom opreza. Ako se progutaju, odmah zatražite liječničku pomoć. Ne udišite pare i izbjegavajte kontakt s kožom. Držite dalje od dohvata djece.

Ne dozvolite da radni materijali onečiste kanalizacijski sustav, površinsku vodu, podzemnu vodu ili tlo. Praznu ambalažu pravilno odložite. Uvijek imajte na umu da su radni materijali opasni za Vaše zdravlje.

Kontrola i nadolijevanje tekućina

vidi stranicu 138.

Motorno ulje

Motorno ulje je označeno prema svojoj kvaliteti i viskozitetu. Kvaliteta je važnija od viskoziteta kada birate koje ćete motorno ulje koristiti.

Kvaliteta motornog ulja

Motorno ulje	Motor
ACEA-A3:	Benzinski motori
ACEA-B4:	Diesel motori bez DPF
ACEA-C3:	Diesel motori s DPF

Nadolijevanje motornog ulja

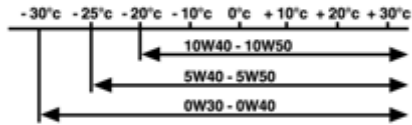
Ulja različitih proizvođača i marki se mogu miješati sve dok su u skladu sa specifikacijama motornog ulja (kvaliteta i viskozitet).

Svako motorno ulje koje je dostupno na tržištu ne zadovoljava zahtjeve kvalitete, uvijek provjerite tražene specifikacije i klasu označenu na kantici.

Izričito je zabranjena uporaba motornih ulja kvalitete ACEA A1/B1 i A5/B5 jer mogu prouzročiti dugotrajno oštećenje motora u određenim uvjetima rada.

Aditivi za motorna ulja

Korištenje aditiva za motorna ulja može prouzročiti oštećenje i poništiti jamstvo.



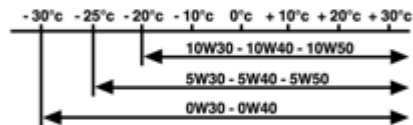
S 13397

Viskozitet motornog ulja

Diesel motori

Vrijednost prikazuje korištenje motornih ulja u usporedbi s vanjskom temperaturom u diesel motorima.

Za vozila s filterom diesel čestica (DPF): preporuča se motorno ulje viskoziteta 0W-30 ili 5W-30.



S 13398

Benzinski motori

Vrijednost prikazuje korištenje motornih ulja u usporedbi s vanjskom temperaturom u benzinskim motorima.

Oznaka SAE viskoziteta definira sposobnost ulja da teče. Kad je hladno, ulje ima veći viskozitet nego kad je vruće.

Višegradna ulja su označena s dvije vrijednosti. Prva vrijednost, iza koje je W, označava viskozitet pri niskoj temperaturi a druga vrijednost viskozitet pri visokoj temperaturi.

Rashladno sredstvo, antifriz:

Koristite antifriz preporučene specifikacije bez silikata LLC (dugotrajno rashladno sredstvo).

Sustav je u tvornici napunjen rashladnim sredstvom namijenjenim za zaštitu od smrzavanja do približno -28 °C.

Ova koncentracija se treba održavati tijekom cijele godine.

Aditivi za rashladno sredstvo namijenjeni za dodatnu zaštitu od korozije ili za brtvljenje manjih istjecanja mogu prouzročiti probleme u radu. Odgovornost za posljedice zbog korištenja takvih aditiva za rashladno sredstvo će biti odbijena.

Tekućina za kočnice i spojku

Koristite samo DOT4 tekućinu za kočnice.

⚠Upozorenje

Tekućina za kočnice je otrovna!

Prekoračenje vremena, tekućina za kočnice upija vlagu koja će smanjiti efikasnost kočnica. Stoga je tekućinu za kočnice potrebno zamijeniti u navedenom intervalu.

Tekućina za kočnice treba biti spremljena u zabrtvljenu kanticu kako bi se izbjeglo upijanje vode.

Pazite da se ne onečisti tekućinama koje sadrže mineralna ulja (ulje, benzin, sredstvo za čišćenje) jer to može oštetiti brtve i rukavce sustava kočenja.

⚠Upozorenje

Zbog njene korozivne prirode, ne smije doći u kontakt s lakiranim površinama. Tekućinu za kočnice koja je iscurila isperite velikom količinom vode.

Tehnički podaci

Dokumenti vozila, identifikacijska pločica.....	162
Motorna ulja	163
Rashladno sredstvo, tekućina za kočnice, ulja	163
Podaci o motoru.....	164
Mase, nosivost i krovno opterećenje.....	166
Tlak u gumama u kPa/bar	169
Električni sustav	170
Količine.....	170
Dimenzije	171
Ugradbene dimenzije opreme za vuču prikolice/kamp kućice	173



Dokumenti vozila, identifikacijska pločica

Tehnički podaci su određeni u skladnosti s EU normama. Zadržavamo pravo izmjene. Podaci u dokumentima vozila uvijek imaju prednost pred podacima u ovoj Uputi za uporabu.

Identifikacijski broj vozila (VIN) nalazi se na identifikacijskoj pločici vozila, koja se nalazi na okviru prednjih desnih vrata.

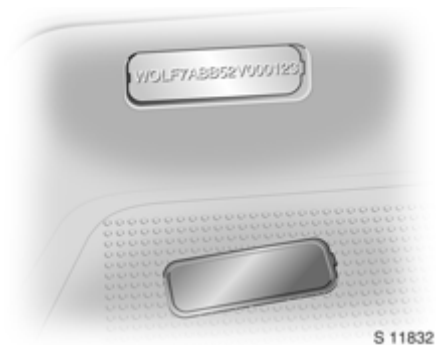
Na identifikacijskoj pločici su također navedeni, u kilogramima, ukupna dopuštena masa vozila (GVW), ukupna kombinirana masa (GCW) i maksimalno opterećenje prednje i stražnje osovine. Kad u potpunosti opterećujete vozilo ili prikolicu obratite pažnju na ove granice.



Podaci na identifikacijskoj pločici¹⁾:

- 1 Proizvođač
Broj atesta (vidi posebnu pločicu na stranici 163)
- 2 Identifikacijski broj vozila
- 3 Najveća dopuštena masa vozila
- 4 Najveća dopuštena kombinirana masa vozila
- 5 Maksimalno dozvoljeno opterećenje prednje osovine
- 6 Maksimalno dozvoljeno opterećenje stražnje osovine
- 7 Posebni podaci o vozilu ili podaci vezani uz državu

¹⁾ VIN pločica vašeg vozila može biti različita od prikazane slike.



Također se nalazi ispod plastičnog poklopca praga desnih vrata i na pločici koja se nalazi na lijevoj strani ploče s instrumentima.

Oznaka motora

Uz pomoć identifikacijskog broja vozila (VIN) moguće je odrediti tip motora koji je ugrađen u Vaše vozilo. Sedma znamenka označava tip motora:

7. znamenka	Motor
C:	1.9 Diesel, F9Q 760 - 74 kW ¹⁾
H:	2.0 Diesel, M9R 782 - 84 kW ²⁾
J:	2.5 Diesel, G9U 630 - 107 kW ³⁾
K:	1.9 Diesel, F9Q 760 - 74 kW ¹⁾ (samo Turska)
L:	2.0 Benzinski, F4R 820 - 86 kW ²⁾
U:	2.0 Diesel, M9R 784 - 84 kW ²⁾
R:	2.5 Diesel, G9U 630 - 84 kW ³⁾
V:	2.5 Diesel, G9U 630 - 107 kW ²⁾
W:	2.0 Benzinski, F4R 820 - 86 kW ¹⁾
M:	2.0 Diesel, M9R 782 - 66 kW ²⁾
N:	2.0 Benzinski, F4R 820 - 86 kW ²⁾

1) Euro III.

2) Euro IV.

3) Euro IV s filterom diesel čestica (DPF).

Identifikacijski kod motora i broj motora

Nalazi se na stražnjoj donjoj strani bloka motora na identifikacijskoj pločici.

Rashladno sredstvo, tekućina za kočnice, ulja

Koristite samo odobrene tekućine.

Uporaba neprikladnih tekućina može prouzročiti teška oštećenja vozila.

Motorna ulja

Informacije o motornim uljima su dostupne u poglavlju „Servisiranje, održavanje“ na stranici 154.

Podaci o motoru

Prodajna oznaka Identifikacijski kod motora	1.9 F9Q 760	2.0 M9R 782 ¹⁾	2.0 M9R 782	2.0 M9R 784 ²⁾
Broj cilindara	4	4	4	4
Promjer cilindra (mm)	80	89	89	89
Hod klipa (mm)	93	99	99	99
Zapremina motora (cm ³)	1870	1995	1995	1995
Maks. snaga motora (kW) pri okr/min	74 3500	66 3500	84 3500	84 3500
Okretni moment (Nm) pri okr/min	240 1800	290 1600	310 2100	290 1600
Kompresijski odnos	18.3	17.1	17.1	15.6
Potrebno cetana (CN) ³⁾⁴⁾	49 (D)	49 (D)	49 (D)	49 (D)

1) Niska izlazna snaga

2) Specifično za tržište.

3) Standardna visokokvalitetna goriva, npr. diesel EN 590; masno otisnuta vrijednost: preporučeno gorivo.

4) Vrijednost može biti niža pri uporabi zimskih goriva.

Podaci o motoru

Prodajna oznaka Identifikacijski kod motora	2.5 G9U 630 ^{1) 2)}	2.5 G9U 630	2.5 G9U 630 ¹⁾	2.0 F4R 820
Broj cilindara	4	4	4	4
Promjer cilindra (mm)	89	89	89	82.7
Hod klipa (mm)	99	99	99	93
Zapremina motora (cm ³)	2464	2464	2464	1998
Maks. snaga motora (kW) pri okr/min	84 3500	107 3500	107 3500	86 4700
Okretni moment (Nm) pri okr/min	290 1600	310 2100	310 2100	186 3750
Kompresijski odnos	17.1	17.1	17.1	9.8
Potrebno cetana (CN) ³⁾⁴⁾	49 (D)	49 (D)	49 (D)	-
Potrebno oktana (RON) ⁵⁾ bezolovni ili bezolovni ili bezolovni	-	-	-	95 (S)⁵⁾ 98 (SP)⁵⁾ 91 (N)⁶⁾

¹⁾ S filterom diesel čestica.

²⁾ Niska izlazna snaga

³⁾ Standardna visokokvalitetna goriva, npr. diesel DIN EN 590; masno otisnuta vrijednost: preporučeno gorivo.

⁴⁾ Vrijednost može biti niža pri uporabi zimskih goriva.

⁵⁾ Standardna visoko kvalitetna goriva, primjerice bezolovni benzin EN 228: N = normal, S = super, SP = super plus; masno otisnuta vrijednost: preporučeno gorivo.

⁶⁾ Ako nisu dostupna bezolovna goriva visokog oktanskog broja, može se koristiti gorivo oktanskog broja 91, s tim da treba izbjegavati veća opterećenja motora i vožnju s punim gasom.

Mase, nosivost i krovno opterećenje

Nosivost je razlika između najveće dopuštene mase vozila i EC mase praznog vozila.

Opterećenje prednje i stražnje osovine (vidi identifikacijsku pločicu vozila) zajedno ne smije prekoračiti najveću dopuštenu masu, npr. u slučaju da je opterećenje prednje osovine potpuno iskorišteno, tada se stražnja osovina može opteretiti samo još do najveće dopuštene mase.

Opcijska i dodatna oprema povećavaju masu praznog vozila, u nekim slučajevima i ukupnu dozvoljenu masu vozila, te shodno tome u manjoj mjeri mijenjaju nosivost.

Obratite pažnju na mase navedene na identifikacijskoj pločici vozila. Najveća dopuštena masa vozila (GVW) i najveća kombinirana masa vozila (GCW) naznačene su na identifikacijskoj pločici vozila – vidi stranicu 162.

Maksimalno dozvoljeno opterećenje krova (koje uključuje masu krovnog nosača) je 280 kg za standardne izvedbe krova i 210 kg za visoku izvedbu krova (isključene Platform cab preinake).

Maksimalno opterećenje Opelovog sustava krovnog nosača pune duljine je 210 kg za standardne izvedbe krova i 140 kg za visoku izvedbu krova (isključene Platform cab preinake).

Savjeti za vožnju – stranica 96.

Mase vozila (približno kg)

Model vozila	Razmak osovina	Krov	Klasa nosivosti	Motor ¹⁾	Masa praznog vozila ²⁾³⁾
Van	Kratki	Standardni	1000	F9Q	1660
				M9R	1678
				F4R	1660
				G9U	1736
				F9Q	1669
				M9R	1688
	Visoki	Standardni	1200	F4R	1660
				G9U	1737
				F9Q	1713
				M9R	1760
				F4R	1695
				G9U	1810
Dugi	Standardni	1200	F9Q	1676	
			M9R	1724	
			F4R	1660	
			G9U	1772	

¹⁾ Prodajne oznake – vidi stranice 164, 165.

²⁾ Bez vozača, osnovni model uključujući sve tekućine (spremnik goriva 90% pun).

³⁾ Masa praznog vozila i najveća dopuštena masa vozila (GVW) povećava se na modelima opremljenima opremom za vožnju po lošim cestama – vidi VIN pločicu.

Mase vozila (približno kg)

Model vozila	Razmak osovina	Krov	Klasa nosivosti	Motor ¹⁾	Masa praznog vozila ²⁾³⁾
Van (nastavak)	Dugi	Visoki	1200	F9Q	1761
				M9R	1810
				F4R	1745
				G9U	1860
Combi	Kratki	Standardni	1000	F9Q	1835
				M9R	1883
				F4R	1818
				G9U	1940
			1200	F9Q	1846
				M9R	1893
				F4R	1829
				G9U	1942
	Dugi	Standardni	1200	F9Q	1906
				M9R	1954
				F4R	1890
				G9U	2003

¹⁾ Prodajne oznake – vidi stranice 164, 165.

²⁾ Bez vozača, osnovni model uključujući sve tekućine (spremnik goriva 90% pun).

³⁾ Masa praznog vozila i najveća dopuštena masa vozila (GVW) povećava se na modelima opremljenima opremom za vožnju po lošim cestama – vidi VIN pločicu.

168 Tehnički podaci

Mase vozila (približno kg)

Model vozila	Razmak osovina	Krov	Klasa nosivosti	Motor ¹⁾	Masa praznog vozila ²⁾³⁾
Platform cab	Dugi	Standardni	1200	F9Q	1467 ⁴⁾
				M9R	1515 ⁴⁾
				F4R	1449 ⁴⁾
				G9U	1563 ⁴⁾
Tour	Kratki	Standardni	900	M9R	1944
				F4R	1879
				G9U	2018

1) Prodajne oznake – vidi stranice 164, 165.

2) Bez vozača, osnovni model uključujući sve tekućine (spremnik goriva 90% pun).

3) Masa praznog vozila povećava se na modelima opremljenima opremom za vožnju po lošim cestama – vidi VIN pločicu.

4) Vozilo bez preinake karoserije.

Tlak u gumama u kPa/bar

Navedeni tlak u gumama vrijedi za hladne gume. Povećani tlak u gumama uslijed vožnje ne smije se snižavati.

Navedeni tlakovi vrijede za ljetne i zimske gume.

Vidi stranicu 113.

Lanci za snijeg

– vidi stranicu 116.

Ograničenja

Uporaba lanaca dozvoljena je samo na prednjim pogonskim kotačima.

Lanci za snijeg za gume 215/65 R16, preporučamo da kontaktirate Vašeg Opel servisnog partnera.

Kotači

Moment pritezanja: 140 Nm.

Gume¹⁾**Tlak u gumama s punim opterećenjem (kPa/bar)²⁾**

	Tlak u gumama s punim opterećenjem (kPa/bar) ²⁾	
	Prednje	Stražnje
195/65 R16 C	340/3.4	370/3.7
195/75 R16 C ³⁾	380/3.8	420/4.2
205/65 R16 C	380/3.8	420/4.2
215/65 R16 C	310/3.1	340/3.4

¹⁾ Ako se koriste gume druge veličine u odnosu na tvornički ugrađene, (ovo uključuje zimske gume), možda će biti potrebno reprogramirati elektronički brzinomjer – vidi stranicu 113.

²⁾ Tlak u rezervnom kotaču treba biti prema najvećoj navedenoj vrijednosti u tablici.

³⁾ Za modele opremljene opremom za loše ceste.

Električni sustav**Vivaro**

Akumulator	Napon	12 V
	Kapacitet	85 Ah ✱ / 95 Ah ✱
Baterija za daljinski upravljač		CR 1220

Količine

(približno litara)

Motor¹⁾	M9R	F9Q	F4R	G9U
Sustav hlađenja	6.4	6.4	5.4	8.0
Spremnik goriva	90	90	90	90
Motorno ulje s izmjenom filtera ulja	7.7	4.8	5.5	7.5
Motorno ulje između MIN i MAX na šipci za mjerenje razine ulja	1.5 - 2.0	1.5 - 2.0	1.5 - 2.0	1.5 - 2.0

¹⁾ Prodajne oznake – vidi stranice 164, 165.

Dimenzije

Tip	Van		Combi/Tour ¹⁾		Platform cab
	Kratki	Dugi	Kratki	Dugi	Dugi
Razmak osovina	Kratki	Dugi	Kratki	Dugi	Dugi
Duljina (mm)	4782	5182	4782	5182	5130
Širina (mm)	1904	1904	1904	1904	1904
s vanjskim ogledalima	2232	2232	2232	2232	2232/2434 ²⁾
Visina (mm) ³⁾ - bez tereta					
Standardni krov	1968	1968	1968	1968	1981
Visoki krov	2492	2492	-	-	-
Razmak osovina (mm)	3098	3498	3098	3498	3498
Širina traga (mm):					
Prednji	1615	1615	1615	1615	1615
Stražnji	1630	1630	1630	1630	1630

¹⁾ Tour je dostupan samo s kratkim međuosovinskim razmakom.

²⁾ Sa vanjskim ogledalima na širokim nosačima.

³⁾ Visina vozila bez preinake karoserije.

Dimenzije teretnog prostora

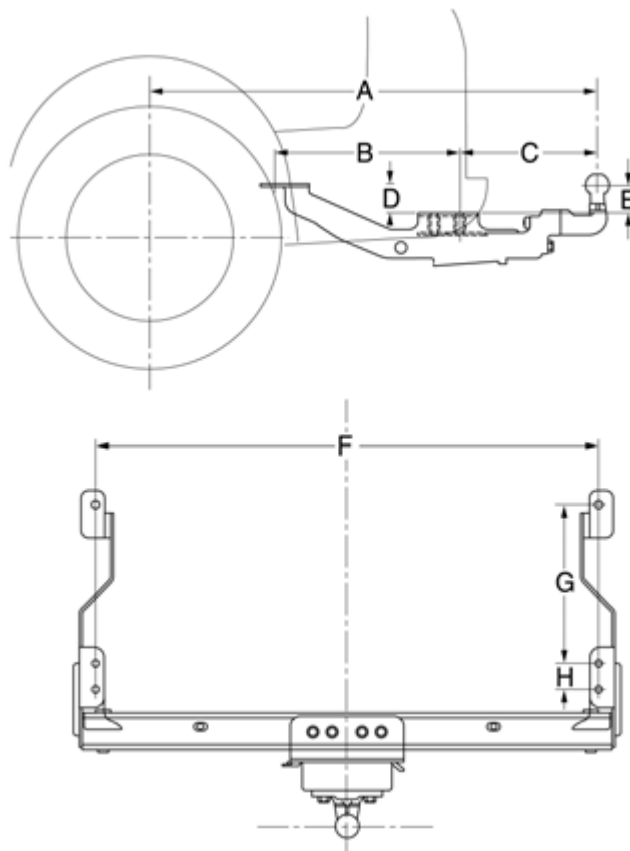
Razmak osovina	Van		Dugi	
	Kratki	Visoki	Standardni	Visoki
Visina krova	Standardni Krov	Krov	Standardni Krov	Krov
Maksimalna visina otvora stražnjih vrata (mm)	1335	1818	1335	1818
Širina stražnjih vrata (na podu) (mm)	1390	1390	1390	1390
Maksimalna visina tovarnog prostora (mm)	1387	1913	1387	1913
Maksimalna širina utovarnog prostora (mm)	1690	1690	1690	1690
Širina između blatobrana kotača (mm)	1268	1268	1268	1268
Maksimalna duljina poda utovarnog prostora (mm)	2400	2400	2800	2800
Visina utovara, neopterećen (mm)	543	547	542	548
Širina otvora kliznih bočnih vrata (mm)	1000	1000	1000	1000
Visina otvora kliznih bočnih vrata (mm)	1285	1285	1285	1285

Ugradbene dimenzije opreme za vuču prikolice/kamp kućice

Dimenzije	mm
A	933
B	392
C	289.1
D	59
E	57
F	1032
G	337
H	55

⚠ Upozorenje

Koristite samo opremu za vuču odobrenu za Vaše vozilo. Preporučamo da naknadnu ugradnju opreme za vuču prepustite servisu.



Službene autorizacijske oznake za frekvenciju daljinskog upravljača

Europa:

CE0523 ⓘ

Kazalo pojmova

A

ABS	112
Akumulator	148
Održavanje	148
Prekid napajanja električnom energijom	68
Pristup	123, 148
Alarmni sustav	24
Alat	126
Alat vozila	126
Antena	80, 150
Antifriz	161
Aquaplaning	115
Armaturna ploča, vidi ploča s instrumentima	6
Automatsko uključivanje kratkih svjetala ...	76
AUX ulaz	81

B

Benzin	100
Benzinska postaja	
Goriva	100, 164
Ključ za pokretanje	9
Količine	170
Otvaranje poklopca motora	121
Podaci vozila	162
Razina motornog ulja	139
Sustav pranja vjetrobrana	147
Tlak u gumama	99, 169
Bezokolovno gorivo	100
Blokada motora	18
Bočni zračni jastuci	47
Brave	153
Brave vrata	153

Brave za osiguranje djeteta	17
Brisač i sustav pranja na vratima prtljažnika	74
Brisač i sustav pranja stražnjih vrata	74
Brisači vjetrobrana	73
Brojač dnevno prijeđenih kilometara	64
Brojač kilometara	64
Broj okretaja motora	61
Broj šasije, vidi identifikacijski broj vozila	162
Brzina	
Potrošnja goriva	98
Brzinomjer	61

C

Car Pass	17
----------------	----

Č

Čišćenje	150
----------------	-----

D

Daljinski upravljač	19
Greška	20
Sustav središnjeg zaključavanja	21
Zamjena baterije	20
Diesel	100
Dimenzije	171
Dimenzije teretnog prostora	172
Dizalica i alat	126
Dodatna oprema	138
Držači za piće	56
Dubina profila	115
Dugo svjetlo	76
Kontrolno svjetlo	58, 76

E

Easytronic	13, 90
Ekonomična vožnja	98
Električna ogledala	27
Električni prozori	28
Električni sustav	132
Elektronička blokada	18
Elektroničke komponente	149
ESP (Elektronički program stabilnosti)	107

F

Filter diesel čestica	105
Filter diesel goriva	142
Filter goriva	142

G

Generator, vidi Alternator	60
Gorivo	100
Gorivo za benzinske motore	100
Gorivo za diesel motore	100
Mjerač razine goriva u spremniku	62
Potrošnja goriva	98, 100
Grijanje	83, 85
Grijanje područja nogu	85
Grijanje prednjih sjedala	89
Grijanje stražnjih prozora	88
Grijanje vanjskih ogledala	88
Gume	113
Lanci	116
Stanje	114
Tlakovi	113, 118, 169
Guranje, vuča	122

H

Hladno pokretanje	97, 103
Hlađenje	86
Hlađenje pretinca za rukavice	87

I

Identifikacijska pločica	162
Identifikacijski broj vozila	162
Indikatori, vidi pokazivači smjera	77
Informacijski zaslon	67, 69
Informacijski zaslon u boji	69
Infotainment sustav	80
Instrumenti	58
Osvjetljenje	79
Iskorišteno motorno ulje	142
ISOFIX	42
Ispušni lonac, vidi Ispušni sustav	106
Ispušni sustav	
Emisija	104
Plinovi	106
Izgled instrumenata	61
Izolirane brave vrata	23

K

Kablovi za pokretanje motora	122
Karika za vuču	125
Katalizator	103, 107, 122
Kickdown	93
Kit za popravak gume	129
Kliktanje	100
Klima uređaj	86
Stražnji	87
Klizna bočna vrata	25
Klizni bočni prozori	29

Ključevi	17
Kočnice	110
Kod motora	164, 165
Količine	170
Kolo upravljača	
Daljinski upravljač	80
Podešavanje	4
Komplet za prvu pomoć	57, 126
Kontakt	14
Kontakt brava	9
Kontrola klime	82
Kontrolna svjetla	58
Kontrolno svjetlo ispušnih plinova	104
Kontrolno svjetlo za elektroniku motora ...	104
Korekcija vremena	67, 71
Kotači	113
Zamjena	127
Kožne obloge	152
Kratko svjetlo	76
Kretanje na usponu	119
Krovni nosač	99
Krovno opterećenje	96, 166
Kutija s osiguračima	132
Kvaliteta goriva s obzirom na kliktanje	100
Oktanski broj	164

L

Lumbalni oslonac31

M

Mase166

Mase vozila 166, 167

Mehaničko zaključavanje

protiv krađe vozila23

Mjerač broja okretaja61

Mjerne jedinice72

Mobilni telefoni i radio uređaji (CB)81

Moment pritezanja169

Motorno ulje 139, 159, 163

Aditivi159

Nadolijevanje159

Viskozitet160

Mreža teretnog prostora53

N

Nadgledanje vijeka trajanja

motornog ulja67, 106

Resetiranje106

Nadgledanje vijeka trajanja ulja67, 106

Resetiranje106

Nasloni za glavu32

Naslon za ruku31

Navigacijski sustav81

Njega150

Njega vozila150

Nosivost93, 166

Nožna kočnica110

O

Odabir jezika71

Odmagljivanje85

Održavanje

Akumulator148

Brisači vjetrobrana146

Gume114

Ispuh107

Katalizator103

Klima uređaj86

Kočnice110

Motorno ulje139

Potrošnja goriva99

Tekućina servo upravljača148

Tekućina za kočnice145

Tlak u gumama113

Zaštita od smrzavanja143

Ogledala27

Ogledalo u unutrašnjosti27

Oktanski brojevi100

Opel servis154

Opterećenje priključka kuke118

Opterećenje prikolice/kamp kućice117

Opterećenje stražnje

osovine prilikom vuče118

Opterećenje vozila55

Originalni Opel dijelovi

i dodatna oprema138

Osvjetljenje75

Osvjetljenje registarske pločice55, 75

Oštećenja laka151

Otvori za provjetravanje82

P

Papučice97

Pepeljare56

Periferno osvjetljenje78

Ploča s instrumentima6

Podaci162

Podaci o motoru164

Podešavanje temperature84

Podešavanje visine

Sigurnosni pojasevi39

Pojasevi36

Pokazivači smjera77

Poklopac motora121

Poklopci kotača116

Pokretanje motora9, 14

Guranjem ili vučom122

Kablovima za pokretanje motora122

Položaj sjedenja32

Poluga mjenjača13, 91

Pomoć pri parkiranju109

Postavke sustava70

Pranje motora153

Pranje vozila150

Prazna guma129

Prazni hod13

Predgrijanje14, 59

Prednja svjetla75

Podešavanje134

Podešavanje snopa prednjih svjetala78

Podešavanje svjetlosnog snopa134

Upozorenje prednjim svjetlima76

Prednja svjetla za maglu77

Prednja vrata17

Prednji zračni jastuk46

Prekidač svjetala	75	Recirkulacija zraka	86	Stanje naplatka	114
Prekid napajanja električnom energijom	66	Registarska pločica	136	Stražnja sjedala	33
Prekrivač teretnog prostora	53	Rešetka	26	Stražnja vrata	25
Pretinac za rukavice s hlađenjem	87	Rezervni ključevi	17	Stražnje svjetlo za maglu	77
Prije početka vožnje	13	Rezervni kotač	126	Stupnjevi prijenosa	13
Prikaz datuma	67	Ručna kočnica	15, 111	Sustavi kontrole vožnje	107
Prikaz na zaslonu	72	Ručni mjenjač	13	Sustav napajanja diesel gorivom, odzračivanje	120
Prikaz razine motornog ulja	63	S		Sustav paljenja	9
Prikaz servisnih intervala	67	Samodijagnoza	38	Sustav pranja vjetrobrana	74
Priključak za dodatnu opremu	57	Samopomoć		Zaštita od smrzavanja	147
Priključci za napajanje	57	Daljinski upravljač	20	Sustav redovnih pregleda	154
Promjena vrste guma/naplatka	113	Easytronic	95	Sustav za napajanje diesel gorivom	100
Protuprovalni alarmni sustav	24	Informacijski zaslon	67, 71	Sustav za napajanje diesel gorivom, odzračivanje	120
Protuprovalni sustav zaključavanja	23	Sat	64, 67	Svjjetla u teretnom prostoru	79
Provjetravanje	82, 83, 84	Senzor za kišu	146	Svjjetla u unutrašnjosti	78, 79
Prozori	28	Servis	154	Svjjetla za vožnju po danu	75
Električni	28	Servisni intervali	154, 155, 157	Svjjetla za vožnju unatrag	77
Prvih 1000 km	96	Sigurnosna oprema	43, 44, 45	Svjjetlo u unutrašnjosti	78
Punjač akumulatora (Alternator)	60	Sigurnosni pojasevi	36	Š	
Punjenje goriva	101	Sigurnosni sustav za dijete	41	Štitnici za sunce	29
Putno računalo	64	Sigurnost	138	T	
Resetiranje	66	Sirena	11	Tehnički podaci	162
R		Sjedala	30	Tekućina servo upravljača	148
Radio	80	Podešavanje naslona sjedala	30, 31	Tekućina za kočnice	145, 161
Radio prijem	80	Podešavanje visine	31	Telefon, vidi mobilni telefon	81
Radio uređaji (CB)	81	Preklapanje	34	Temperatura okoline	68
Radna temperatura	97	Uklonjiva	35	Temperatura rashladnog sredstva	62, 144
Rashladno sredstvo	62, 143, 161, 163	Spojka	97	Tlak motornog ulja	60
Raspodjela zraka	83	Spremište	53	Tlak ulja	60
Razina motornog ulja	63	Spremnik goriva		Trokut upozorenja	57, 126
Razina motornog ulja i potrošnja	139	Mjerač razine goriva	62		
Razina rashladnog sredstva	144	Središnje zaključavanje	21		
Razina ulja i potrošnja	139	Sredstva za podmazivanje	139, 163		

U

Uhodavanje	96
Kočnice	110
Uključivanje svih pokazivača smjera	77
Uklonjiva stražnja sjedala	35
Ukupna dopuštena masa	162
Ulje	139, 159, 163
Aditivi	159
Nadolijevanje	159
Viskozitet	160
Upaljač za cigarete	57
Uređaji za čišćenje pod visokim tlakom	152, 153
Ušice za učvršćenje tereta	54
Ušteda energije	98
Ušteda goriva	98
Utovarni program	93

V

Vanjska ogledala	27
Vanjska svjetla	75
Ventilator	84, 138
Veza s kontakt bravom	72
Višefunkcijski zaslon	63
Vodilice za učvršćenje tereta	54
Vožnja s oduzetim gasom	97, 99
Vožnja u inozemstvu	79
Vrata	61
Vrata prtljavnika	26
Vrijeme	67, 71
Vuča	119, 125
Oprema	117, 173
Servis	125
Vuča prikolice/kamp kućice	117

Z

Zaključavanje iznutra	17
Zaključavanje upravljača	9
Zaključavanje vrata	17
Zamjena baterije Daljinski upravljač	20
Zamjena filtera motornog ulja	142
Zamjena filtera ulja	142
Zamjena kotača	127
Zamjena motornog ulja	142
Zamjena ulja	142
Zamjena žarulja Stražnje i svjetlo kočenja	135
Zamjena žarulje	134
Bočno svjetlo	135
Osvjetljenje instrumenata	137
Osvjetljenje registarske pločice	136
Pozicijsko svjetlo	134
Prednja svjetla	134
Prednji pokazivači smjera	135
Stražnje svjetlo za maglu	136
Svjetla u unutrašnjosti	137
Svjetla za maglu	137
Svjetla za vožnju unatrag	136
Treće svjetlo kočenja	137
Zamjenski ključevi	17
Zaslon	61, 63
Zaslon mjenjača	63, 90
Zaslon s tri informacije	67
Zaštita elektroničkih dijelova	149
Zaštita od korozije	161
Zaštita od neovlaštene uporabe	9, 28
Zaštita od smrzavanja	147
Zaštita okoliša	98, 142, 150

Zatezači pojaseva	37
Zimske gume	116
Zimski program	92
Zimski uvjeti Brave	153
Sustav pranja vjetrobrana, zaštita od smrzavanja	147
Zračne zavjese za glavu	48
Zračni jastuci	36
Bočni zračni jastuci	47
Prednji zračni jastuk	46
Zračne zavjese	48
Zvukovi upozorenja	73